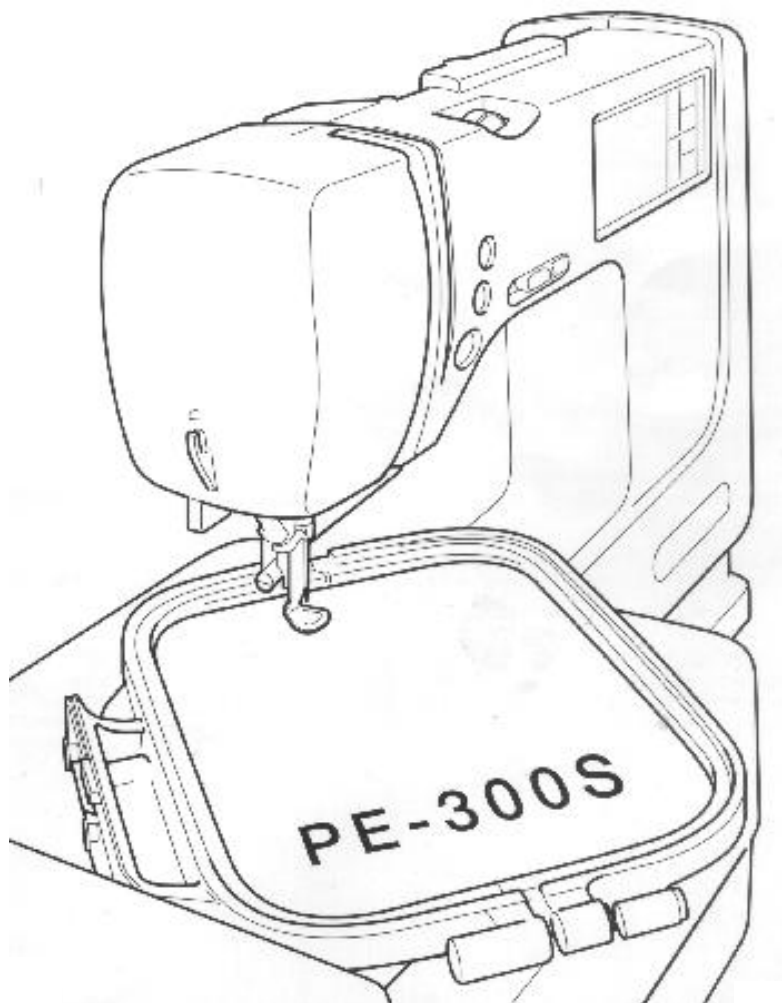


HASZNÁLATI UTASÍTÁS

PE – 300 S



Köszönjük, hogy a mi gépünket választotta

Az Ön gépe a legfejlettebb számítógépes technológiával rendelkező otthoni készülék, amely számos funkcióval rendelkezik a varró és díszöltések egyszerű és kényelmes varrásához.

Hogy tökéletesen élvezhesse a gép használatát, kérjük, alaposan tanulmányozza ezt a füzetet.

KÉRJÜK, HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL

BIZTONSÁGOS ELŐÍRÁSOK

1. Figyelje a varrógéptűt varrás közben. Ne nyúljon a fonalhúzóhoz, tűhöz, vagy más mozgó alkatrészhez.
2. Ne felejtse el kikapcsolni a főkapcsolót és kihúzni a zsinórt a konnektorból, amikor:
 - A használatát befejezte,
 - Ha kicseréli vagy eltávolítja a varrógéptűt, vagy egyéb más alkatrészt,
 - Ha használat alatt áramkimaradás jelentkezik,
 - Karbantartás közben, ha a gépet meg kell olajozni, vagy tisztítani,
 - Felügyelet nélkül hagyja a gépet.
3. Ne tároljon semmit a varrógéppedálon
4. Közvetlenül a fali konnektorba csatlakoztassa a gépet - Ne használjon hosszabbítót

A HOSSZABB ÉLETTARTAMÉRT

1. Ha tárolja a gépet, kerülje a közvetlen napsugárzást, szélső időjárás körülményeket. Ne tárolja a gépet hősugárzó, vasaló, vagy más forró tárgy közelében.
2. Csak semleges szappant és tisztítószerrel használjon a gépház tisztításához. A benzin, a hígító és a súrolópor nagymértékben károsítja a gép burkolatát, ezért nem alkalmazhatóak.
3. Ne ejtse le, ne üsse a gépet.
4. Mindig nézzen utána kezelési útmutatóban, ha cserél, vagy feltesz valamely alkatrészt, ruhaeszköz talpat, tűt, hogy megbizonyosodjon a helyes eljárásról.

JAVÍTÁSHOZ, BEÁLLÍTÁSHOZ

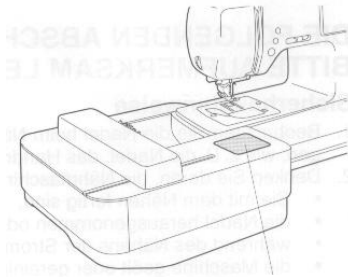
Ha a gép meghibásodik, vagy egyéb beállítások válnak szükségessé, először a kézikönyv hátulján található hibaelhárítási táblázat alapján Ön próbálja meg a lehetséges segítséget megtalálni. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi hivatalos Brother szerviz központhoz, ahol Ön a gépet vásárolta.

Biztonsági tájékoztató táblák

Az Ön varrógépén több biztonsági tájékoztató tábla található. Kérjük, hogy a varrógép használata során a táblákkal jelzett utasításokat tartsák be. Amennyiben a biztonsági tájékoztató táblák nem érthetőek, kérjük lépjen kapcsolatba azzal a kereskedővel, akitől a varrógépet vásárolta.

VIGYÁZAT

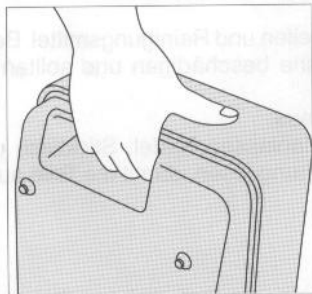
A gép szállítása előtt mindig le kell venni a felhelyezhető varróasztalt. Egyéb esetben leeshet, és sérülést okozhat.



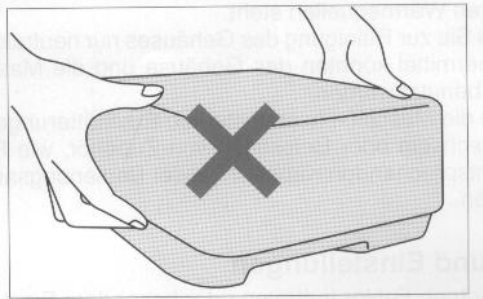
Biztonsági tájékoztató tábla

VIGYÁZAT

A felhelyezhető varróasztalt mindig a tartófogantyúnál fogva szállítsa, mint az 1. ábrán is látható. A szállításkor ne az oldalánál fogja meg, mint a 2. ábrán, mert kieshet és sérülést okozhat.

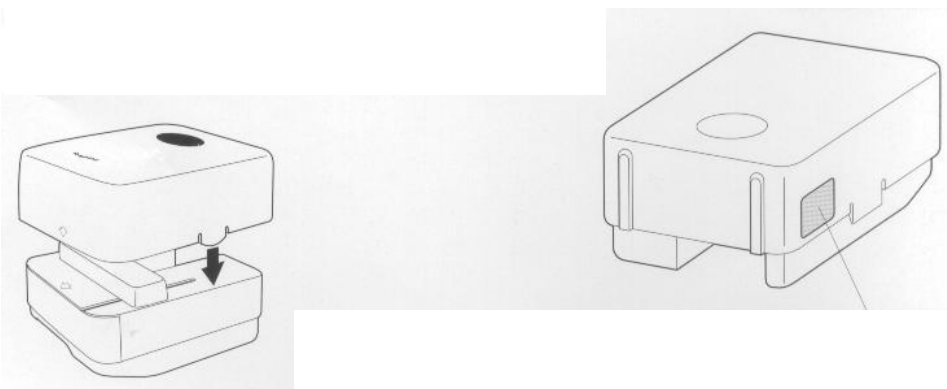


1. Ábra



2. Ábra

- Amikor ráhelyezi a védőburkolatot a varróasztalra, figyeljen arra, hogy a nyíl a tartófogantyú oldalán helyezkedjen el.



TARTALOMJEGYZÉK

ÜZEMBEVÉTEL

RÉSZEK MEGNEVEZÉSE

EGYÉB TARTOZÉKOK

MENÜGOMBOK

A munka során a kijelzőn megjelenő utasításokat kell követni

MŰVELET GOMBOK

Milyen célt szolgálnak a műveleti gombok

NORMÁL VARRÓGÉP HASZNÁLATA

FELHELYEZHETŐ VARRÓASZTAL

Kinyúlókar

ÁRAMELLÁTÁS

A KIJELZŐ GOMBOK HASZNÁLATA

KIJELZŐ

A KIJELZŐ ÉLESSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

KEZELŐ NYELV KIVÁLASZTÓ GOMB

A beállított nyelv törlése

AZ ALSÓ SZÁL ORSÓZÁSA ÉS AZ ORSÓ BEHELYZÉSE

Az orsó behelyezése

A FELSŐ SZÁL BEFÚZÉSE

START / STOP

„START / STOP” gomb

Lámpedál

AZ ÖLTÉS KIVÁLASZTÁSA (HASZNÁLHATÓ ÖLTÉSEK)

Öltések

PRÓBAVARRÁS

ÖLTÉSSZÉLESSÉG ÉS ÖLTÉSHOSSZ

Az öltésszélesség beállítása

Az öltéshossz beállítása

Áttekintő táblázat az öltésszélesség és az öltéshossz beállításáról

SZÁLFESZESSÉG BEÁLLÍTÁSA

Helyes szálfeszesség

Szálfeszesség csökkentése

Szálfeszesség növelése

KELMESZORÍTÓ TALP

A kelmeszorító talp cseréje

A varrótalp tartójának levétele és a cipzárvarrótalp cseréje

AZ ANYAGTOVÁBBÍTÓ

A TŰ KICSERÉLÉSE

A tű ellenőrzése

A tű biztos beállítása!

TÁBLÁZAT A KEZELÉS MEGKÖNNYÍTÉSÉRŐL

HASZNÁLATI ÖLTÉSEK

EGYENES ÖLTÉSEK

- A tű helyzetének megváltoztatása
- Sarkok varrása
- Ívek varrása
- Vastag szegélyek varrása
- Vastag anyagok varrása
- Vékony anyagok varrása
- A kinyúlókar használata

SZTRECS ÖLTÉS ÉS HÁRMAS ÖLTÉS

- Sztrecc öltés
- Hármas öltés

CIKKCAKK ÖLTÉS

- Szegélyezés (cikkcakk öltés használatával)
- Rátét (cikkcakk öltés használatával)
- Patchwork (szabálytalan részekhez)
- Íves sarkok varrása cikkcakk öltéssel

SZEGÉLYEZÉS

- Szegélyező varrás
- Szegélyező varrás
- Szegélyező varrás
- Szegélyező varrás

SZEGŐÖLTÉSEK

- Ha a tű érintési helyzete nem elég mélyen van
- Ha a tű érintési helyzete túl mélyen van

GOMBLYUKAK

- Így készül a gomblyuk
- Sztrecc anyagok varrása
- Ha a gombot nem tudja behelyezni a gombtartó tálcába (egyedi méretek)

TŰZÉS

- Vastag anyagok tűzése

RÁTÉT

- Vastag anyagok varrása

KARIKAÖLTÉS

PATCHWORK

HÚZÓZÁR FELVARRÁSA

(KÖZÉPSŐ ÉS OLDALSÓ ALKALMAZÁS)

- Középső felvarrás
- Oldalsó felvarrás

RÁNCOLÁS

GOMBOK FELVARRÁSA

- Négylyukú gombok felvarrása

MINTAKIVÁLASZTÁS

VARRÁS MEGKEZDÉSE ELŐTT

1. Varróöltések és mintakártyák (opcionális)
 2. „Q” varrótalp elhelyezése
 3. A varróasztal szerelése
- A varróasztal leszerelése

ÖLTÉSMINTA KIVÁLASZTÁSA (I. RÉSZ)

- Egyedi motívumok
- Szegélyek
- Betűk
- Számok és írásjelek
- Nagy és kisbetűk
- Tárolt minták kiválasztása

ÖLTÉSMINTA KIVÁLASZTÁSA (II. RÉSZ)

- Tévesen kiválasztott rossz minták
- Hibás betűk kiválasztása
- Méret megváltoztatása
- Szavak varrása

FELIRATOK VARRÁSA

- Betűkombinációk

HÍMZÉS

- Jó minőségű hímzés
- Az anyag kifeszítése a hímzőkeretben
- A hímzőkeret eltávolítása
- A hímzőkeret behelyezése
- Hímzés

SZÁLFESZESSÉG

A SZÍNEK ÉS A SZÜKSÉGES IDŐ ELLENŐRZÉSE

- A színek ellenőrzése
- A beállított mintához szükséges idő

Az ÖLTÉS POZÍCIÓJÁNAK KIVÁLASZTÁSA

- Az öltés pozíciójának megváltoztatása
- A hímzési terület ellenőrzése
- Hímzés egy meghatározott helyen

MINTÁK FORGATÁSA ÉS TÜKRÖZÉSE

- Minták elforgatása
- Minták tükröképe

BETŰK ÉS SZEGÉLYMINTÁK NAGYSÁGÁNAK ÉS VASTAGSÁGÁNAK MEGVÁLTOZTATÁSA

- Méret megváltoztatása
- Az öltés vastagságának megváltoztatása (csak bizonyos betűknél és szegélyeknél)
- Többszínű betűk

HA A SZÁL HÍMZÉS KÖZBEN ELSZAKAD

- Ha a felsőszál elszakad
- Vissza az elejéhez
- A minta folytatása áramszünet után

HÍMZÉSMINTÁK HASZNÁLATA

- Betűk összekötése szavakká
- Kontur varrása
- Rátét varrása
- Kis anyagok vagy sarkak hímzése

MENTÉS

- Betűcsoport kombinációk mentése
- Az elmentett öltésminta kombináció előkeresése

KARBANTARTÁS

TISZTÍTÁS

- A kijelző tisztítása
- A varrógép tisztítása
- A cérnavezető tisztítása

IZZÓCSERE

A HIBA MEGÁLLAPÍTÁSA

MIELŐTT FELKERESNÉ AZ ÜGYFÉLSZOLGÁLATOT

- A varrógép alapvető karbantartási munkái

HIBAJELZÉSEK

- Kezelési útmutató
- Kijelzők
- Hangjelzés

VARRÁSI TÁBLÁZAT

A GÉPBE PROGRAMOZOTT MINTÁK

Varrási műveletek

Betűk

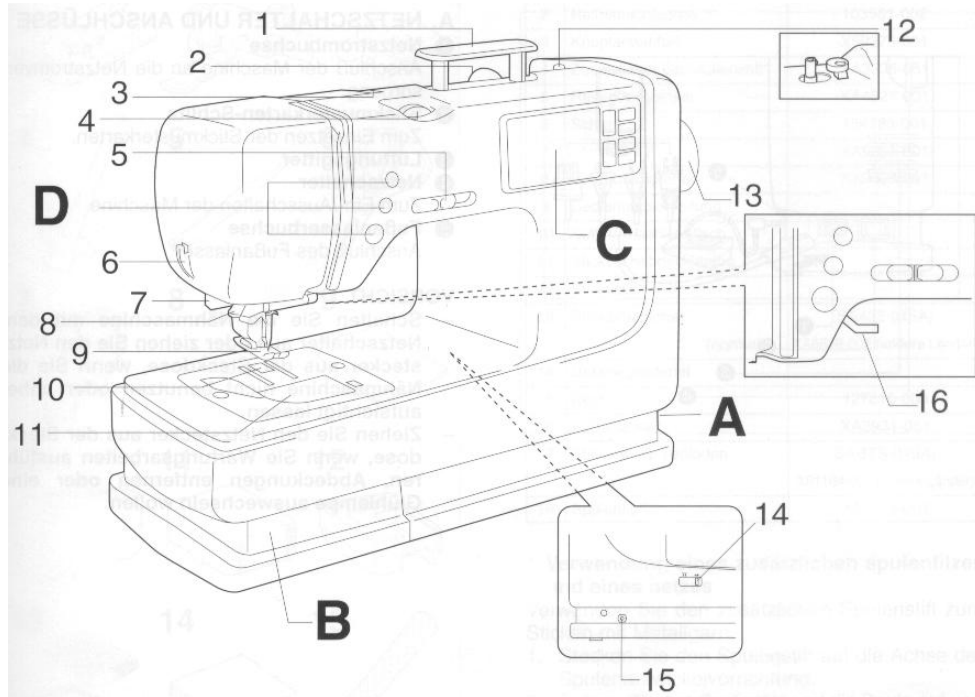
Díszöltések

HÍMZÉSMINTAKÁRTYÁKON KAPHATÓ MINTÁK

Egyedi motívumok

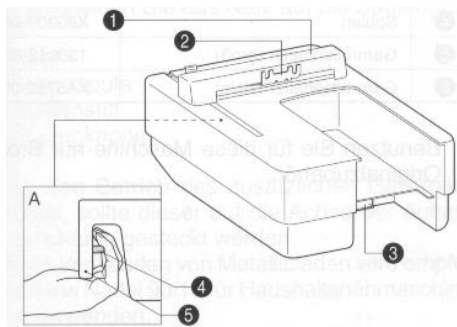
ÜZEMBEVÉTEL

RÉSZEK MEGNEVEZÉSE



- 1– Fogantyú
- 2– Cérvatartó tűske
- 3– Cérnavezető az alsó szál orsózáshoz
- 4– Skála a felső szál feszességéhez
- 5 - Sebességszabályozó gomb
- 6 –Cérnavágó
- 7 – Gomblyukvarrás működtető kar
- 8 - Cérnabefűző
- 9 - Kelmeleszorító talp
- 10 - Anyagtovábbító
- 11- Orsóház-fedél
- 12 - Orsózó
- 13 - Kézikerék
- 14 – Anyagtovábbító beállító kar
- 15 – Indítópedál csatlakozó hüvely
- 16 – Kelmeleszorító talp emelő karja

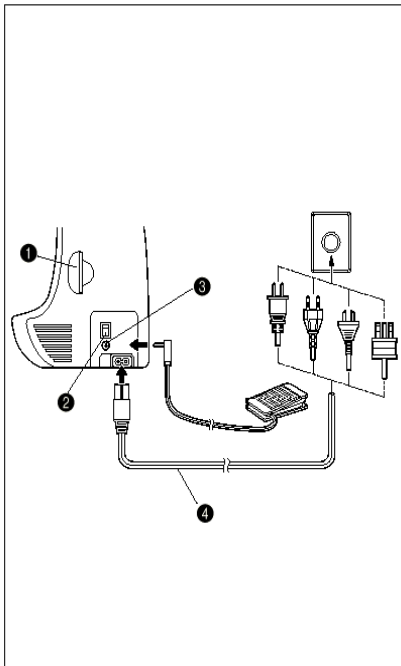
- A– Főkapcsoló és csatlakozás
- B– Tartozékfiók
- C– Folyadékkristályos kijelző
- D– Funkciógombok



Varróasztal részei

- 1 Kocsi
- 2 Varrókeret tartó
- 3 Csatlakozó

- A Oldalnézet
- 1 Kioldó gomb
- 2 Fogantyú



A. FŐKAPCSOLÓ ÉS CSATLAKOZÓK

1. Főkapcsoló

Használja a gép ki és bekapcsolásához

2. Kártyanyílás

Nyílás a memóriakártya behelyezéséhez

3. Szellőző rács

4. Hálózati kábel

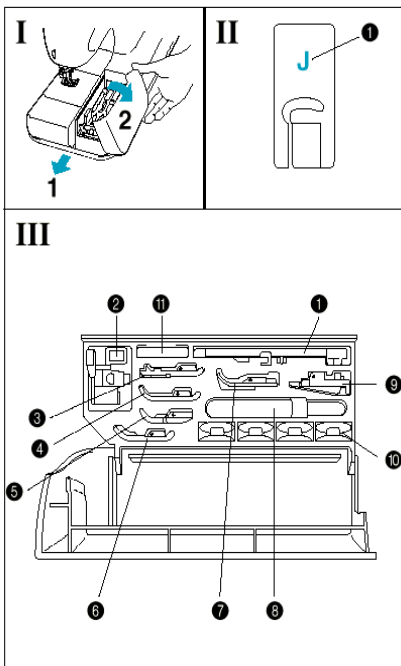
A gép energia/áram ellátásához

5. Lábpedál csatlakozó

Lábpedál csatlakoztatásához.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha a gépet őrizetlenül hagyja, a főkapcsolóval kapcsolja ki a gépet, vagy húzza ki a konnektorból.
- Ha a gépet karbantartja, ha a fedőlapot eltávolítja, vagy égőt cseréli, mindig húzza ki a hálózati csatlakozót-



B. RÁTOLHATÓ HOSSZABBÍTÓ ASZTAL A KELLÉKTÁRRAL

I. Kinyitáshoz billentse fel a kelléktár fedelét.

II. Minden varrótalpnak külön jele van.

1. Leszorító – talp jele

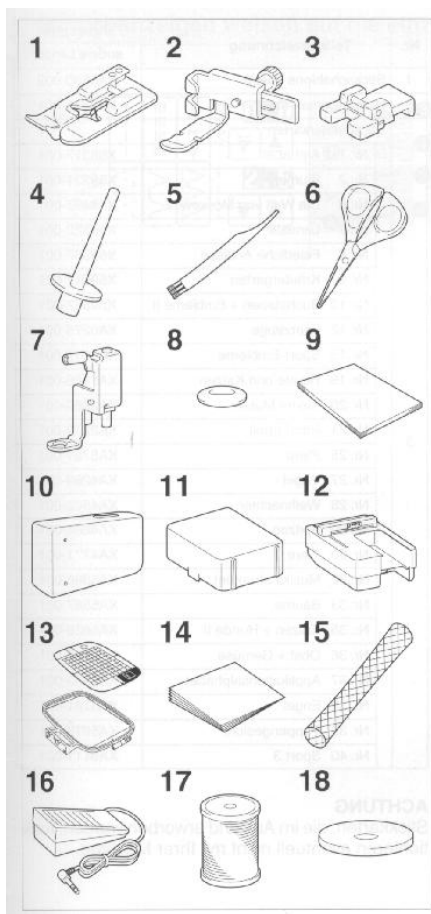
III. TARTOZÉK LISTA

Az egyes tartozékokat a III. ábra szerint helyezték el.

Sz.	Megnevezés	Kód
1	Gomblyukasztó talp „A”	X57789-101
2	Szegőtalp „G”	X51162-001
3	Tisztítókés	X54243-001
4	Orsók	X80309-001
5	Cérnatartó (nagy)	130012-003
6	Cérnatartó (kicsi)	XA5752-001

- A géphez csak BROTHER márkájú tartozékok ajánlottak.

EGYÉB HOZZÁTARTOZÓ ALKATRÉSZEK



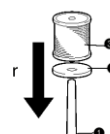
Sz.	Alkatrész neve	Kódszám
1	Rejtett varrat talp „R”	X56409-001
2	Húzózárvarró talp „I”	103561-002
3	Gombvarró talp	X59375-051
4	Pótcérnatartó*	XA3336-051
5	Tisztítóecset	XA4527-001
6	Olló	184783-001
7	Hímzőtalp „Q”	XA5357-001
8	Csavarhúzó	XA2005-051
9	Használati útmutató	-
10	Táska/csatlakoztatható asztal	-
11	Asztalvédő fedél	-
12	Varrógépasztal	-
13	Varrósablonok (normál)	SA432 (USA) XA6628-002 (egyéb országok)
14	Alátét	-
15	Cérnatartó háló**	127610-000
16	Lábpedal	XA3931-051
17	Cérna	SABTS (USA) X81164-001 (egyéb országok)
18	Cérnatartó tárcsára filc*	X57045-001

* A cérnatartóhoz kiegészítő filc és háló alkalmazása szükséges.

Ha fémfonalat használ, mindig alkalmazzon cérnatartó hálót

- Ha olyan cérnát használ, amely gyorsan lefogy a csapról, használat előtt húzza rá a hálót.
- Ha a járótalpat használ, kérjük, a mellékelt utasítás szerint járjon el.
- Ha az extra cérnatartót használná segédalkatrészként, azt az orsózó szélébe szerelje fel.

Fémfonal használatakor az otthoni alkalmazáskor 90/14 cérna ajánlatos.



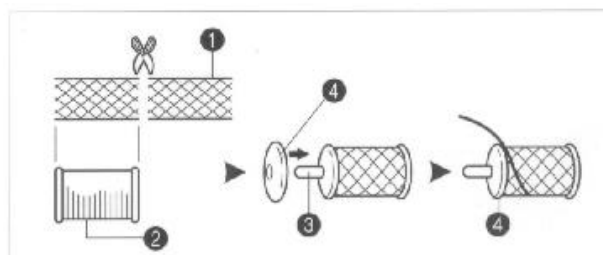
Utasítás

A cérna letekeredésekor ezen a módon akadályozzák meg, hogy a szál megtekeredjen.

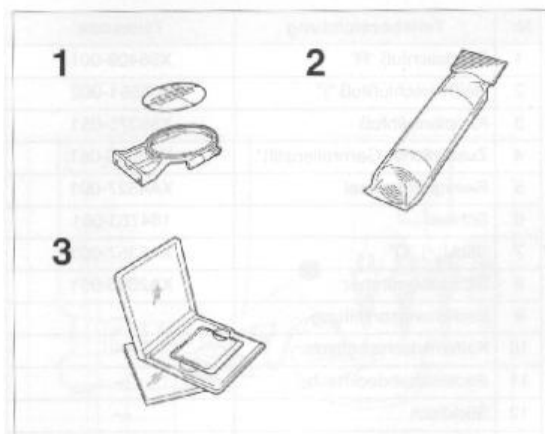
** Háló

Olyan cérnák esetében, amelyek a spulniról könnyen letekerednek, a spulnira el kell helyezni a hálót. A hálót vágja le a spulni mérete szerinti nagyságra.

1. Háló
2. Cérna spulni
3. Cérnatartó
4. Spulni sapka



Kiegészítés



Sz.	Alkatrész neve	Egyéb
		1
2	Merevítő anyag	X80914-001
3	Memóriakártya*	
	1. ABC	X58317-001
	2. Virág	X58321-001
	3. Dinoszaurusz	X58362-001
	6. Moskovitz világa	X58497-001
	7. Vidéki élet	X59322-001
	8. Nyaralás	X59357-001
	9. Hobbi	X59511-001
	10. Monogram embléma	X59567-001
	11. Keret	XA0257-001
	12. Szállítás	XA0275-001
	13. Sport embléma	XA0517-001
	14. Nagy növényzet	XA1223-001
	15. Aranyos gyerekek	XA1325-001
	16. Kutyák és macskák	XA1406-001
	20. Apró motívumok	XA2869-001
	21. Varratminták	XA2873-001
	25. Lovak	XA3791-001
	27. Madarak	XA4289-001
	28. Karácsony	XA4502-001
	29. Finom alapanyagok	XA4664-001
	30. Vadállat	XA4771-001
	32. Hangszerelés	XA5386-001
	33. Fák	XA5567-001
	35. Kutyák és macskák II.	XA5629-001
	36. Gyümölcsök és zöldségek	XA5659-001
	37. Felvarrható ABC	XA5753-001
	38. Angyal	XA5781-001
	39. Baba arc	XA5978-001
	40. Sportok 3.	XA6111-001

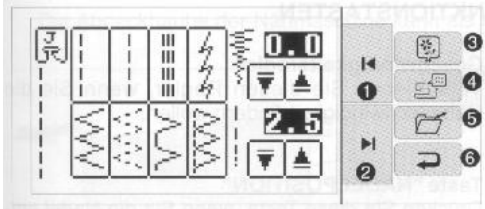
FIGYELEM

Ezt az egységet nem lehet más, külföldön vásárolt memóriakártyával használni.

MENÜGOMBOK

A munka során a kijelzőn megjelenő utasításokat kell követni

MENÜGOMBOK



1. „Léptető” gomb

Ezt a gombot használja a mintakiválasztás kijelzőjén, ha egy oldalt vissza szeretne lépni. (Ezt a gombot a tároló és a visszaállító kijelzőn is lehet használni.)

2. „Léptető” gomb

Ezt a gombot használja a mintakiválasztás kijelzőjén, ha egy oldalt előre szeretne lépni. (Ezt a gombot a tároló és a visszaállító kijelzőn is lehet használni.)

3. „Öltésminta kiválasztó” gomb

Ezzel a gombbal a kijelzőn kiválaszthatja a hímzésmintát.

4. „Hímzésminta szerkesztés” menü

Használja ezt a gombot a kiválasztott hímzésminták szerkesztéséhez (pozíció, méret, öltéstávolság, stb.).

5. „Mentés” gomb

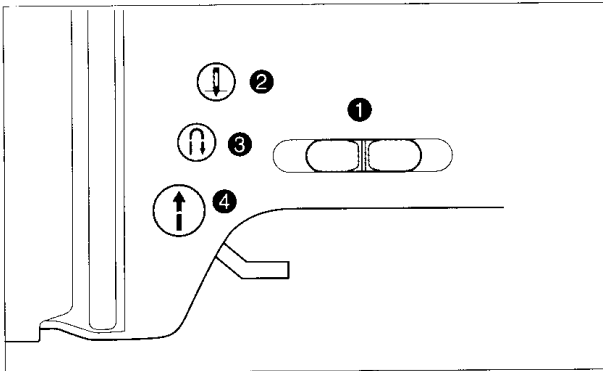
Ezzel a gombbal a kombinált betűk tárolását és ismételt előhívását végezheti el.

6. „Visszahívás” gomb

Ha ezt a gombot használja, az üzemmód kijelzőn az előző jelzéshez lép vissza.

MŰVELETI GOMBOK

Milyen célt szolgálnak a műveleti gombok



MŰVELETI GOMBOK

1. Sebességszabályozó gomb

Ezzel a gombbal beállíthatja a varrás sebességét

2. „TŰÁLLÁS” gomb

Megváltoztatja a tű elindulásának irányát fentről le, letről fel. Tartsa lenyomva ezt a gombot, ha csak néhány öltést szeretne készíteni.

3. „VARRÁSIRÁNY MEGVÁLTOZTATÁS” gomb

A gomb megnyomásakor a varrógép lassabb sebességgel visszafelé vagy egy helyben ölt.

A visszafele öltés funkciónál a gép visszafelé ölt, a megerősítő öltés funkciónál a gép ugyanabban a helyzetbe ölt.

4. „START/STOP” gomb

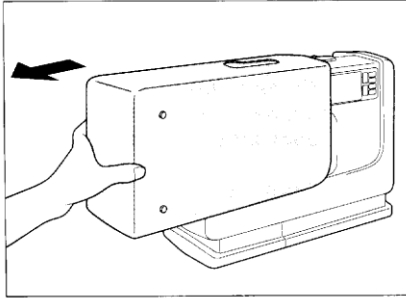
Ha ez a világító gomb zölden világít, a gép kész a varrásra. Ha a gép nem indul el, a gomb pirosan világít. Ezen kívül narancssárgán akkor világít, ha az orsózó a cérnát felorsózta (amikor az orsózó jobbra ugrik).

- Lassan varr a gép, mialatt a gombot nyomja
- A tű mindig a felső holtponton marad, ha a gép megáll.

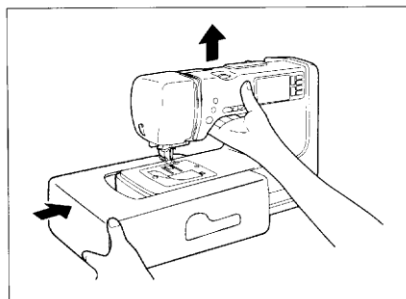
A VARRÓGÉP NORMÁL HASZNÁLATA

CSATLAKOZTATHATÓ ASZTAL

- A varrógép védőburkolata használható csatlakoztatható asztalként is.

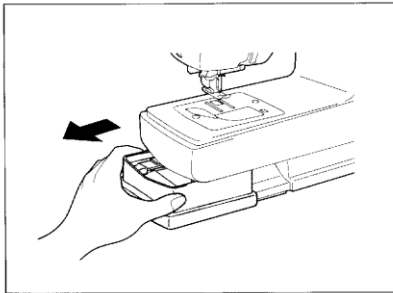


1. Vegye le a varrógép védőburkolatát a gép bal oldala felől.



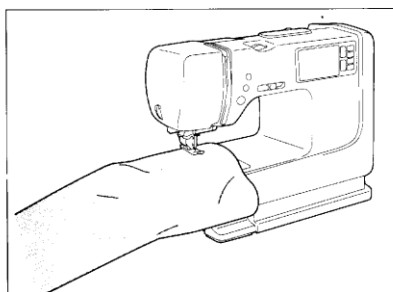
2. A burkolat kivágott olalát felfelé kell fordítani. Ezután a gépet kissé fel kell emelni és a védőburkolatot a vezetőnyílásokban a varrógép alá kell tolni.

VARRÁS SZABAD KARRAL



A tartozékokat tartó rekesz levételével szabad varrókarral lehet dolgozni.

1. Húzza ki balra a gépből a tartozékok rekeszét.



2. A szabad varrókar különösen a nehezen hozzáférhető, csőformájú részek varrásához alkalmas, mint pl. nadrágszárak.

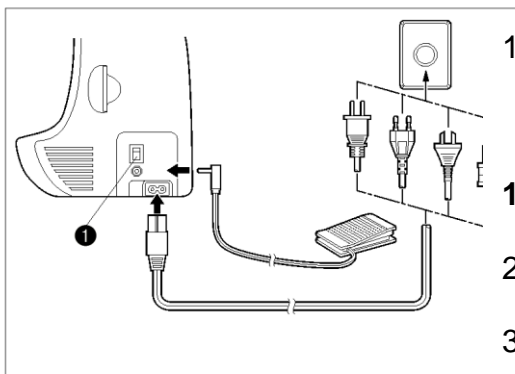
ÁRAMELLÁTÁS

FIGYELEM

- Amikor a gépet őrizetlenül hagyja, vagy nem használja, kapcsolja ki a főkapcsolót, vagy húzza ki a konnektorból a dugót.

FIGYELMEZTETÉS

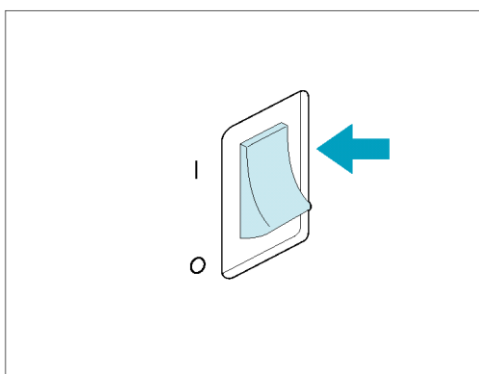
- Ne használja a varrógépet hosszabbítóval vagy elosztóval, áramütést okozhat.
- Ne húzza ki a dugót a falból vizes kézzel, áramütést okozhat.
- Amikor kihúzza a zsinórt, a gép főáram-kapcsolóját kapcsolja ki, azután húzza ki a dugónál fogva a konnektorból. Ha a vezetéknél fogva húzza ki, olyan mértékű sérülést okozhat, ami tüzet vagy áramütést eredményezhet.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos vezeték mindig ép legyen. Ne legyen kicsavarodva, vagy összecsomózódva. Ezen kívül ne helyezzen nehéz vagy meleg tárgyakat a zsinorra, különben tűz keletkezhet, vagy áramütés következhet be.
- Ha a zsinór vagy a dugó károsodott, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos szervizzel, kereskedővel.
- Ha hosszú ideig nem használja a gépet, húzza ki a konnektorból, különben tűz keletkezhet.



1. Csatlakoztassa a dugós csatlakozót a hálózati csatlakozó aljzatba.

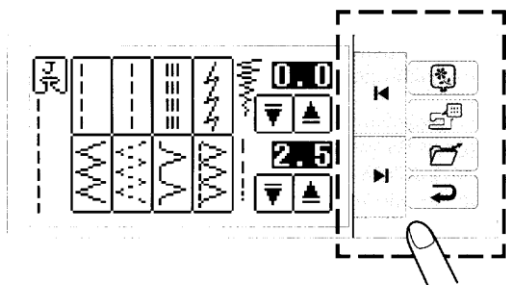
1. Hálózati csatlakozó

2. Állítsa a főkapcsolót „I” helyzetbe.
3. A gép kikapcsolásához állítsa a főkapcsolót „O” helyzetbe.



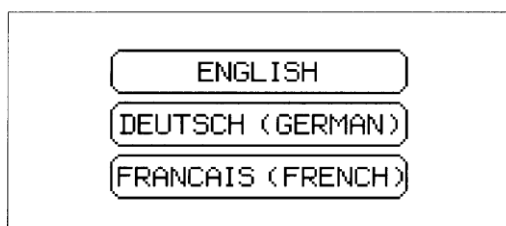
KEZELŐ NYELV KIVÁLASZTÓ GOMB

Kapcsolja ki, majd újra kapcsolja be a gépet, mielőtt érinti a kiválasztó gombot.



Ida: spanyol nyelv kiválasztása

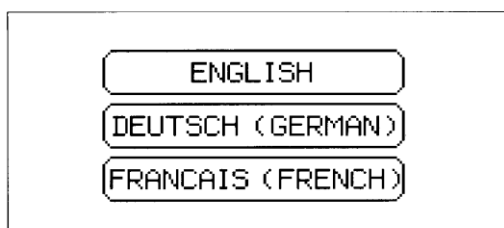
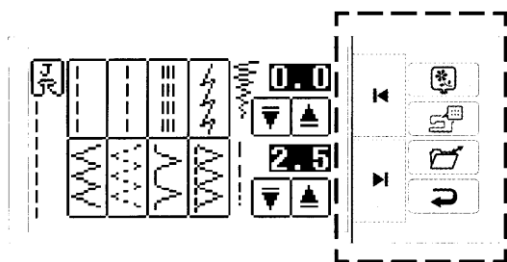
1. Nyomja meg a kezelési útmutató „▶ |” gombot.
2. Nyomja meg az „ESPANOL” (SPANYOL) gombot. Ezt a nyelvbeállítást spanyolra fogja változtatni.
3. A kijelző ezután visszatér az előző kijelzőhöz.



Isítás

- Ha a kijelzőn beállította a megfelelő nyelvet, a hibajelzések is ezen a nyelven jelennek meg.
- A kijelző nyelvét 13 nyelv közül lehet kiválasztani. (angol, német, francia, olasz, holland, spanyol, norvég, finn, svéd, portugál, török vagy kínai).

A beállított nyelv törlése



Kapcsolja ki, majd újra kapcsolja be a gépet, mielőtt érinti a kiválasztó gombot.

Például: a kijelző nyelvének visszaváltoztatása spanyolról angolra

1. Nyomja meg az „ENGLISH” (ANGOL) gombot. Így törli a spanyol nyelv beállítását és minden kijelzés és hibaüzenet újra angol nyelvű lesz.

FIGYELMEZTETÉS:

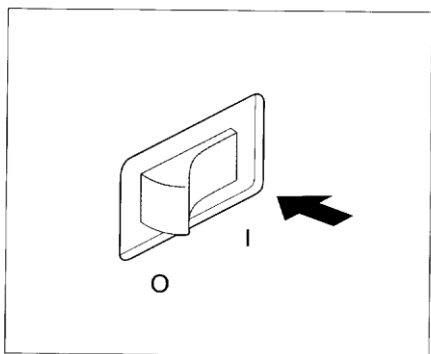
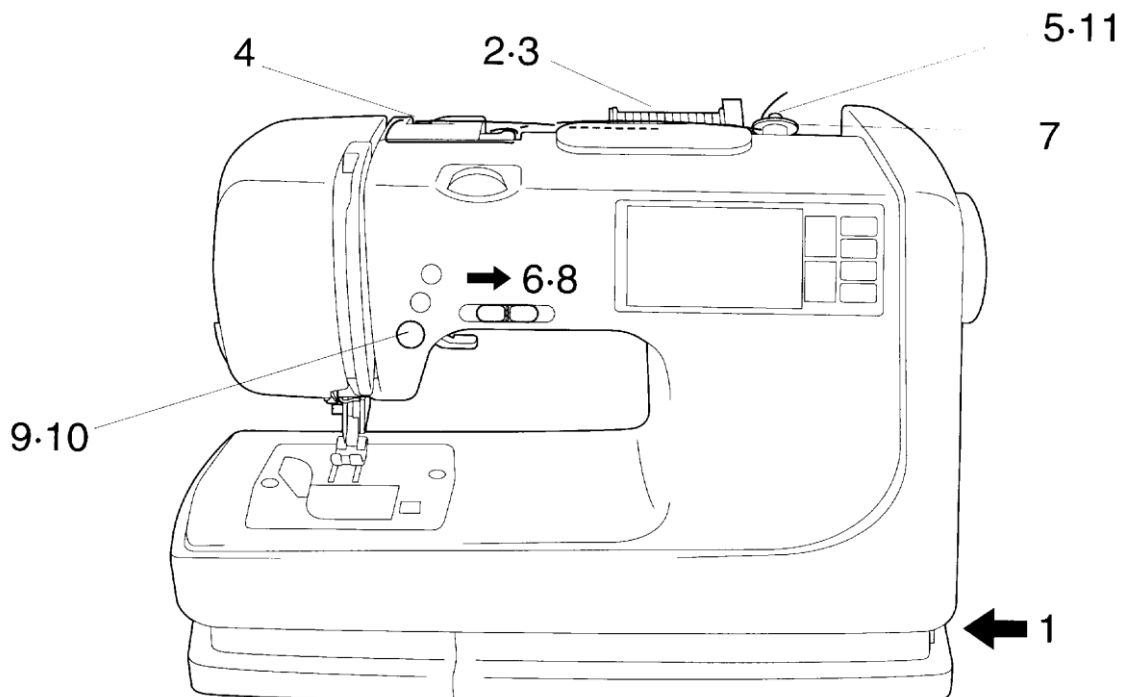
- Ha az áramellátást lekapcsolják, akkor az aktuális nyelvbeállítás megmarad, és nem törlődik.

AZ ALSÓ SZÁL ORSÓZÁSA ÉS AZ ORSÓ BEHELYZÉSE

Az alsó szál orsózása

VIGYÁZAT

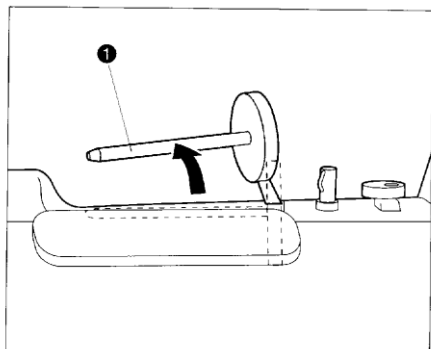
Győződjön meg róla, hogy a megfelelő Brother orsót használja. Más orsó használata sérüléseket vagy károkat okozhat.

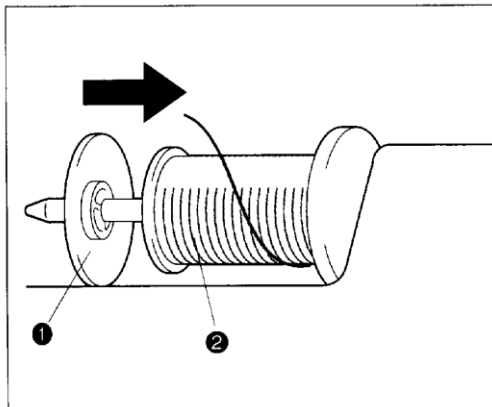


1. Csatlakoztassa a gépet az áramforráshoz és kapcsolja be a főkapcsolót.

2. Figyeljenek arra, hogy spulnizáskor a cértartót kihúzzák és hátra billentség.

1. Cértartó





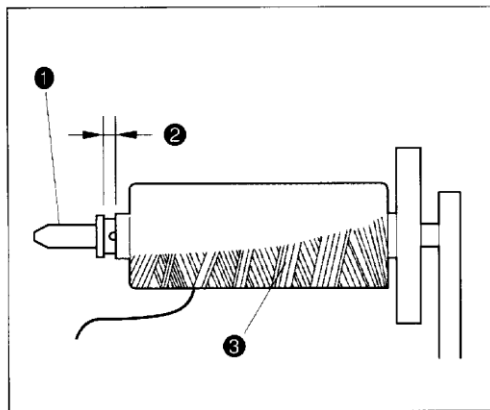
2. Helyezze a tekercs cernát a cernatartó tuskére úgy, hogy a cérna végének a tekercs közepétől, alulról kell jönnie. A tekercsmérethez legközelebb eső cernasapkának kell a tekercset biztosan tartania a cernatartó tűn.

1. Cernasapka
2. Cérna
3. Cernatartó tű

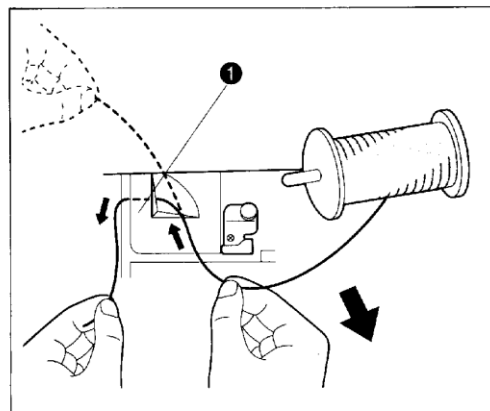
VIGYÁZAT

Ha a spulnit rossz irányban helyezik fel a spulnitartóra, a cernaszál feltekeredhet a spulnitartóra.

Ha keresztirányban tekercselt vékony cernát szeretne használni, a cernatartó sapkát el kell távolítani és kis cernasapkát kissé távolabb kell elhelyezni a spulnitől.

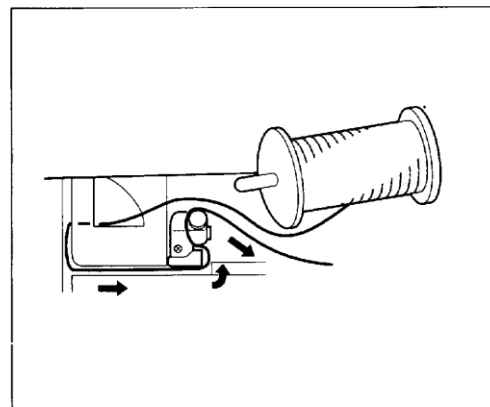


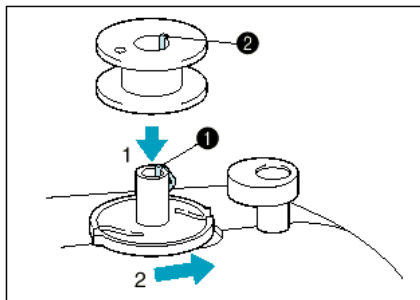
1. Keresztirányban tekercselt cérna
2. Távolság
3. Cernatartó (kicsi)



4. Tekercselje fel a cernát a nyíllal jelölt irányban a cernavezetők segítségével. A befűzés egyszerű, ha a szálát a jobb kézzel könnyedén tartjuk és a cernaszálát a bal kézzel vezetjük.

1. Az ábrán látható módon a cernaszálát minden cernavezetőn át kell vezetni.





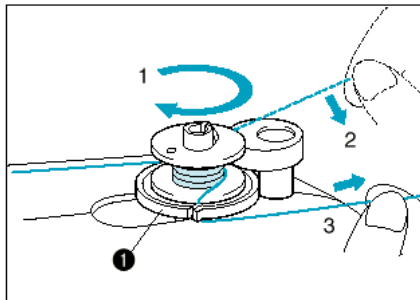
Fűze keresztül a cérnát a vezetőkön a nyilak jelzése szerint.

4. Helyezze az orsót az orsózóra. Ezután tolja az orsózót jobbra.

1. Rugó az orsózón

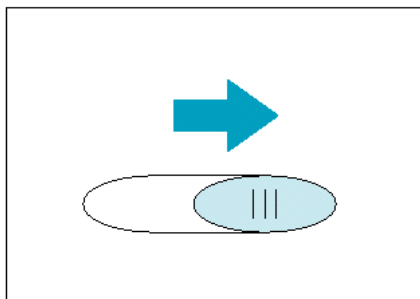
1. Vájat az orsón

* Az orsón levő vájatot igazítsa rá az orsózó rugójára.



5. Tekerje a cérnát az óra járásával megegyező irányban az orsózóra négyszer vagy ötször, majd fűzze át a céna végét az orsótekerceselő aljzatán lévő résen, majd húzza a cérnát az ábrán jelzett irányba. Használja a vágót a céna elvágásához.

1. Orsótekerceselő aljzat



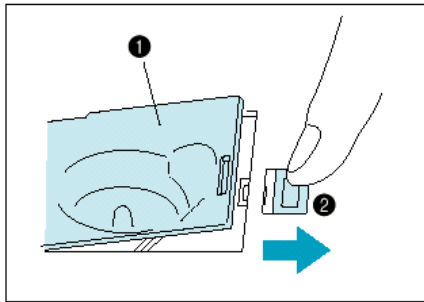
6. A sebességszabályozó gombot állítsa a maximumra (a lehető legmesszebbre jobbra).

7. Nyomja meg a „Start/Stop” gombot. A gép automatikusan megáll, amint az orsó tele van.

8. Ha az orsó már nem mozog, nyomja meg a „Start/Stop” gombot a gép leállításához.

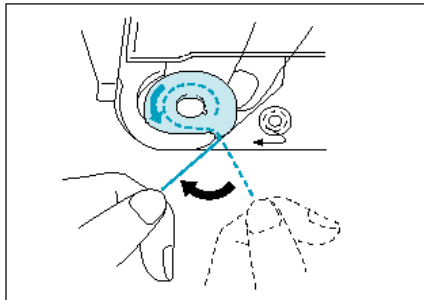
9. Vágja el a cérnát, csúsztassa az orsótekerceselő aljzatot balra, és távolítsa el az orsót.

Az orsó behelyezése



. Nyissa ki az orsó fedelét

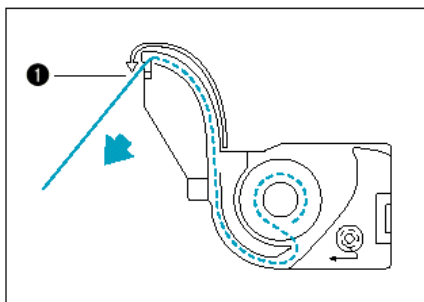
1. Orsófedél
2. Orsófedél nyitó gomb



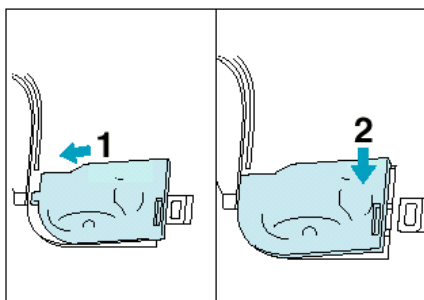
2. Helyezze az orsót a vetélőbe úgy, hogy a cérna a képen jelzett irányban legyen.

UTASÍTÁS

Mindig figyelni kell arra, hogy az orsót úgy helyezze be, hogy a cérnaszál a megfelelő irányba helyezkedjen el. Ha az orsót fordítva helyezik be, ez a hibás szálfeszességet és a tű törését eredményezheti.



3. Vezesse a cérna végét át a résen, majd húzza a szálát maga felé, hogy levágja a felesleges cérnát.



Beépített cérnavágó

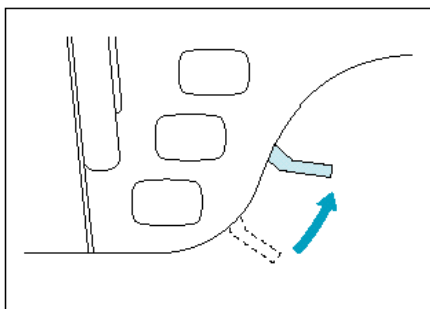
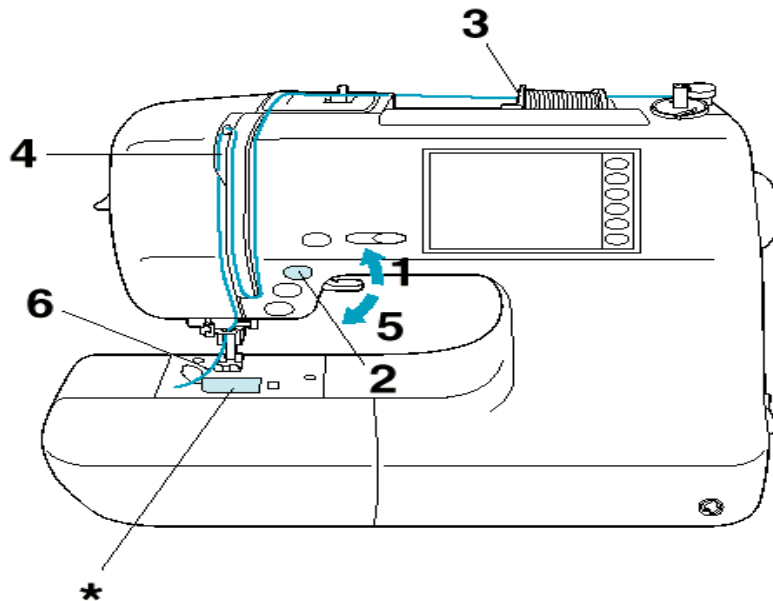
4. Zárja le az orsó fedelét úgy, hogy a bal oldalát a helyére illeszti, majd a jobb oldalát enyhe nyomással a helyére kattintja.

* Elkezdheti a varrást anélkül, hogy kihúzná az orsócérnát.

A FELSŐ SZÁL BEFÜZÉSE

Utasítás

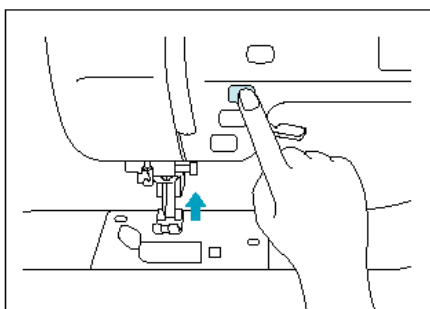
A szál befűzésekor figyeljen arra, hogy az útmutatón jelzett talpon fűzze be a cérnát



Emelje fel a kelmetovábbító emelőkarját.

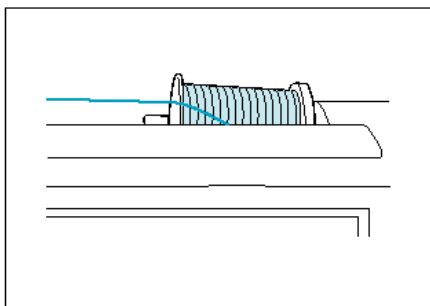
Utasítás

Hogy a felső szál befűzését helyesen végezzük el, a gépen található zár megakadályozza, hogy a felső szálat befűzzük, vagy a cérnát a tűbe fűzzük akkor, ha a varrótalp az alsó helyzetben van.



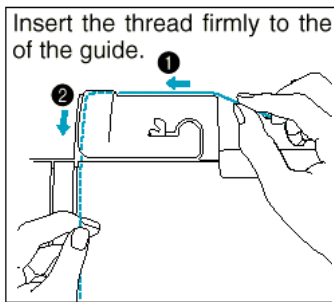
2. Nyomja meg a „Tűhelyzet” gombot, hogy a tűt a felső pozícióba emelje.

Állítsa be a cérnatekereszt úgy, hogy a cérna végének a tekeres alsó elülső vége felől kell jönnie és rögzítse a cérnatekereszt. Lehetőleg akkora méretű cérnasapkát kell használni, mint a cérnatekeres mérete.



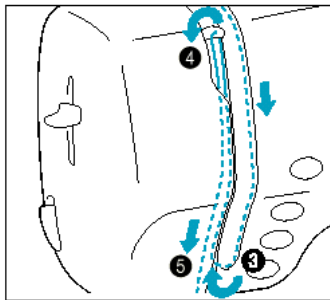
1 Cérnatekeres

Varrásnál és hímzésnél figyeljen arra, hogy cérnatartót kihúzza és hátratólja.

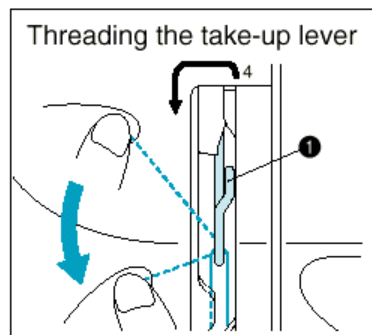


4. Tartsa a tekercs cérnát a bal kezében, vezesse át a cérna végét a számok által jelzett sorrendben a vezetők között.

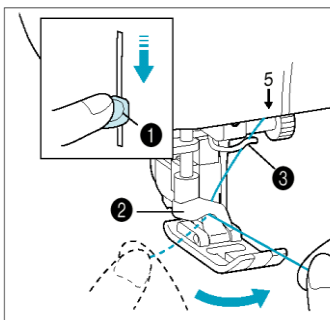
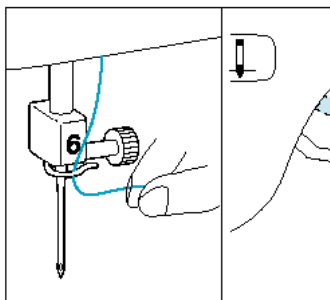
1. A cérnát minden cérnavezetőn át kell vezetni.



1. Befűzés a száladagoló rugóba.

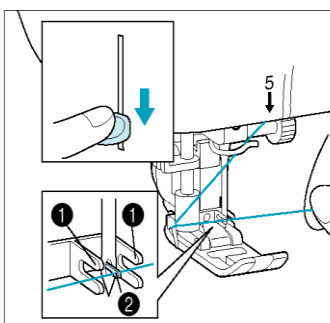


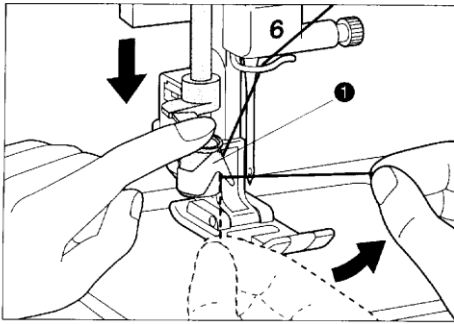
1 Száladagoló rugó



* A cérna befűzése egyszerű, ha a cérnaszálat bal kézzel szorosan tartja és a szál végét jobb kézzel befűzi.

5. Eressze le a kelmeleszorító talpat.



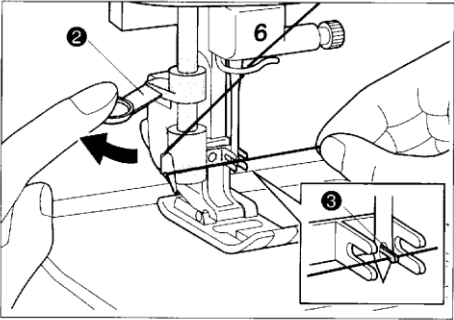


6. Fűzze be a cérnát a vezetőhorogba és a tűbe.

AUTOMATIKUS CÉRNABEFÜZŐ

UTASÍTÁS

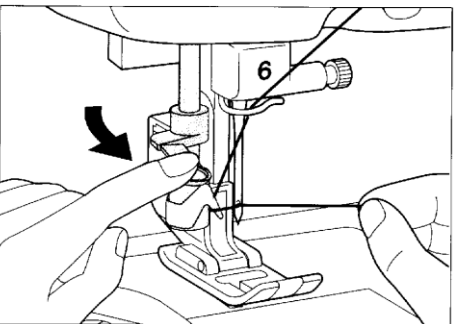
- A gépet soha ne kapcsolja be, ha az automatikus szálbefűzőt használja.
- Használjon automatikus szálbefűzőt 75-90 tűméretig. Ellenőrizze, hogy a megfelelő tűt használja (35. oldalon található táblázat).



1. Nyomja le teljesen a szálbefűző kart a bal mutatóujjal. (A cérnaszálat húzza jobbra.)

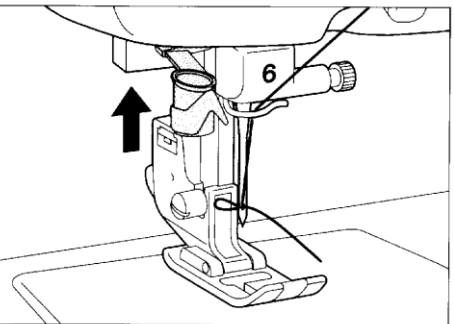
1 Szálbefűző kar

2. Tolja hátrafelé az automatikus szálbefűző kart, mindig emelje fel a kelmeleszorító talpat, mielőtt eltávolítja a felső szálat a gépből, különben kárt okozhat az automata szálfeszítő egységben. Ha az automata szálbefűzőt használja, a cérnát gyengén húzza maga felé.

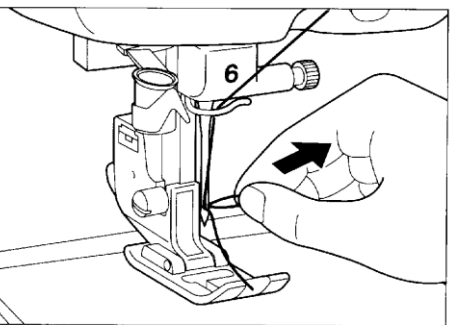


1. Vezető (nagy horog) Tűbefűző

3. Bal mutatóujját használva teljesen eressze le a tűbefűzőt. Ellenőrizze, hogy tartja-e a cérnát a vezető (nagy horog), és hogy a tűbefűzőn lévő hurok átment a tű fokán.



4. Mialatt leereszti a tűbefűzőt, a cérnát húzza balra, és a nagy horog elfogja kapni a szálat. Amikor a tűbefűző a legalsó pozícióban van, húzza át a szálat a tű fokán úgy, hogy a szál a harmadik horogban legyen. Jobb kezét kissé elfordítva ellenőrizze, hogy a szál a helyén van-e.

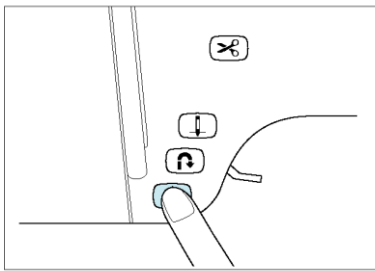


5. A szálat gyengéden tartva emelje fel a tűbefűzőt. Húzza a szálat hátrafelé, hogy a felső szál a tűbe befűződjön.

13. Csúsztassa át a cérnát a kelmeleszorító talp alatt és húzza ki a gép hátsó része felé körülbelül 5 cm-re.

START / STOP

„START / STOP” gomb



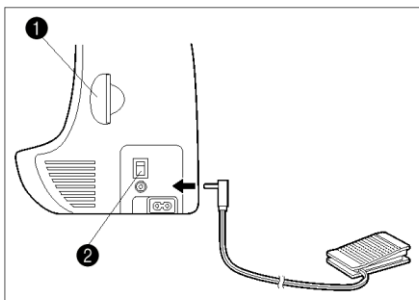
1. Helyezze az anyagot a kelmeleszorító talp alá, eressze le azt, majd nyomja meg a „Start/Stop” gombot. A gép elkezd varrni.

* A sebességszabályozó karral állítsa be a varrás sebességét.

* Tartsa nyomva a „Start/Stop” gombot, ha lassabban akar varrni.

2. Nyomja meg a „Start/Stop” gombot, hogy megállítsa a gépet.

Lámpedál



1. A gép lekapcsolása után a lámpedál dugóját dugja be a gépen lévő csatlakozóba.

1. Lámpedál

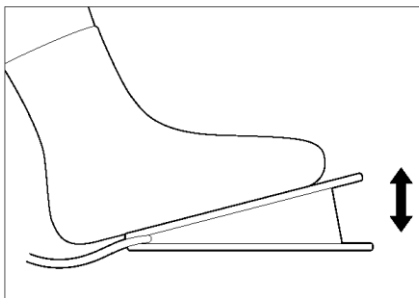
2. Lámpedál csatlakozója

2. Kapcsolja be a gépet, majd lassan nyomja le a pedált a varrás elkezdéséhez-

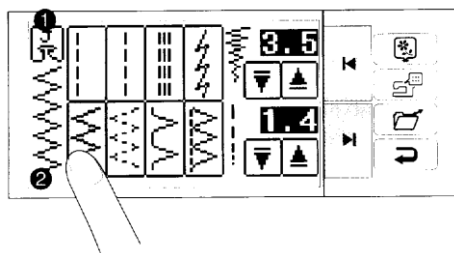
* A sebességszabályozó gombbal beállított sebesség lesz a talppedál maximum varrási sebessége.

3. A gép megállításához engedje fel a pedált.

* A pedál használatakor a „Start/Stop” gomb nincs hatással a varrásra.



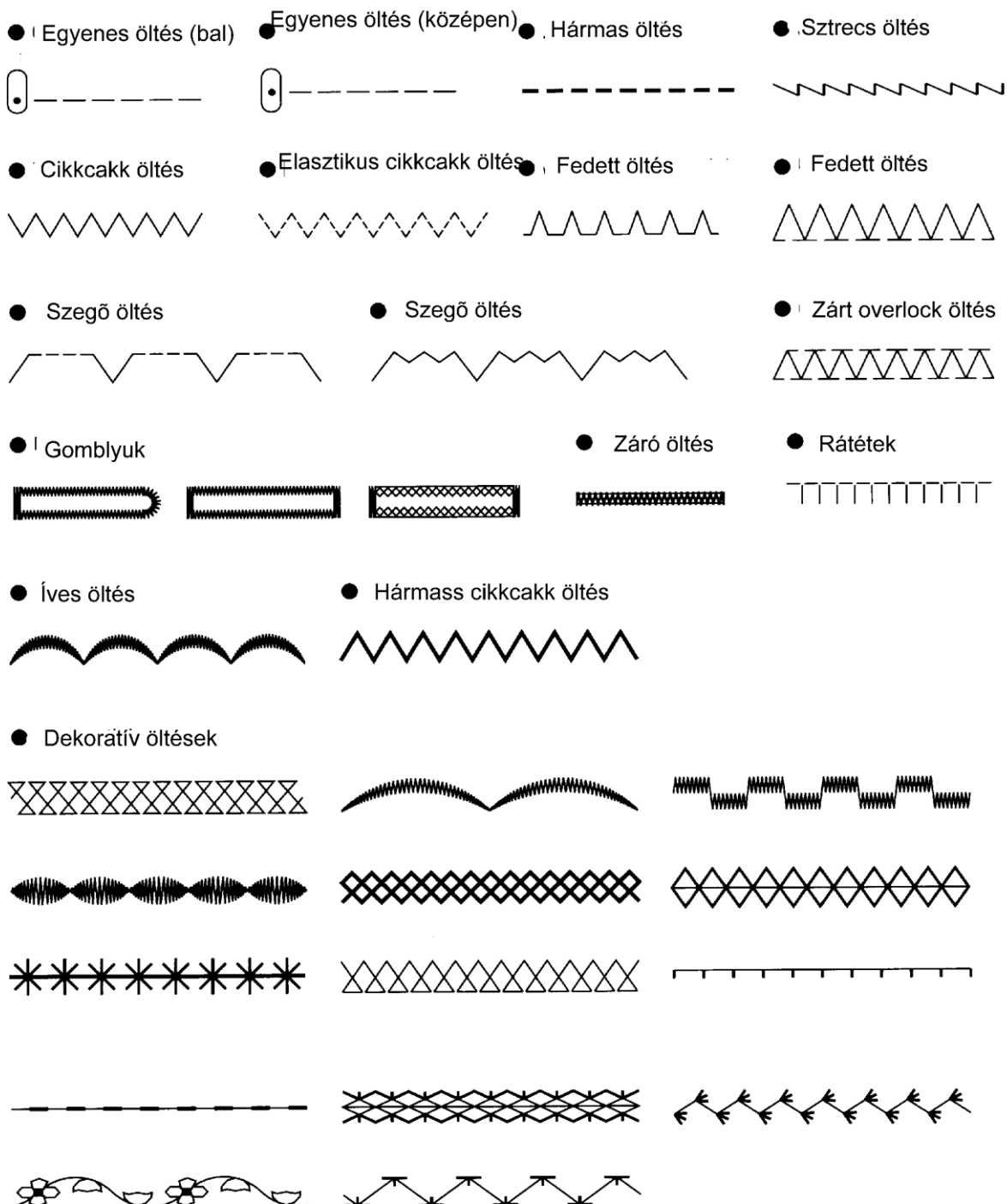
AZ ÖLTÉS KIVÁLASZTÁSA (VARRÁSI MŰVELETEK)



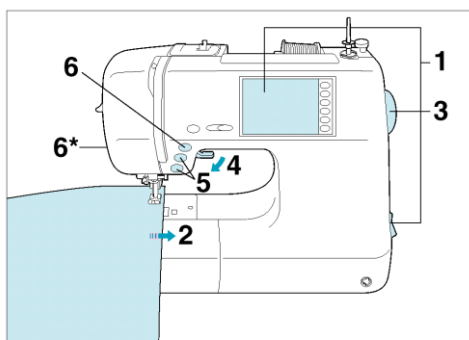
Nyomja meg a „|◀” (vissza) vagy a „▶|” (előre) gombokat addig, míg a kívánt öltés jelzése láthatóvá nem válik, és nyomja meg ennek az öltésnek a gombját.

1. Helyezze el a azt a varrótalpat, amelyet a varrótalp betűjele jelöl.
2. Kiválasztott öltésminta.

Öltések

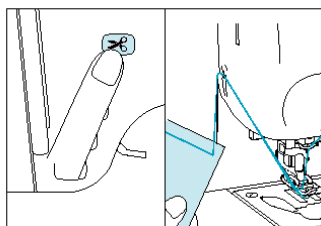
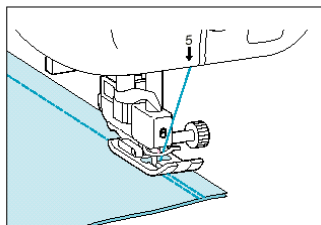
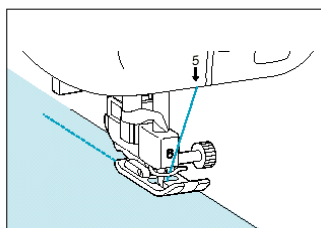
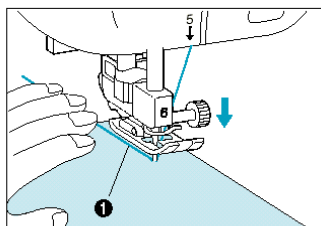
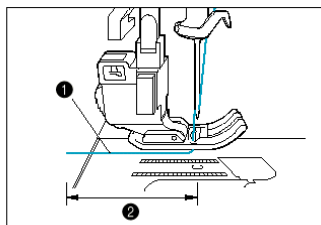


PRÓBAVARRÁS „Varrási művelet” használatával



FIGYELEM

- A varrás egész ideje alatt figyelje a tűt, és a kezeit tartsa távol minden mozgó résztől, mint a tűt, a kézikereket és a szárfellevő szerkezetet, különben megsérülhet.
- A varrás alatt ne tolja vagy húzza túl erősen az anyagot, különben megsérülhet.
- Sose használjon hajlott tűt. Ezek könnyen eltörhetnek, és sérüléseket okozhatnak.



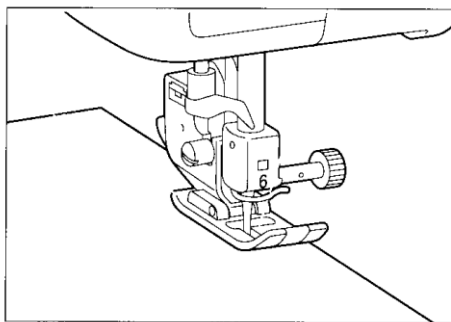
1. Kapcsolja be a varrógépet és érintse meg a kijelzőt. Válassza az egyenes öltést.
2. Helyezze az anyagot a nyomótalp alá, húzza át a szálát a nyomótalp alatt, és húzza ki a gép hátsó oldala felé körülbelül 5 cm-re.

1. Felső cérna
2. 5 cm

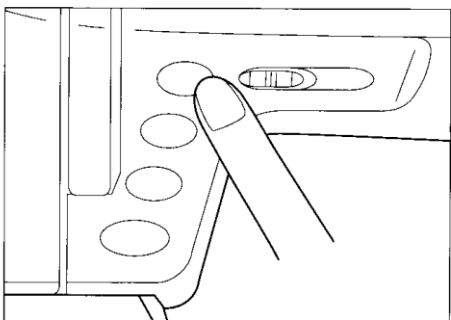
3. Tartsa a cérvégeket és az anyagot a bal kezével, a jobb kezével forgassa a kézi kereket, hogy a tűt a varrás kezdőpozíciójába állítsa.

1. Cérna

* A varrás megkezdődhet anélkül, hogy az orsócérnát kihúzná.



4. Engedje le a nyomó talpat. Nyomja meg az „Hátrafelé varrás” gombot a hátrafelé öltés varrásához, majd nyomja meg a „Start/Stop” gombot. A gép lassú sebességen el fog indulni.



5. Amikor befejezte a varrást, nyomja meg a „Hátrafelé varrás” gombot a hátrafelé öltés varrásához.

* A hátrafelé öltés varrása lassabb sebességgel történik.

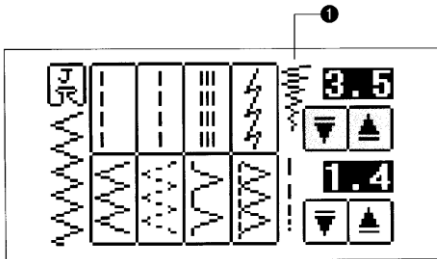
* Ha Ön az egyenes vagy cikkcakk öltésen kívül más öltést használ, az öltések ugyanarra a helyre kerülnek.

7. Emelje fel a nyomó talpat és vegye ki az anyagot és vágja el a cérmaszálat.

ÖLTÉSSZÉLESSÉG ÉS ÖLTÉSHOSSZÚSÁG

A gép az öltés kiválasztásakor automatikusan beállítja az öltés hosszúságát és szélességét. Ha be szeretné állítani az öltésszélességet és az öltéshosszúságot, olvassa el a következő utasítást.

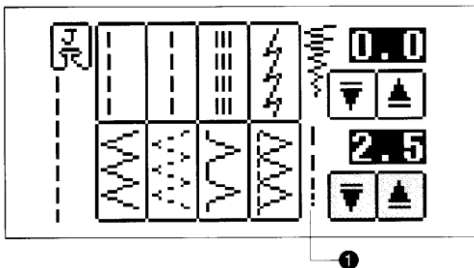
Az öltésszélesség beállítása



Az öltésszélesség szimbólum mellett található nyilakkal jelzett gombbal (két felső nyíl) beállíthatja az öltésszélességet. Nyomja meg a „▼” gombot, ha kisebb öltésszélességgel szeretne dolgozni, nyomja meg a „▲” gombot, ha nagyobb öltésszélességet szeretne.
















1. Öltésszélesség

Öltéshosszúság beállítása



Az öltéshosszúság szimbólum mellett található nyilakkal jelzett gombbal (két alsó nyíl) beállíthatja az öltéshosszúságot. Nyomja meg a „▼” gombot, ha kisebb öltéshosszúsággal szeretne dolgozni, nyomja meg a „▲” gombot, ha nagyobb öltéshosszúságot szeretne.

1. Öltéshosszúság

Öltés	Öltésszélesség [mm (inch)]		Öltéshossz [mm (inch)]			
	Auto	Manual	Auto	Manual		
Díszöltés		4,0 (5/32)	0,0–7,0 (0,0–9/32)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (3/64–5/32)	
		4,0 (5/32)	0,0–7,0 (0,0–9/32)	3,0 (1/8)	2,0–4,0 (5/64–5/32)	
		5,5 (7/32)	0,0–7,0 (0,0–9/32)	1,6 (1/16)	1,0–4,0 (3/64–5/32)	
		3,5 (1/8)	0,0–7,0 (0,0–9/32)	1,6 (1/16)	0,2–4,0 (1/128–5/32)	
		0,0 (0)	0,0–7,0 (0,0–9/32)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (3/64–5/32)	
		5,0 (13/64)	1,5–7,0 (1/16–9/32)	1,0 (3/64)	0,2–4,0 (1/128–5/32)	
	Kereszt- varrás (egyenes)		-	-	-	-
			-	-	-	-
	Kereszt- varrás (cikkcakk)		-	-	-	-
			-	-	-	-
Díszöltések		6,0 (1/4)	1,5–7,0 (1/16–5/32)	2,5 (3/32)	1,5–4,0 (1/16–5/32)	
		5,0 (13/64)	2,0–7,0 (1/16–5/32)	1,6 (1/16)	1,0–4,0 (3/64–5/32)	
		5,0 (13/64)	1,5–7,0 (1/16–5/32)	4,0 (5/32)	1,5–4,0 (1/16–5/32)	
		3,5 (1/8)	1,5–7,0 (1/16–5/32)	3,0 (1/8)	1,6–4,0 (1/16–5/32)	
		5,0 (13/64)	3,0–7,0 (1/8–5/32)	3,5 (1/8)	2,0–4,0 (5/64–5/32)	

*-: nem állítható

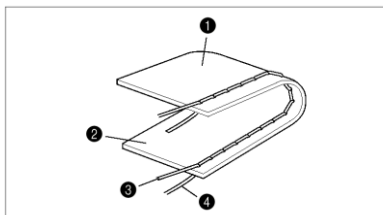
SZÁLFESZESSÉG BEÁLLÍTÁSA

Válassza ki a szálfeszességet az Ön által használt anyaghoz és cérnához.

- Speciális cérnák vagy speciális anyagok alkalmazásakor. Durva öltésekkel történő varrásnál.

- Ha az automatikus beállítás nem vezet megfelelő eredményre.

Helyes szálfeszesség

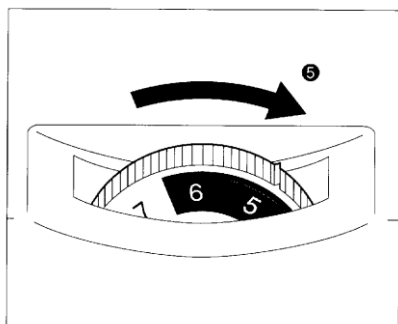


* A választott anyagtól és cérnától függetlenül a szálfeszesség automatikusan a legmegfelelőbb pontra állítódik.

* Ha a szálfeszességet nem állítjuk be megfelelően, nem tudunk sima, elegáns öltéseket készíteni, vagy az anyag összeráncolódik.

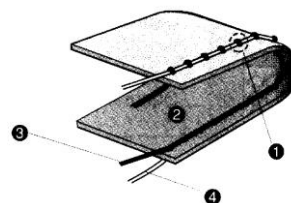
1. Hátsó oldal
2. Felület
3. Felső szál
4. Alsó szál

Szálfeszesség csökkentése

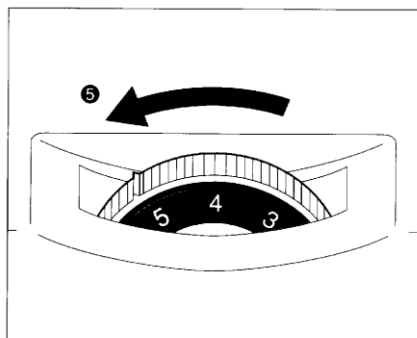


A szálfeszítést beállító skálát forgassa el balra, hogy a felső szál feszességét csökkentse.

1. Hurkok jelennek meg az anyag hátsó felületén
2. Felső felület
3. Felső cérna
4. Alsó cérna
5. Nagyobb szálfeszesség

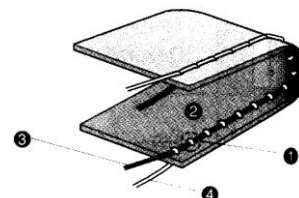


Szálfeszesség növelése



A szálfeszítést beállító skálát forgassa el jobbra, hogy a felső szál feszességét növelje.

1. Ha a felső szál túl feszes, hurkok jelennek meg az anyag alsó felületén
2. Felső felület
3. Felső cérna



4. Alsó céna

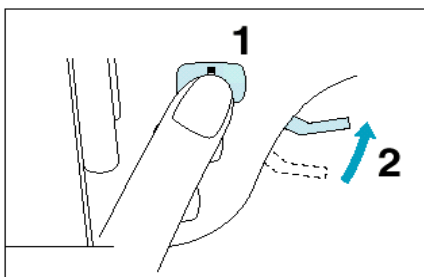
5. Nagyobb szálfeszesség

KELMESZORÍTÓ TALP CSERÉJE

A kelmeszorító talp cseréje a kijelző utasításait követve

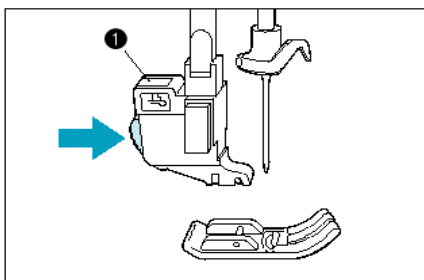
FIGYELEM

Mindig figyelni kell arra, hogy a nyomótalp cseréjekor a gépet ki kell kapcsolni, és a hálózati csatlakozót ki kell húzni.



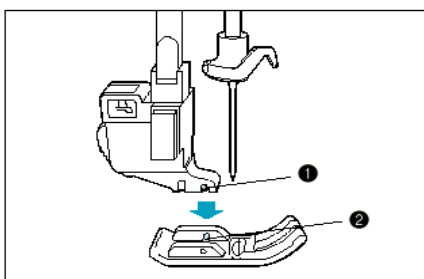
1. Nyomja meg a „NADELPOSITION” (tűpozíció) gombot a tű felemeléséhez, majd kapcsolja ki a gépet.

2. Emelje fel a talp emelőkarját.



3. Nyomja meg a nyomótalp tartójának hátoldalán lévő fekete gombot a talp levételéhez.

1. Nyomótalp tartó



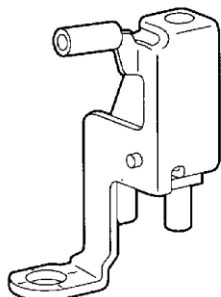
4. A nyomótalp tűskéjét illessze közvetlenül a tartó alá és eressze le a talp emelőkarját.

1. Tartó elől lévő része

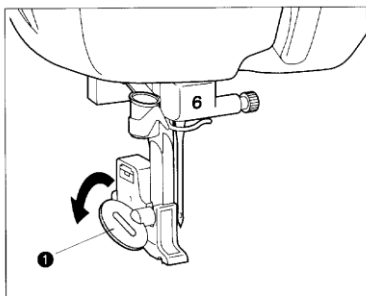
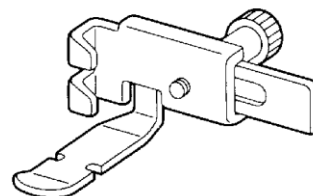
2. Talp túske

A varrótalp és a húzózárvarró talp cseréje

„Q” varrótalp



„I” húzózárvarró talp

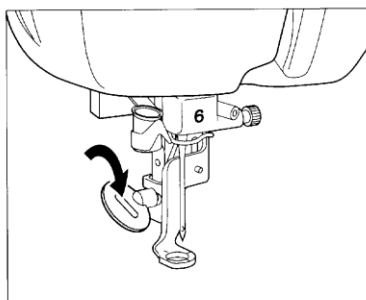


1. Nyomja meg a „NADELPOSITION” (tűhelyzet) gombot, hogy ezzel felemelje a tűt, és kapcsolja ki a gépet.

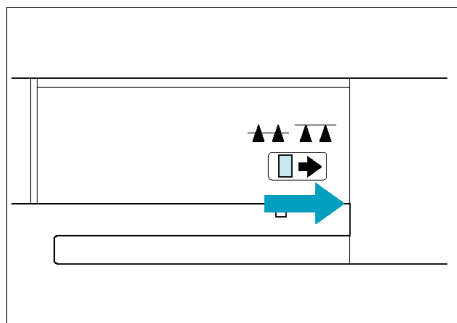
2. Lazítsa ki a nyomótalp tartójának rögzítő csavarját.

1 Lapformájú csavarhúzó

3. Cserélje ki a varrótalpat és szorítsa meg a rögzítő csavart.



Az anyagtovábbító beállítása



Az anyagtovábbító fogazat beállító karja a gép hátsó oldalán található. A kar balra tolása a fogazatot lejjebb viszi (pl. gombok varrásakor). A fogazat automatikus varrásnál is lejjebb állítódik.

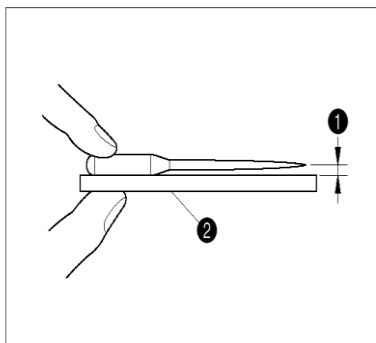
Ha folytatja a varrást, tolja a kart balra, és a fogazat kiemelkedik.

Az anyagtovábbító fogazat nem mozdul meg, ha a kézikerek nem fordul el, akkor sem, ha az emelőkart jobbra tolja.

A TŰ

- **A tű cseréjekor a gépet mindig ki kell kapcsolni.**
- **Sose szabad elhajlított vagy sérült tűt használni.**

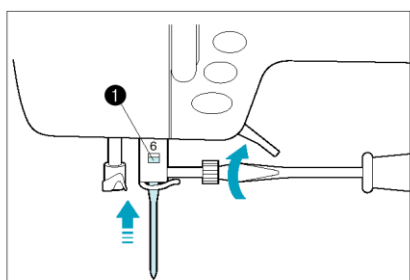
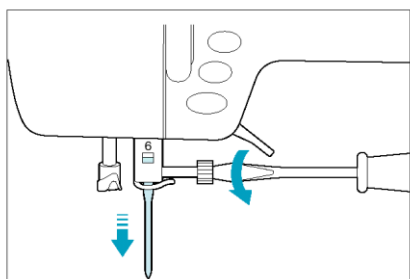
A tű ellenőrzése



1. Helyezze a tűt lapos felületre és ellenőrizze, hogy a tű és a lapos felület közötti rés párhuzamos-e.
2. Lapos felület (tűlap, üveg, vonalzó, stb.)
Ha a tű nem párhuzamos, akkor elgörbült, és el kell dobni annak érdekében, hogy ne tegyen kárt az anyagban vagy a gépben.

- 1. A tű és a lapos felület közötti távolság**
- 2. Sima felület**

A tű biztos beállítása



1. Emelje fel a tűt, kapcsolja ki a gépet és engedje le a leszorító talpat.
2. Lazítsa meg a szorítócsavart egy csavarhúzóval.
3. Húzza ki lefelé a tűt.

1 Lapformájú csavarhúzó

Figyelem

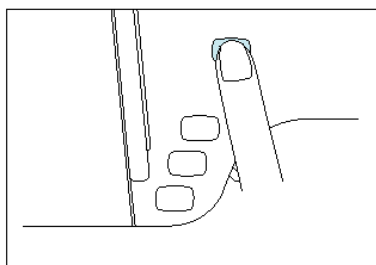
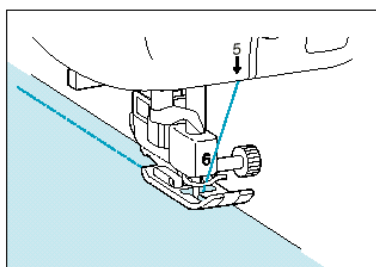
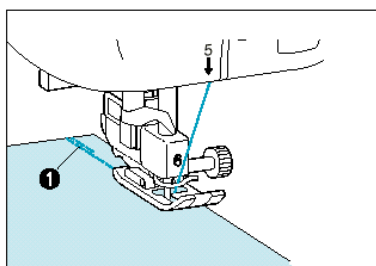
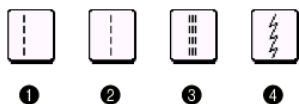
A tű rögzítő csavarját nem szabad erővel kicsavarni vagy kihúzni, mert ez sérülést okozhat.

4. Helyezze a tűt a lapos oldalával hátrafelé a helyére, olyan magasra, amíg neki nem ütközik a tűzárnak. Szilárdan csavarja be a csavart egy csavarhúzóval.

1. Tűtartó

2. VARRÁSI MŰVELETEK

EGYENES ÖLTÉSEK



1. Egyenes öltés (balra)

2. Egyenes öltés (középen)

Előkészület: Fércelje, vagy tűzze össze az anyagot.

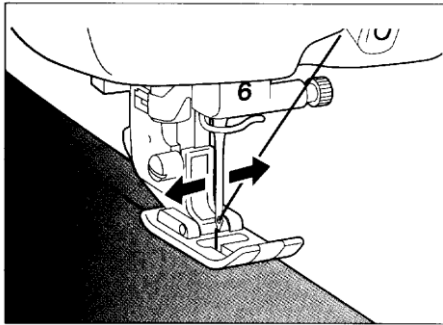
1. Helyezze be a „J” leszorító talpat, varrjon egy hátrafelé 3 – 4 öltést az indításnál, majd kezdjen el varrni.

1. 3 – 4 öltés hátrafelé az indításnál

* Helyezze az anyagot a leszorító talp alá, mialatt a hátrafelé varráshoz távolságot tart az anyag végétől.

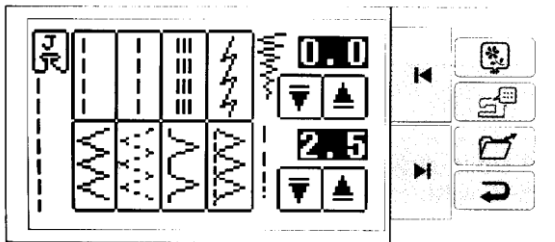
2. Az anyag végénél lassú sebességgel varrjon, majd nyomja meg a „Hátrafelé öltés” gombot, hogy megerősítő öltés varrjon, majd álljon meg.

3. Nyomja meg a „Hátrafelé öltés” gombot megerősítő öltés varrásához és a varrás befejezésekor automatikusan vágja el a szálát.

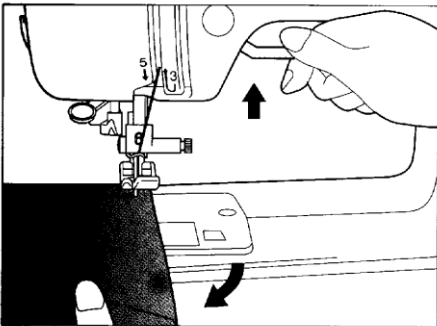


A tű helyzetének megváltoztatása

Nyomja meg a ▼ és ▲ öltésszélesség állító gombokat a tű pozíciójának állításához.



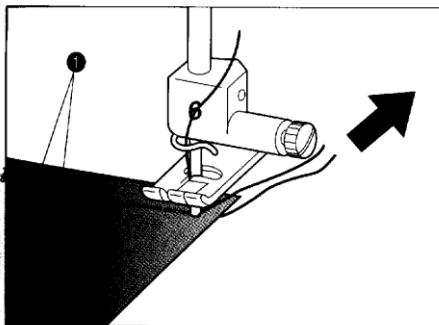
Sarkok varrása



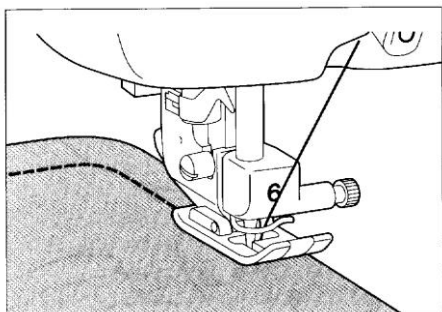
Tartsa a tűt az anyag sarkánál, majd emelje fel a leszorító talpat és fordítsa el az anyagot.

0,5 cm-nél rövidebb öltéseknél

Ha a szegély szélessége kisebb, mint 5 cm, akkor a sarkát fércelje le, és ezután kezdje el a varrást. Amikor a sarkon irányt változtat, úgy kezdje el a varrást, hogy a fércelő cénát hátrafelé kihúzza.



Ívek varrása

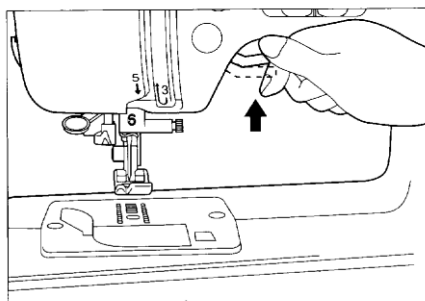


Varrjon lassan, és a varratot tartsa párhuzamosan az anyag szélével, mialatt az anyagot vezeti az íven.

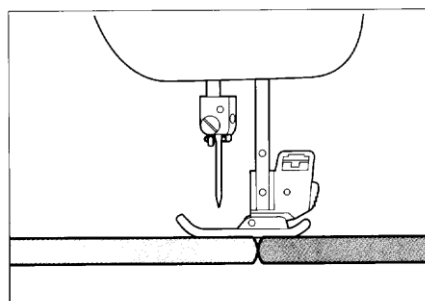
Állítson be kis öltéshosszúságot, és az ív varrásánál figyeljen arra, hogy a varrás és az anyag széle közötti távolság egyenlő maradjon.

* Kisebb íveknél varrás közben leengedett tűvel meg kell állni. Emelje fel a nyomótalpat, és óvatosan forgassa el az anyagot. Süllyessze le a varrótalpat és folytassa a varrást.

Vastag anyagok varrása

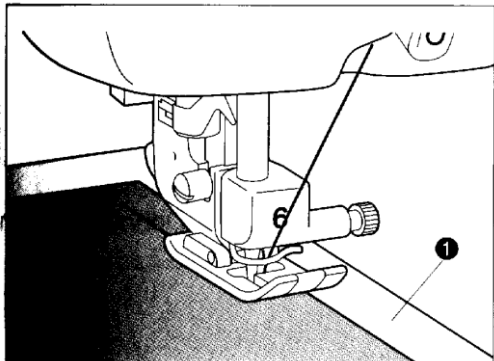


Ha a nyomótalp emelőkart még jobban felemeli, a nyomótalp magasabbra felemelkedik, hogy a vastag anyagot elhelyezze.



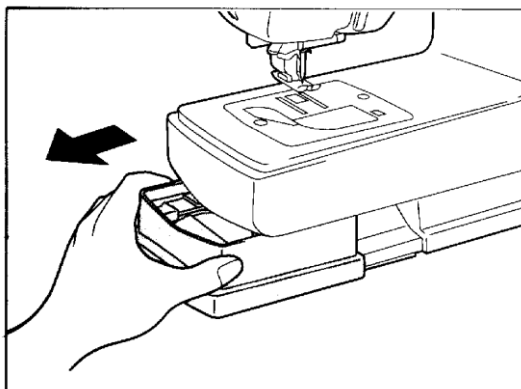
Ha a varrás megkezdésekor az anyagot nem továbbítja, helyezzen egy másik, ugyanolyan vastag anyagdarabot az anyag hátsó széléhez.

Vékony anyagok varrása



Helyezze az anyagot egy vékony papírra, vagy alátétanyagra és kezdje meg a varrást.

Varrás szabad kinyúló karral



A szabad kinyúló karral történő varrás különösen a csőforma részekhez alkalmas, mint a nadrágszárak vagy mandzsetták.

SZTRECS ÖLTÉS ÉS HÁRMAS ÖLTÉS



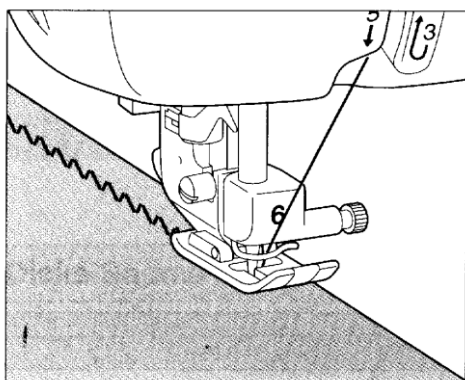
1



2

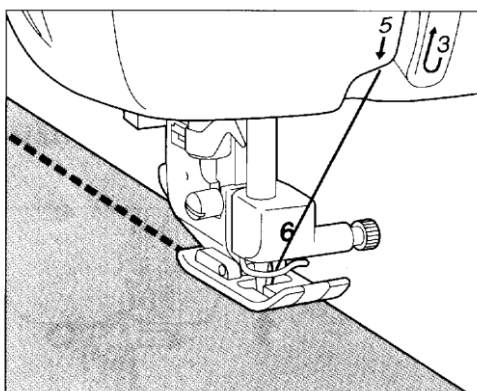
1. Sztrecs öltés
2. Sztercs öltés/hármas egyenes öltés

Sztrecs öltés



Ezt az öltést nyúlós anyagoknál kell alkalmazni. A varrás közben az anyagot nem szabad megnyújtani.

Hármas öltés



Ezt az öltést megerősítő öltésként az erősen igénybevett részeknél kell alkalmazni, mint például karlyukaknál és nadrágszáraknál.

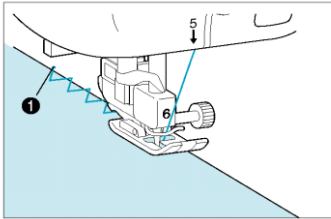
CIKKCAKK ÖLTÉS



1

1. Cikkcakk öltés

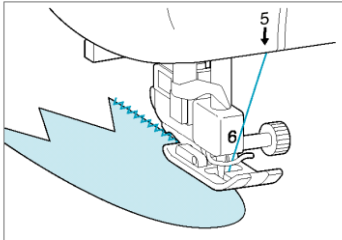
Szegélyezés (cikkcakk öltés használatával)



Szegje végig az anyag szélét úgy, hogy a tű jobb érintési pontja az anyag szélén kívül essen.

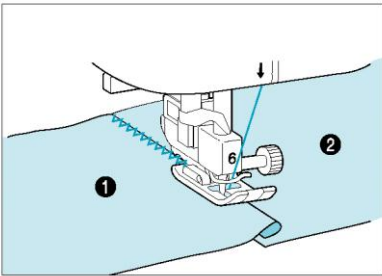
1. Tű érintési pont.

Rátét (cikkcakk öltés használatával)



Rögzítse az anyagot ragasztóval vagy fércsel, majd varrja össze.

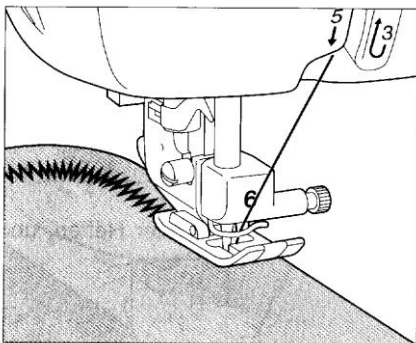
Patchwork (szabálytalan részekhez)



Hajtsa vissza az anyagból a kívánt mennyiséget és helyezze az alsó anyagra, majd varrja össze úgy, hogy az öltés mind a két anyagot átfogja.

1. Felső anyag
2. Alsó anyag

Kerek ívek varrása cikkcakk öltéssel



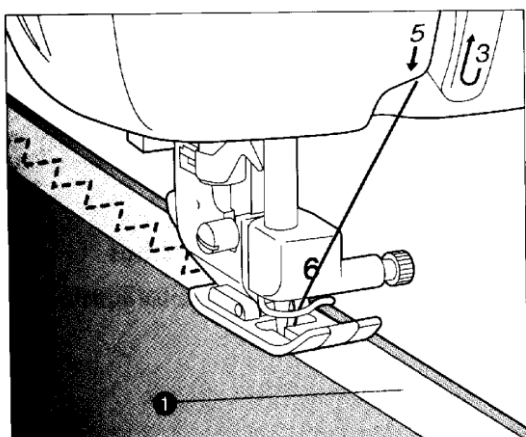
Amennyiben mutatós varrást szeretne készíteni, akkor a sarkoknál kis öltésszélességet kell választani.

Elasztikus cikkcakk öltés



Elasztikus cikkcakk öltés

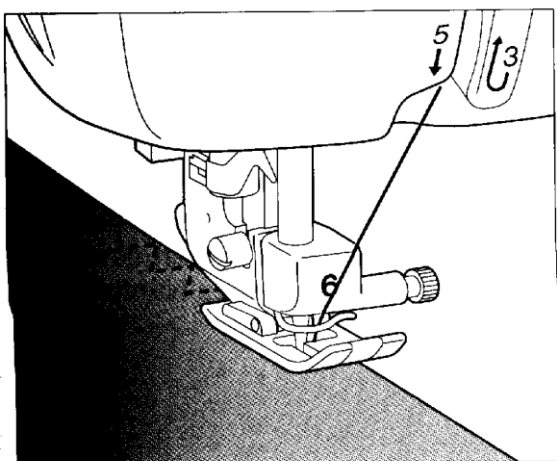
Gumiszalagok felvarrása



Varrás közben nyújtsa ki a gumiszalagot

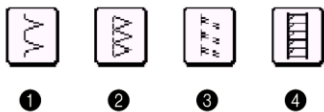
1. Gumiszalag

Szegélyező öltés



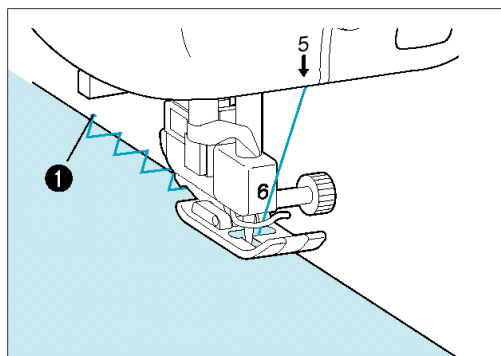
Elasztikus anyagok varrásához. Varrás közben a tűt igazítsa egészen az anyag széléhez.

SZEGÉLYEZÉS



1. Szegélyező öltés („G” varrótalp)
2. Szegélyező öltés („G” varrótalp)
3. Elasztikus cikkcakk öltés („J” varrótalp)
4. Cikkcakk öltés (J varrótalp)

1. Szegélyező öltés



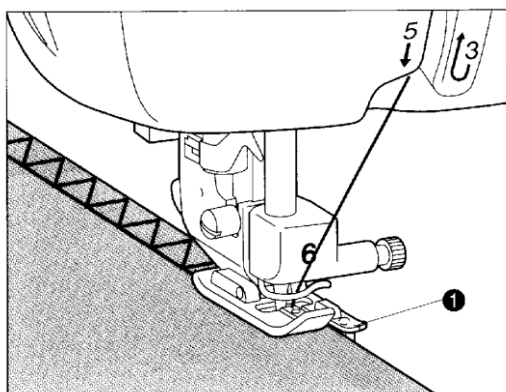
Közepes vastagságú és vékony anyagok varrásához. Varrja úgy az anyagot, hogy közben az anyag szélét a G leszorító talp vezetőjéhez tartja.

1. Vezető

FIGYELEM

Miután az öltésszélesség be lett állítva, forgassa meg kézzel a kézikereket, és ellenőrizze, hogy a tű nem ér-e hozzá a leszorító talphoz. Ha hozzáér, a tű eltörhet, és sérülés keletkezhet.

Szegélyező öltés („G” varrótalp)



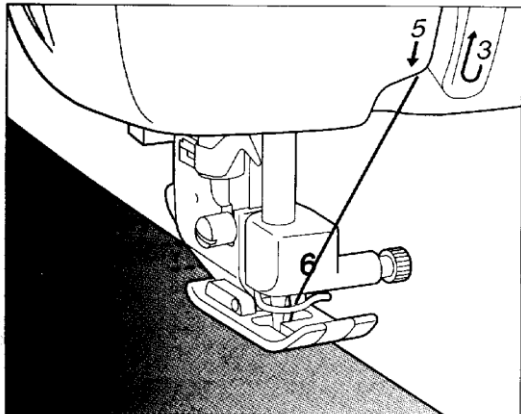
Az egyenes öltés és a szegélyező öltés kombinációja. Szerelje fel a G leszorító talpat, és mielőtt a varrást elkezdené, engedje, hogy a tű kissé az anyag széle mellett érintkezzen.

1. Vezető

FIGYELEM

Miután az öltésszélesség be lett állítva, forgassa meg kézzel a kézikereket, és ellenőrizze, hogy a tű nem ér-e hozzá a leszorító talphoz. Ha hozzáér, a tű eltörhet, és sérülés keletkezhet

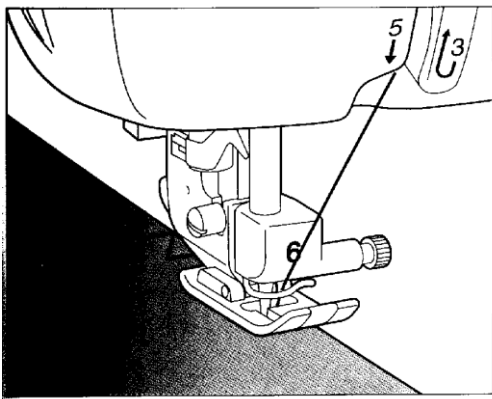
Szegélyező öltés („J” varrótalp)



Elastikus anyagok varrásához. Szerelje fel a J leszorító talpat, és mielőtt a varrást elkezdené, engedje, hogy a tű kissé az anyag széle mellett érintkezzen.

1. Tű érintési helyzete

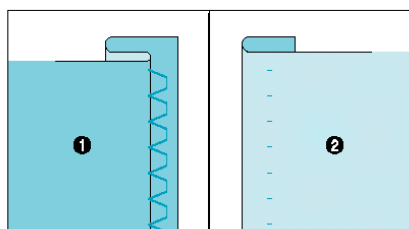
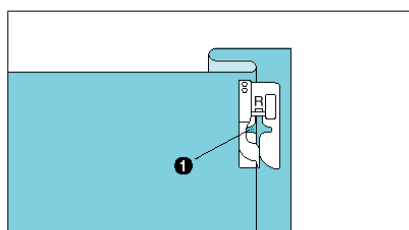
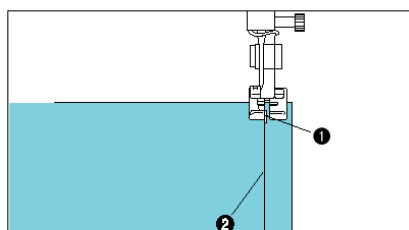
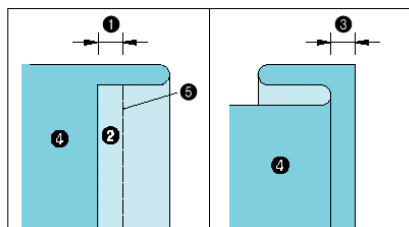
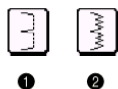
Szegélyező öltés („J” varrótalp)



Többfajta anyag varrásához is alkalmazható. Szerelje fel a J leszorító talpat, és mielőtt a varrást elkezdené, engedje, hogy a tű kissé az anyag széle mellett érintkezzen.

1. Tű érintési helyzete

SZEGŐÖLTÉSEK



1. Egyéb anyag
2. Sztrecs anyag

1. Az illusztráció szerint hajtsa be és fércelje össze az anyagot.

1. 0,5 cm
2. Felület
3. 0,5 cm
4. Hátsó oldal
5. Fércelő öltés

2. Szerelje fel az „R” leszorító talpat. Eressze le a leszorító talpat, hogy a vezető a behajtott szél széléhez érjen.

1. Vezető
2. Behajtott szél

3. Állítsa be a tűpozíciót az öltésszélesség állító gombok használatával úgy, hogy a tű éppen elérje a hajtás szélét, majd varrja az anyagot.

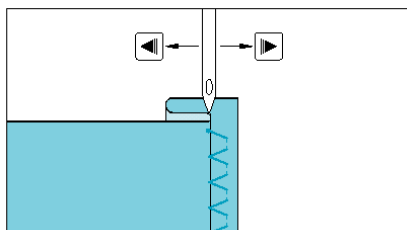
1. Tűérintési pozíció

* Amikor az automatikus cérvágás és az automatikus megerősítő öltés előzetesen be lett állítva, akkor a varrás megkezdésekor automatikusan megerősítő öltés fog varródni. A varrás befejezésekor nyomja meg a „Hátrafelé öltés” gombot megerősítő öltés varrásához és a szál automatikus elvágásához.

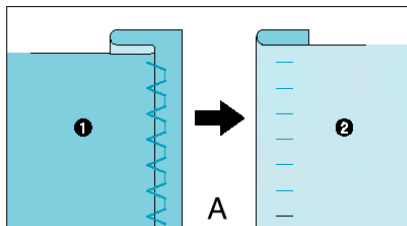
4. Fordítsa meg az anyagot és távolítsa el a fércelőcérnát.

1. Hátsó oldal
2. Felület

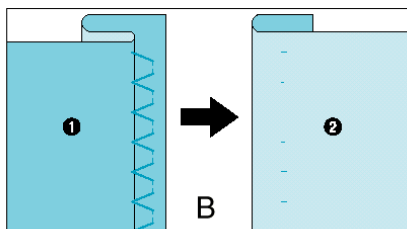
A tű érintési helyzetének megváltoztatása



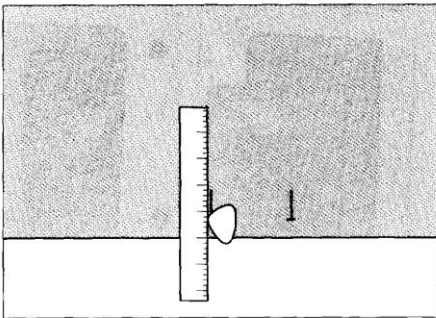
Nyomja meg a „▼” és a „▲” öltésszélesség állító gombokat a tűérintési pozíció beállításához, hogy a tű éppen elérje a hajtás szélét.



1. Hátsó oldal
2. Felület



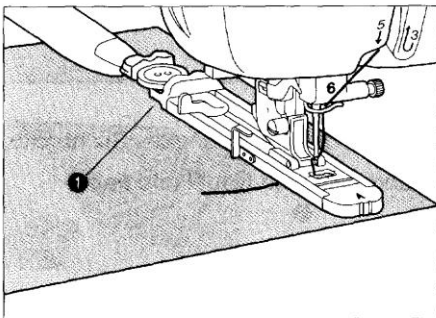
GOMBLYUK ÖLTÉSEK



1. Jelölje meg a gomblyuk pozícióját az anyagon.

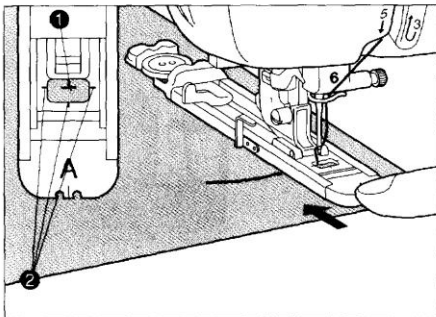
* A maximum gomblyuk hosszúság 3 cm (1-3/16") (teljes átmérő + a gomb vastagsága)

2. Húzza ki a gombtartó tálcat és helyezze bele a gombot.



1. Gombtartó tálca

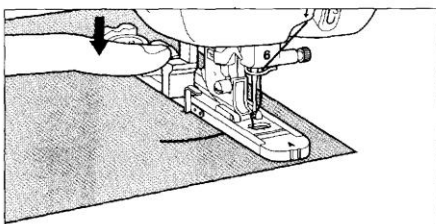
3. Emelje fel e leszorító talpat és helyezze úgy az anyagot, hogy a talpon lévő piros jel a gomblyuk kezdőpozíciójánál legyen. Engedje le a leszorító talpat a pozícióba.



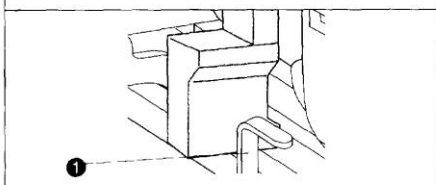
1. Gomblyuk pozíció jele az anyagon
2. Piros jel a leszorító talpon

* Miután leengedte a leszorító talp emelőkarját, állítsa úgy a leszorító talpat, hogy ne legyen rés az „A”-val jelzett terület mögött, különben nem lesz helyes az öltés mérete. Ennek megtételéhez nyomja a leszorító talpat a gép háta felé, ahogy a baloldali ábra mutatja.

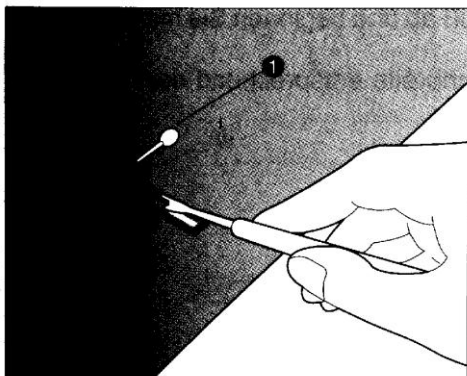
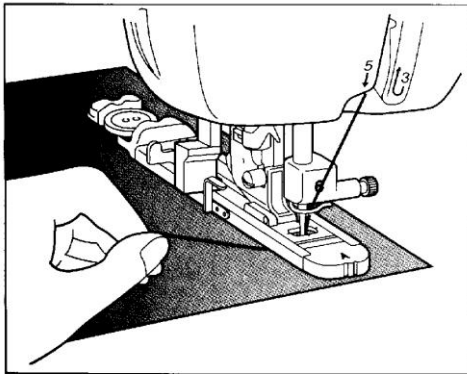
* Húzza át a szálát a leszorító talp alatt.



4. Engedje le a gomblyuk kart és igazítsa a gomblyuk talpon lévő fémkar mögé.



1. Fémkar a gomblyuk talpon



5. Nyomja meg a „Start/Stop” gombot a gép elindításához, míg a felső cérnát végét finoman fogja.

* Finoman vezesse kézzel az anyagot.

* A varrás befejezése után a gép egy megerősítő öltéssel automatikusan meg fog állni.

* Ha megnyomja az automatikus cérnavágás gombot a varrás előtt, a gép mind a két szálát automatikusan el fogja vágni a varrás befejezése után.

* Ha az anyag nem továbbítódik (például mert túl vastag), akkor nyomja meg a „↑” öltéshossz állító gombot az öltéshossz megnövelésére.

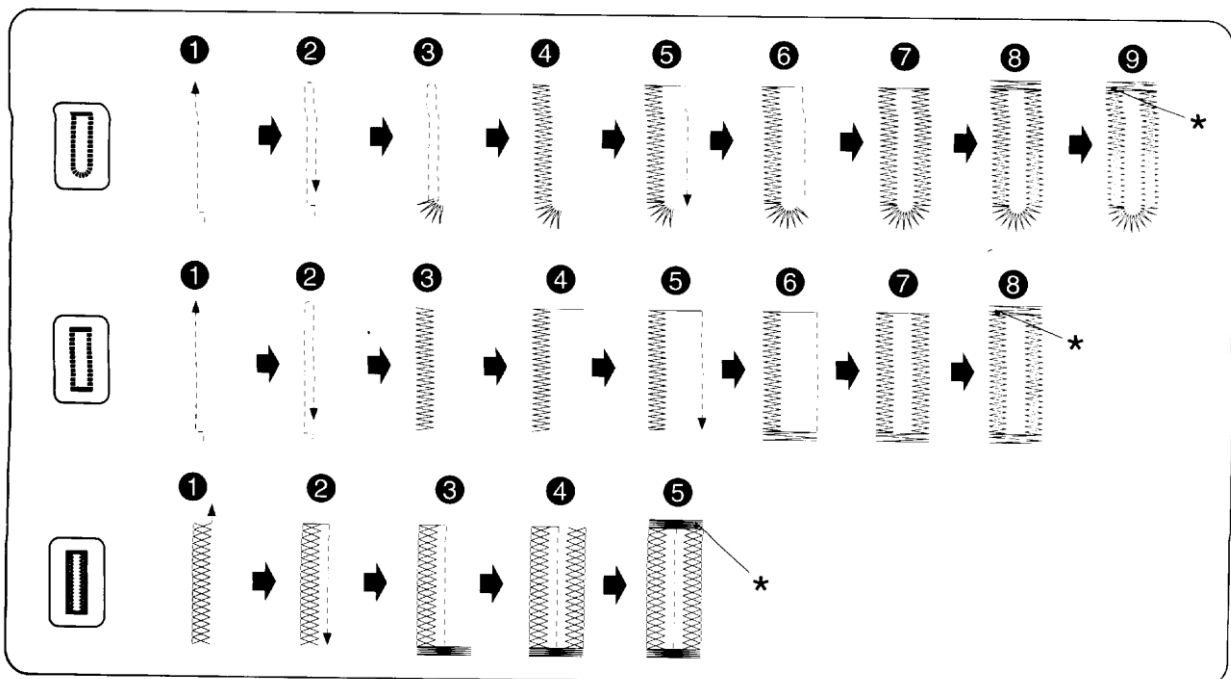
6. Nyissa ki a gomblyukat.

Normál gomblyuk és kerekített gomblyuk

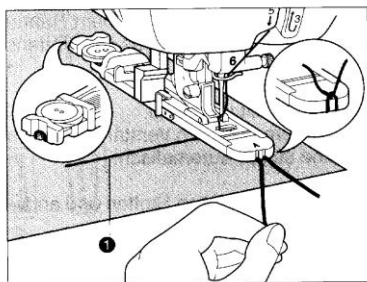
Helyezzen egy-egy tűt a mindkét varrássor belső széle elé. Helyezze a varrathasítót a gomblyuk közepébe. Vágjon az első tű felé. Majd vágjon a második tű felé.

1. Tű

A gomblyukvarrás sorrendje

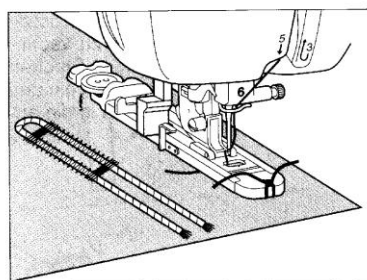


Gomblyukvarrás sztrecc anyagokon



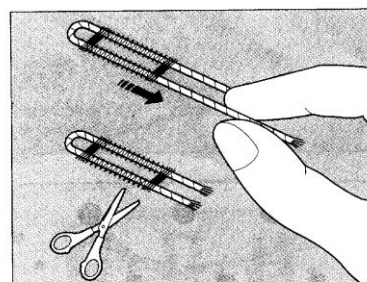
1. Akassza a zsinórt az „A” lezorító talp végére, vezesse a talpon lévő részbe, és ideiglenesen kötözze oda.

1. Felső cérna



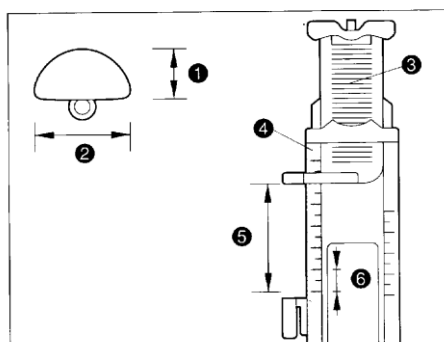
2. Engedje le a lezorító talpat és kezdjen varrni.

* Úgy állítsa az öltésszélességet, hogy megegyezzen a zsinór átmérőjével.



3. Amikor befejezte a varrást, húzza meg gyengéden a zsinórt, hogy az esetleges lazaságot megszüntesse, és a felesleges hosszt vágja le.

Gombok, melyek nem illenek a vezetőtálcába (különleges alakú gombok)



Mérje meg a gomb átmérőjét + vastagságát a tálca beállításához.

Például: 1,5 cm átmérőjű és 1 cm vastag gombnál a skálát 2,5 cm-re kell állítani.

1. Vastagság [1 cm]

2. Átmérő [1,5 cm]

3. Gombtartó tálca

4. Skála

5. Átmérő + vastagság [2,5 cm] [0,5 cm egy skálában]

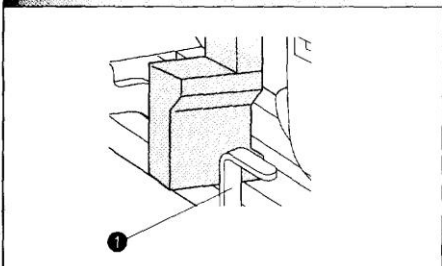
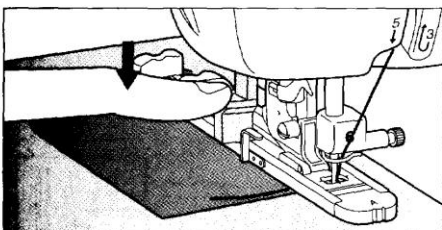
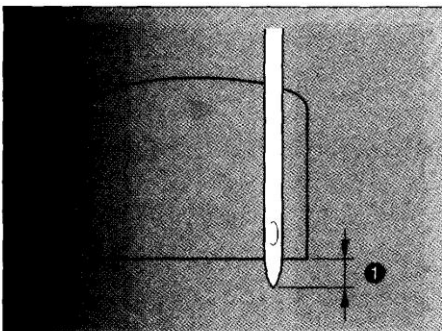
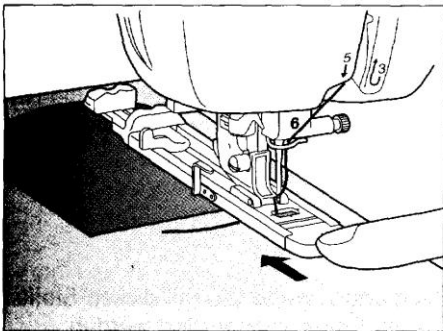
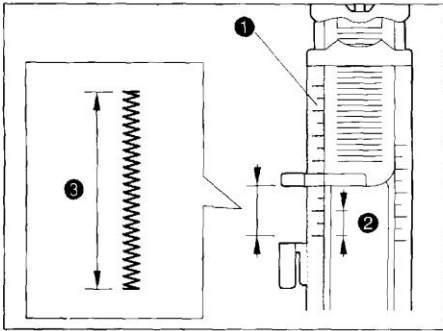
6. 0,5 cm

TÚZÉS

Használja zsebek nyílásának megerősítésére, stb.



1



1. Szerelje fel az „A” lezorító talpat és állítsa be a méretet a letűzendő terület megmérésével.

1. Skála
2. 0,5 cm
3. Tűzés hossza

* 0,5-től 3 cm-es hossz alkalmas a tűzéshez. 0,5-1 cm a normál méret.

2. Az illusztrációt követve helyezze a zsebet a tetejével maga felé. A mintainstrukciókat követve öltse le a zsebet. A zseb tűzéssel való biztosításához igazítsa a tű érintési pontját a zseb megerősítendő sarkához, és húzza vissza a zsebet 2 mm-re az alábbiak szerint.

* Miután leengedte a lezorító talp emelőkarját, állítsa úgy a lezorító talpat, hogy ne legyen rés az „A”-val jelzett terület mögött, különben nem lesz helyes az öltés mérete. Ennek megtételéhez nyomja a lezorító talpat a gép háta felé, ahogy a baloldali ábra mutatja.

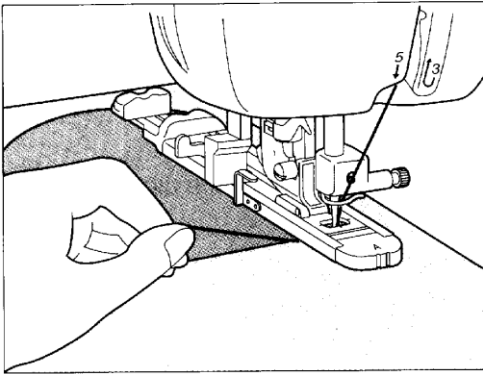
* Húzza át a szálát a lezorító talp alatt.

3. Ellenőrizze az első tűérintési pontot és engedje le a lezorító talpat.

1. 2 mm

4. Engedje le a gomblyuk kart és helyezze a gomblyuk talpon lévő fémkar mögé.

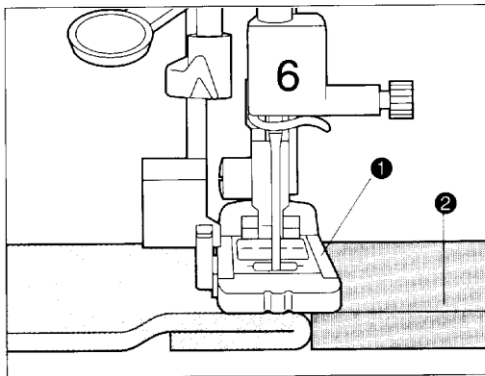
1. Fémkar a gomblyuktalpon



5. Indítsa el a gépet, míg a felső cérnát végét finoman fogja.

* A varrás befejezése után a gép egy megerősítő öltéssel automatikusan meg fog állni.

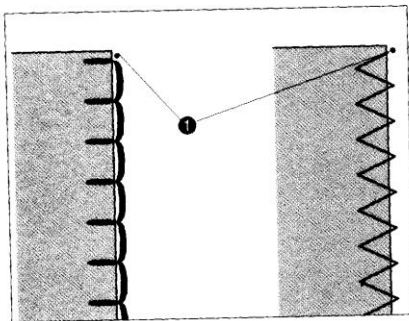
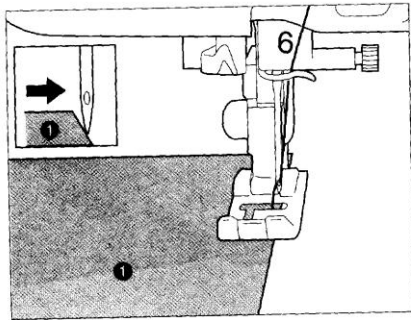
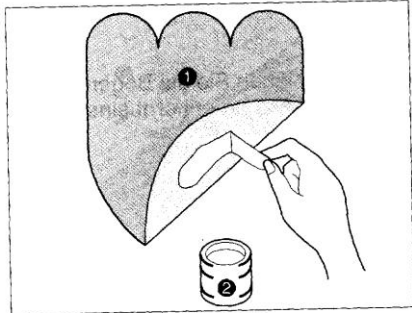
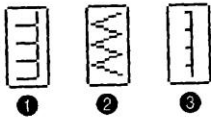
Vastag anyagok



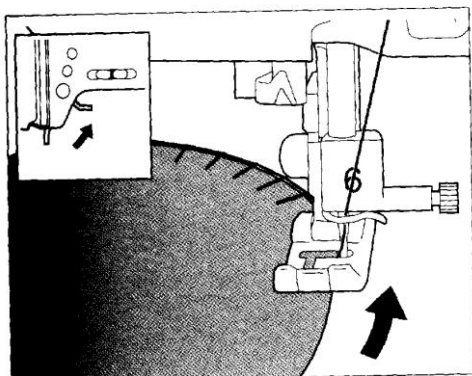
Tegyen az eredetivel egyenlő vastagságú anyagot vagy kartont hátulra. Ez ugyanazon a magasságon tartja a leszorító talpat, és könnyebb anyagtovábbítást biztosít.

1. Leszorító talp
2. Karton

RÁTÉTEK



A rátét varrása sarkoknál



1. Rátétek
2. Cikkcakk öltés
3. Szegő öltés

1. Erősítse a rátétet a szövethöz.

- 1 Rátét
- 2 Textilragasztó

* A rátétet textilragasztó vagy tűzőöltés segítségével kell rögzíteni, hogy varrás közben ne mozduljon el.

2. Helyezze fel a „J” kelmetovábbító talpat. Győződjön meg arról, hogy a tű süllyedési pontja éppen a rátéten kívülre esik és kezdje meg a varrást.

- 1 Rátét

* Az automata szálvágás és az automata erősítő öltés beállítása esetén a készülék az erősítő öltések varrását a varrás megkezdésekor automatikusan elvégzi. Nyomja meg a „REVERSE STITCH” gombot az erősítő öltés levarrásához és a szál automatikus levágásához a varrás végén.

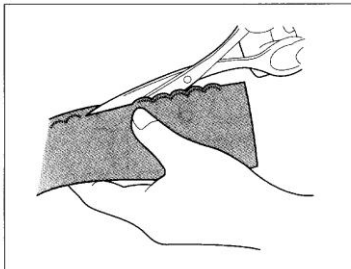
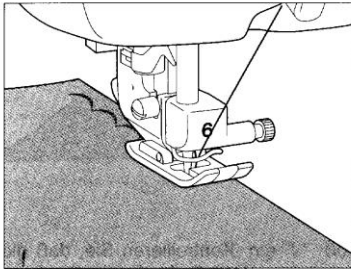
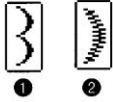
3. Kidolgozás

- 1 Rátét
- 2 A tű süllyedési pontja

1. Állítsa le a gépet, és úgy állítsa be a tűt, hogy az éppen a rátéten kívülre essen.
2. Emelje fel a kelmeleszorító talpat, és forgassa a kelmét szükség szerint a helyes tűpozíció megtartása érdekében.

CAKKOZÁS

Blúzok gallérjának, asztalterítők széleinek, stb. díszítésére szolgáló öltés



1. Díszítő öltés
2. Díszítő öltés

1. Helyezze fel az „J” jelű kelmeleszorító talpat. A kelme fennmaradó szélét varrja úgy, hogy az öltés ne érjen el a szövet széléig.

❶ Felület

2. Óvatosan vágja le a kelmét az öltések mentén úgy, hogy ne vágjon bele az öltésekbe.

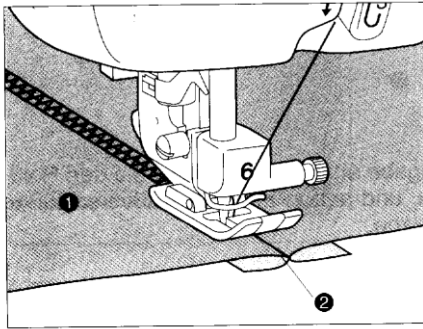
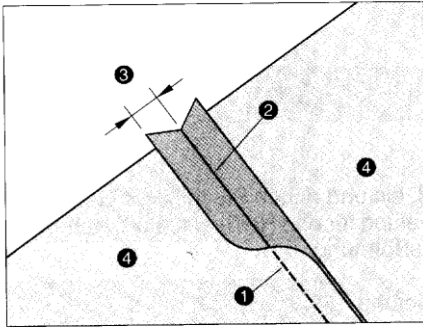
PATCHWORK ÖLTÉS



1 Patchwork öltés

Illesse össze az anyagokat a megfelelő oldalon, és egyenes öltéssel varrja össze.

- ❶ Egyenes öltés
- ❷ Varrásráhagyás
- ❸ 1 cm
- ❹ Az anyag visszája



Helyezze fel a „J” jelű kelmeleszorító talpat. Állítsa a kelmeleszorító talp közepét az összevarrt anyagok szegélyeinek illeszkedési vonalára, majd kezdje meg a varrást a szegélyvonal felett a fentiekben ábrázolt díszöltések egyikével.

- ❶ Az anyag színe
- ❷ Szegélyvonal

Húzózár bevarrása (középső és oldalsó alkalmazás)

FIGYELEM

A kézi hajtókereket óvatosan forgassa el, mielőtt megkezdí a varrást, hogy ellenőrizze a varrás pozícióját. Figyeljen arra, hogy a tű leeresztésekor ne érintkezzen a talppal.



1. Egyenes öltés

Középső alkalmazás

Előkészítés:

Szerelje fel a „J” leszorító talpat és varrjon egyenesen a húzózár végéig. Váltson át fércelő varrásra és varrjon az anyag tetejéig.

1. Húzózár vége
2. Hátrafelé öltés
3. Fércelő öltés

1. Nyomja szét a varrást, és fércelő öltéssel rögzítse a húzózárat középen.

1. Húzózár járórésze

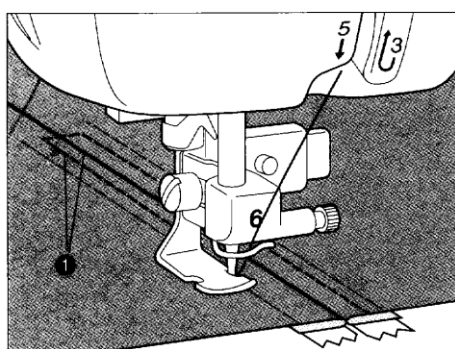
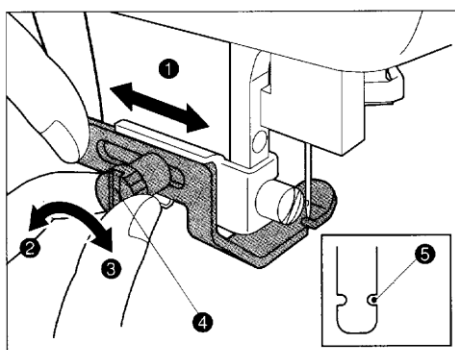
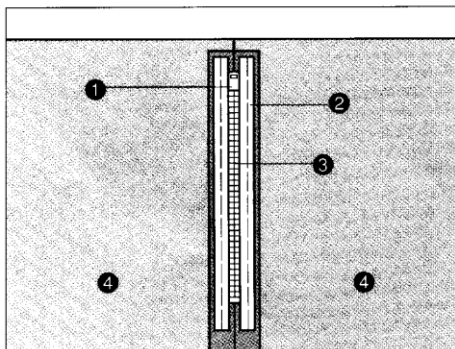
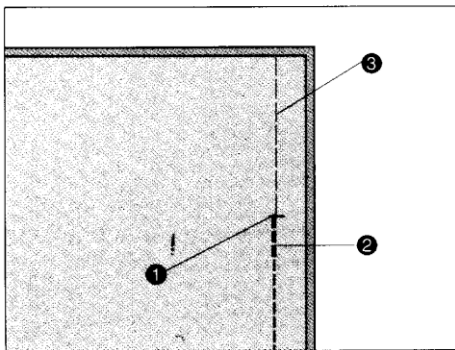
1. Húzózár
2. Fércelés
3. Ellentétes oldal

2. Válassza ki „I” varrótalpat (lásd 32. oldal). A tű helyzetének beállításához a talp mögött lévő szabályozó csavarral történik. A tűt úgy kell beállítani, hogy a tű a talp jobb oldali bemélyedésénél legyen. (Ha a húzózár jobb oldali részét szeretné megvarrni, akkor úgy állítsa be a talpat, hogy a tű a talp bal oldali részén helyezkedjen el. Ha a húzózár bal oldali részét szeretné megvarrni, akkor úgy állítsa be a talpat, hogy a tű a talp jobb oldalán helyezkedjen el.)

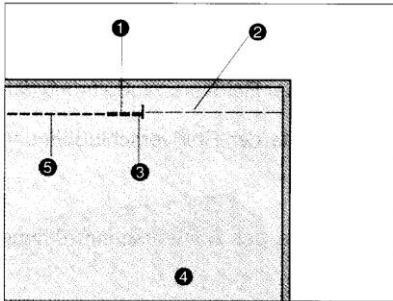
- 1 Bal-jobb
- 2 Lazítás
- 3 Szorítás
- 4 Beállító csavar
- 5 Tű érintési helye

3. Varrja végig az anyag felső oldalát, majd távolítsa el a fércelést.

1. 0,7 – 1 cm

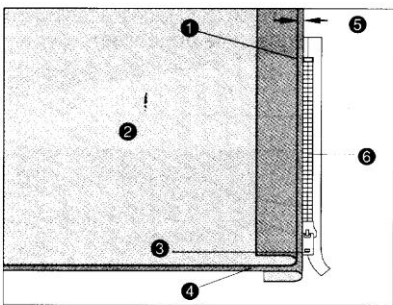


Oldalsó alkalmazás a húzózár bevarrásakor



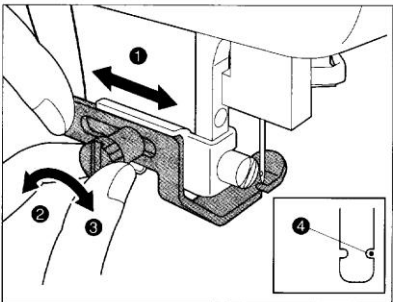
1. Szerelje fel a „J” leszorító talpat és varrjon egyenesen a húzózár végéig. Váltson át fércelő varrásra és varrjon az anyag tetejéig.

1. Húzózár vége
2. Hátrafelé öltés
3. Fércelő öltés
4. Ellentétes oldal
5. Egyenes öltés



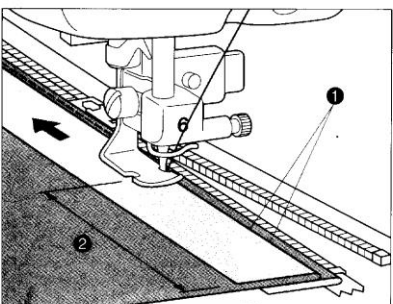
2. Nyomja szét a varrást és igazítsa a hajtott szélt a húzózár fogai mellé, 3 mm-es varrás helyet hagyva.

1. Ellentétes oldal
2. 3 mm-es varrás hely
3. Húzózár fogai
4. Összeillesztés
5. A húzózár tetején lévő kocsi
6. A húzózár vége (a húzózár alapja)



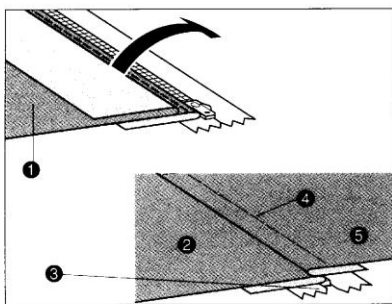
3. Válassza ki „I” varrótalpat (lásd 32. oldal. A tű helyzetének beszabályozása hátul a talp mögött lévő szabályozó csavarral történik. A tűt úgy kell beszabályozni, hogy a tű a talp jobb oldali bemélyedésénél legyen (az ábrán látható módon). (Ha a húzózár jobb oldali részét szeretné megvarni, akkor úgy állítsa be a talpat, hogy a tű a talp bal oldali részén helyezkedjen el. Ha a húzózár bal oldali részét szeretné megvarni, akkor úgy állítsa be a talpat, hogy a tű a talp jobb oldalán helyezkedjen el.)

- 1 Bal-jobb
- 2 Lazítás
- 3 Szorítás
- 4 Beállító csavar
- 5 Tű érintési helye



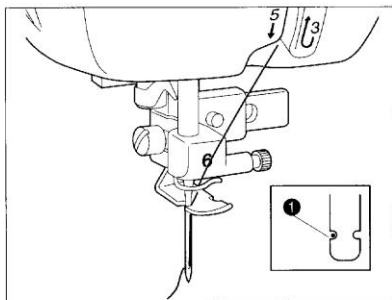
3. A húzózár végétől varrjon a húzózár közepe felé 0,3 cm-re az anyag szélétől. Állítsa le a gépet kb. 5 cm-re az a húzózár vége előtt és húzza odébb a húzózár kocsiját.

1. 0,3 cm
2. 5 cm



4. Húzza be a húzózárat és fordítsa meg az anyagot. Ezután rögzítse a húzózár másik oldalát is az anyaghoz.

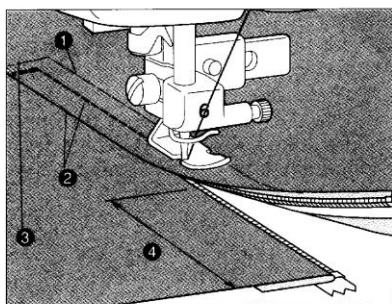
1. A húzózár balra széthúzott szélé (hátsó oldal)
2. A húzózár jobbra széthúzott szélé (hátsó oldal)
3. Húzózár
4. Fércelő öltés
5. A húzózár nyílásának balra széthúzott része (felső felület).



5. Úgy helyezze el a talpat, hogy a tű érintési helye a talp bal oldalán helyezkedjen el.

1 Tű érintési helye

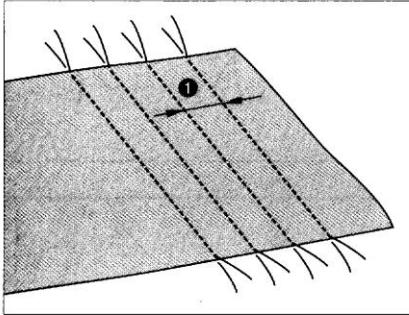
6. Fordítsa át az anyagot a jobb oldalra, és varrjon 5 cm-ert a végétől, állítsa meg a gépet, eressze le a tűt, emelje fel a leszorító talpat és távolítsa el a fércelő szálakat. Mozgassa a húzózár kocsiját és varrja végig a megmaradt részt.



1. Fércelő öltés
2. 0,7 – 1 cm
3. Megerősítő öltés
4. 5 cm

RÁNCOLÁS

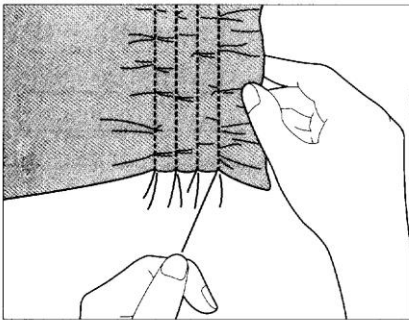
Használja szoknyák derekán, ruhaujjakon stb.



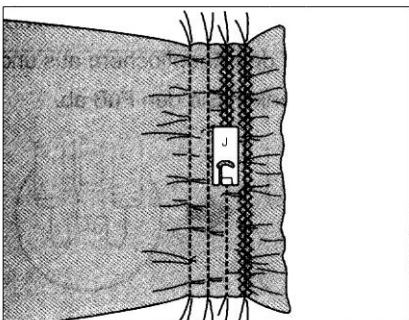
1. Állítsa az öltéshosszt 0,4 mm-re, a szálfeszességet pedig gyengére. Varrjon egyenes öltéssel egymástól körülbelül azonos távolságban.

1. Kb. 1 cm

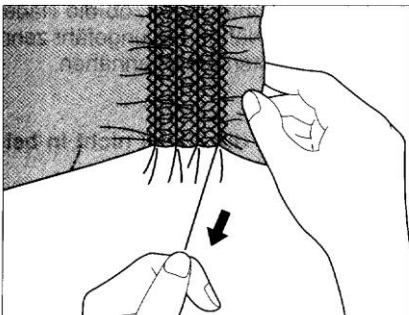
2. Húzza meg az orsószálakat a kívánt mennyiségű ráncolódás eléréséhez



1. Szerelje fel a „J” leszorító talpat. Varrja át a ráncöltésekkel egyenes öltéssel.



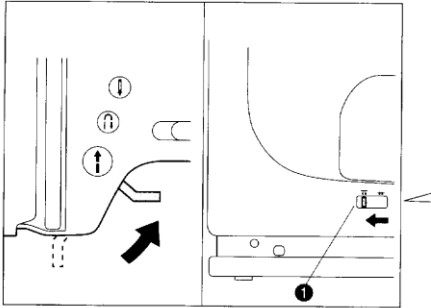
3. Húzza ki az egyenes öltés szálait.



GOMBVARRÁS

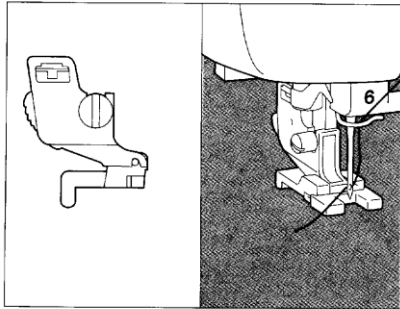
1. Cikkcakk öltés

Ez az öltés gombok felvarrására használható.



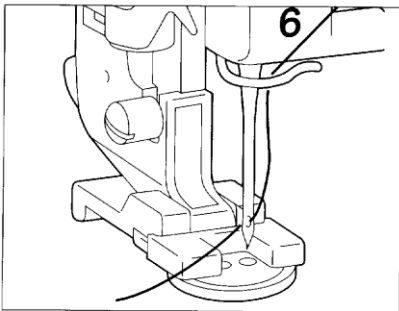
1. Emelje fel a leszorító talp emelőkarját, és az anyagtovábbító leeresztéséhez csúsztassa balra az anyagtovábbító szabályozó karját.

1. Anyagtovábbító szabályozó karja

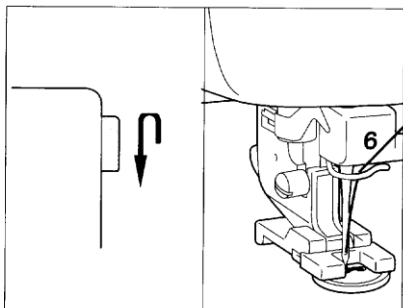


2. Szerelje fel a gombvarró talpat, helyezze a gombot a leszorító talpba, majd eressze le a talpat.

3. Válassza ki a cikkcakk öltést és irányítsa a tűt a gomblyukak helyzetébe.

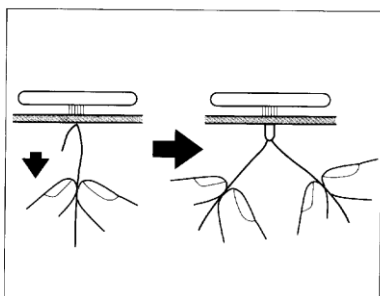


4. Fordítsa el a kézikereket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a tű minden lyukába jól megy bele, majd kezdje meg a varrást.

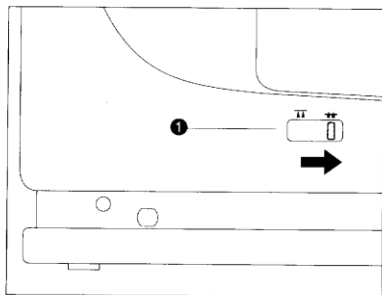


FIGYELEM

Az öltésszélességet pontosan be kell állítani, mert különben a tű nem a gomblyukakhoz ölt.



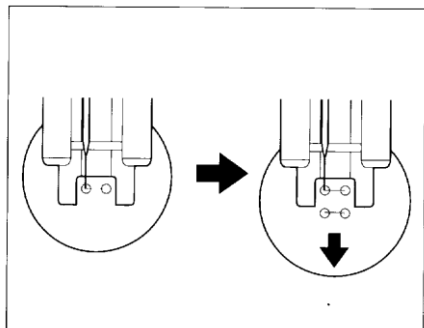
5. A varrás végénél húzza le az orsócérnát, a felsőcérnát pedig a varrás végénél húzza át az anyag másik felére. Ezután kösse össze a végeket, és a varrás kezdeténél vágja el a szálakat.



6. Mikor kész van a varrással, állítsa vissza az anyagtovábbítót az eredeti pozíciójába.

1. Anyagtovábbító szabályozó karja

Négylukas gombok felvarrása



Először varrja az Önhöz közelebb eső két lyukat. Mikor készen vannak, emelje fel a leszorító talpat, vigye a tűt a következő két lyukhoz, majd varrja őket ugyanúgy.

HÍMZÉS

VARRÁS ELŐTT ELŐKÉSZÍTÉS

HÍMZÉS ELŐTT VASALÁSSAL ILLESSZEN EGY DARAB STABILIZÁLÓ SZÖVETET AZ ANYAG FONÁKJÁRA

A stabilizáló szövet használata nélkülözhetetlen a szép hímzés kialakításához. Különösen fontos stabilizáló szövet illesztése a rugalmas, vékony, illetve durva szövésű szövetek fonákjára. Szükség esetén kettős vastagságú stabilizáló szövet illeszthető. Amennyiben a hímzés nem vasalható anyagon, vagy nehezen vasalható helyeken történik, helyezze a stabilizáló szövetet a hímzést megelőzően a keret alá. A felhasznált stabilizáló szövet területe nagyobb legyen, mint a kereté, és győződjön meg arról, hogy a stabilizáló szövet a keret körül mindenhol rögzítve van, nehogy meglazuljon.

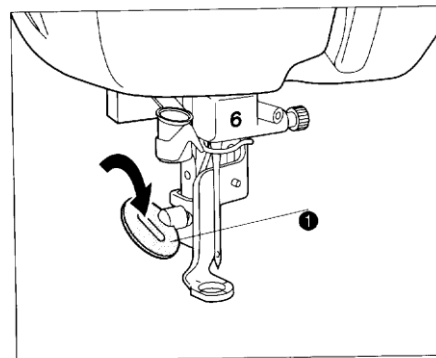
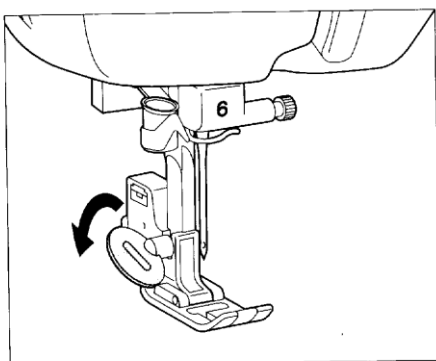
1. Hímzőkeret
2. Kocsi
3. Csatlakozó

"Q" hímző talp csatlakoztatása

FIGYELMEZTETÉS

A "Q" hímző talp csatlakoztatása előtt kapcsolja ki az áramot.

Amennyiben a gép áram alatt van, és az "Start / Stop" gombot véletlenül megnyomják, a gép működni kezd, amely súlyos sérüléshez vezethet.



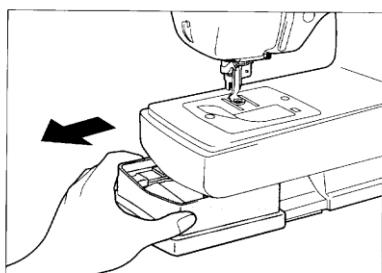
1. A tű felemeléséhez nyomja meg a "Tűhelyzet" gombot, majd kapcsolja ki az áramot.
2. Lazítsa meg a talptartónál lévő csavart és vegye le a talpat.
3. Helyezze be a hímző talpat és szorítsa meg a csavart.

1 Csavar

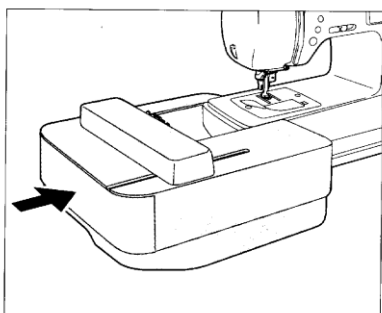
* Figyeljen arra, hogy a tűrögzítő csavar is szoros legyen.

Hímző egység illesztése

Az alábbi eljárás elvégzése előtt minden esetben kapcsolja ki az áramot, mert egyéb esetben fennáll a sérülés veszélye.

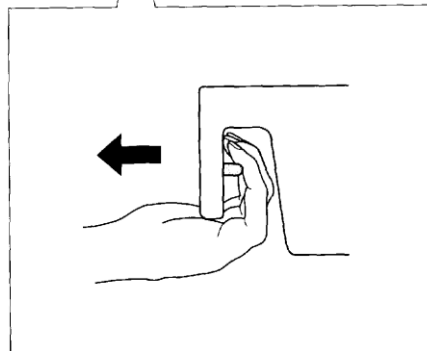
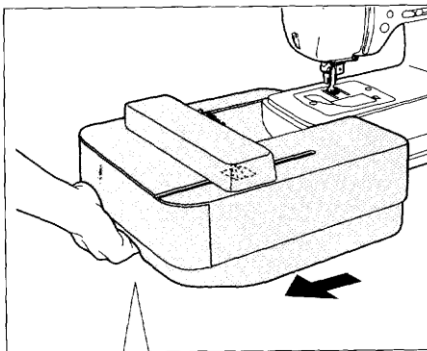
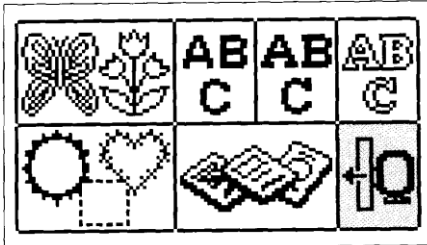


1. Kapcsolja ki az áramot.
2. Húzza ki balra a tartozéktartó dobozt.
2. Vegye le a hímző egység fedelét. Helyezze a hímző egység csatlakozóját a nyílásba, és ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e.



Figyelem, mindig figyelni kell arra, hogy a hímző egység megfelelően csatlakozzon, hogy így biztosítsák a pontos hímzést.

A hímző egység eltávolítása



1. Győződjön meg arról, hogy a hímző keretet eltávolította, nyomja meg a "Hímzés" vagy a "Hímzés minta szerkesztése" gombot, és a kocsi az kiindulási pozícióba vált.

FIGYELMEZTETÉS

Amennyiben a fenti eljárást nem végzik el, a hímző egységet nem lehet a tokba helyezni.

2. Kapcsolja ki az áramot, tartsa a hímző egység bal oldalát, és a kioldó gomb megnyomása közben finoman csúsztassa a hímző egységet el a géptől.

FIGYELMEZTETÉS

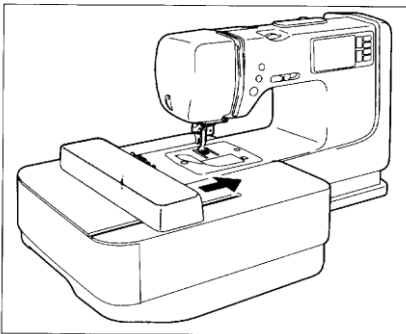
Győződjön meg róla, hogy az áram ki van kapcsolva, ellenkező esetben a gép megromolódhat.

MINTÁK KIVÁLASZTÁSA ÉS VARRÁSA

Ezt a varrógépet előre programozott betűkkel és mintákkal szállítjuk. További mintákat hímző kártyák segítségével lehet tárolni.

Der Stickarm
beginnt sich zu
bewegen. Hände
bitte fernhal-
ten.

OK

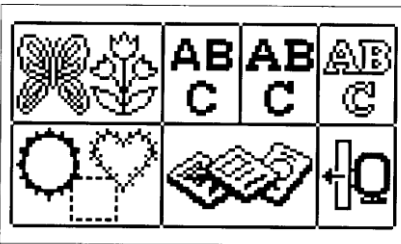


1. Kapcsolja be a gépet és érintse meg a kijelzőt. Azonnal megjelenik a jelzés.

2. Nyomja meg az „OK” gombot.

FIGYELEM

A kezét és más tárgyakat tartson távol a hímző kocsitól. A varrógép esetleg zümmögő hangot adhat ki, ha nem a szabványértéket állították be. Ez normális és nem jelent hibás működést. Győződjön meg arról, hogy a hímzőkeretet megfelelően csatlakoztatták-e és kapcsolja be újra a gépet.



Különböző hímzésminták láthatóak a kijelzőn.

Egyedi motívumok

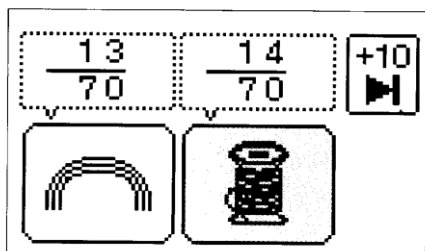
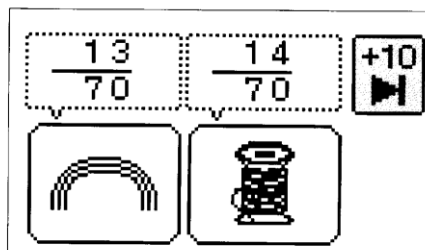
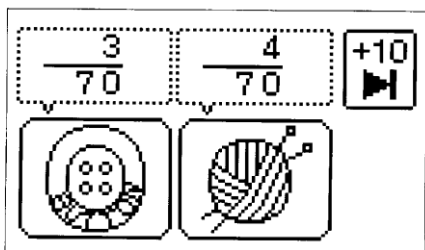
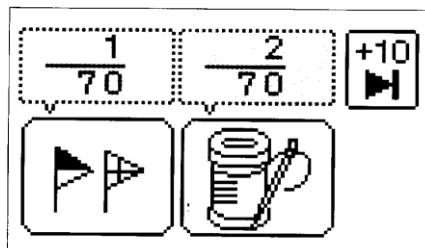
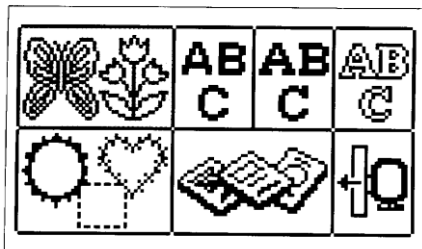
Szegélyminták


Betűk

Hímző kártyák (opcionális)



Egyedi minták kiválasztása



1. Nyomja meg a "" gombot. Az egyelemű minták kiválasztására szolgáló kijelző megjelenik.

* Amennyiben valamilyen más kijelző jelenik meg, az egyelemű minta gomb megnyomása előtt Nyomja meg a "Hímzés" gombot.

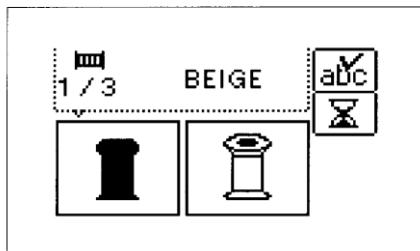
Válasza ki a kívánt mintát. A varrási kijelző jelenik meg.

Ha megnyomja a "▶" gombot, a következő varrási minta jelenik meg.

Ha megnyomja a "◀" gombot, az előző varrási minta jelenik meg.

Ha megnyomja a "+10" gombot, a kiválasztási kijelző 10 mintával előre ugrik.

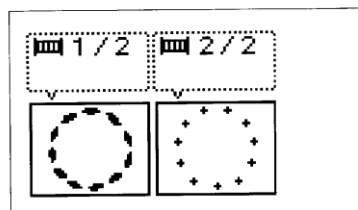
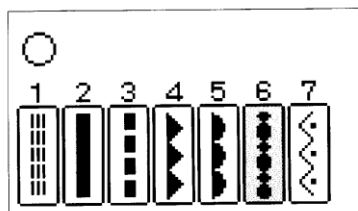
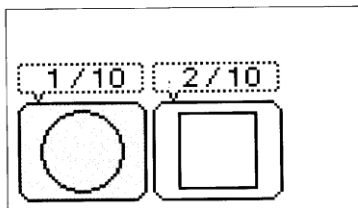
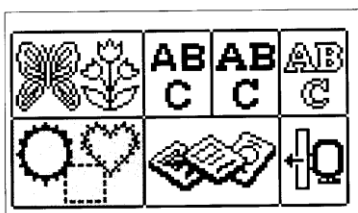
2. Érintse meg a kijelzőn a kiválasztott mintát, hogy így a varráshoz használt mintát kiválassza.



3. Megjelenik a varrás kijelzése.

* Ha a „↵” jelet megnyomja, az előző kijelzésre ugrik vissza.

Keretsminták kiválasztása



Keretsminták a kívánt keret és öltéstípus kombinációjával készülnek.

1. Nyomja meg a "  " gombot. A keretsminta kiválasztására szolgáló kijelző megjelenik.


* Amennyiben valamilyen más típusú mintát, mint például betűket választottak ki előzőleg, vagy ha memória kártyát helyeztek be, a keretsminta gomb megnyomása előtt nyomja meg a "Hímzés" gombot.


2. Válassza ki a keret kívánt formáját. Összesen 12 minta áll rendelkezésre. A keretsminta kiválasztódik, és az öltés minta kiválasztás kijelző megjelenik.

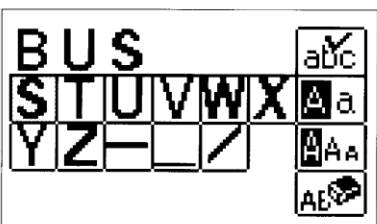
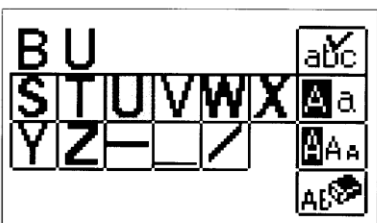
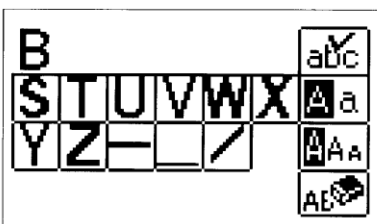
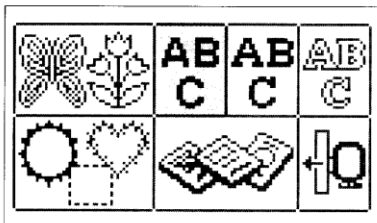
* Ha megnyomja a "Vissza" gombot a minta kiválasztási kijelző jelenik meg.

3. Válassza ki a kívánt öltéstípust a keret kialakításához. A kombinált minta ezután megjelenik a kijelzőn.

Betűk kiválasztása

1. Nyomja meg a "  " gombot.

* Amennyiben valamilyen más kijelző jelenik meg, az "  " gomb megnyomása előtt nyomja meg a "Hímzés" gombot.



Példa: „BUS” beírása

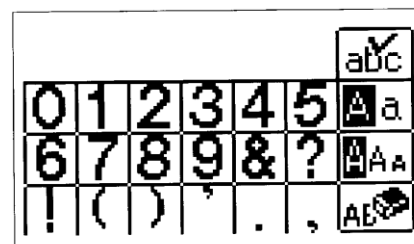
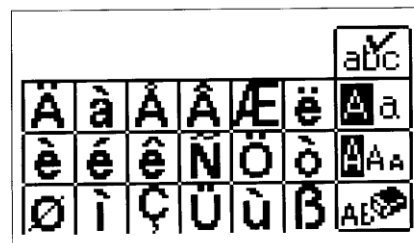
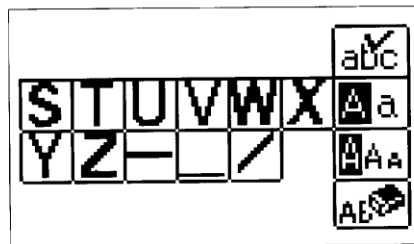
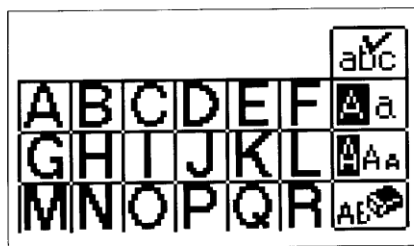
1. Érintse meg a „B”-t. A kijelzőn megjelenik a B betű, mint az ábrán is látható.

2. Nyomja meg a „►” jelet, hogy a következő betűre előre lépjen.

3. Érintse meg az „u” betűt. A kijelzőn most a BU jelzés látható.

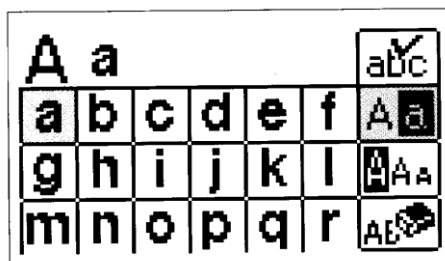
4. Érintse meg az „S” betűt. A kijelzőn most a BUS jelzés látható.

Számok és mondatjelek



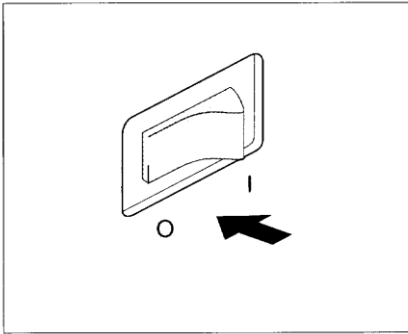
Nyomja meg a „►” jelet, hogy a számokra és a mondatjelekre lépjen előre.

Nagy és kisbetűk



Az „Aa” gombbal választhat a nagybetűk és a kisbetűk között.

Minták kiválasztása memória kártyáról

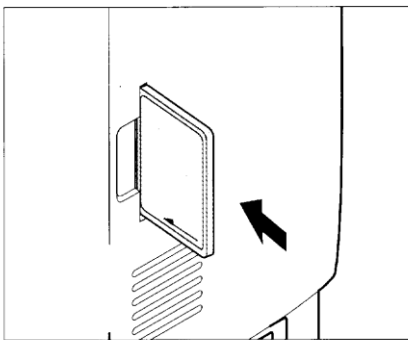


1. Kapcsolja ki a gépet.

2. A kiválasztott memória kártyát úgy tartsa, hogy a nyíl Ön felé nézzen, majd helyezze be teljesen a gép jobb oldalán lévő nyílásba.

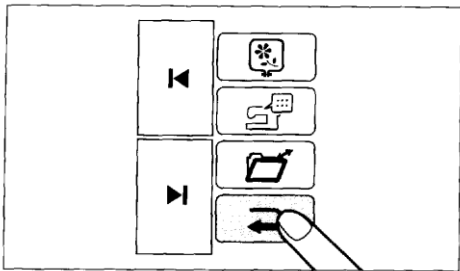
FIGYELMEZTETÉS

- Ne helyezze be a kártyát a fent megadottól eltérő irányban, és ne erőltesse a nyílásba, ellenkező esetben a kártya, illetve a nyílás megsérülhet.
- A kártyát úgy helyezze be, ahogy a baloldalon látható illusztráción látható. Ha megpróbálja a kártyát beljebb nyomni, a csatlakozó megsérül.



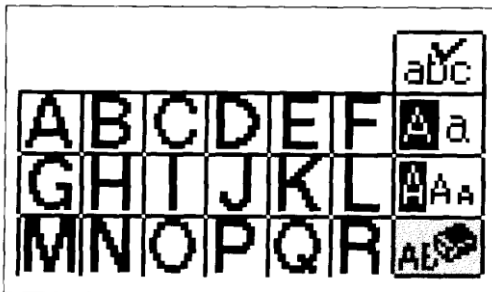
HÍMZÉSMINTÁK KIVÁLASZTÁSA

Ha véletlenül rossz mintát választott



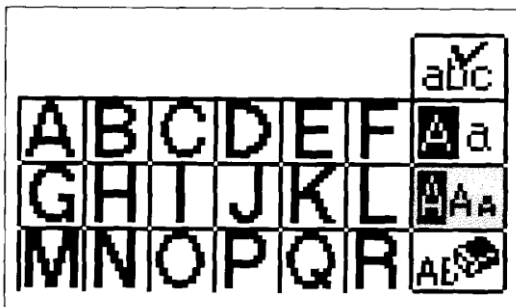
* Ha a „◀” jelet megnyomja, az előző kijelzésre ugrik vissza.

Ha rossz betűt választott ki



Nyomja meg a törlés gombot. Minden megnyomással egy utolsó betűt letöröl a képernyőről.

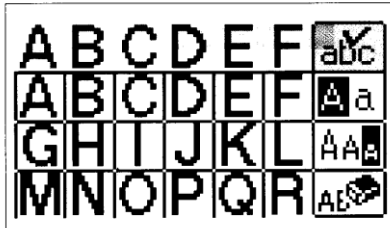
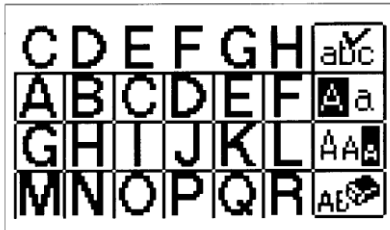
Méret megváltoztatása



Nyomja meg a „AAa” (nagy / közepes / kicsi) gombot, míg a kiválasztott nagyságot el nem éri.

Szavak kialakítása

Példa: Gyakorolja az „ABCDEFGH” betűkkel.

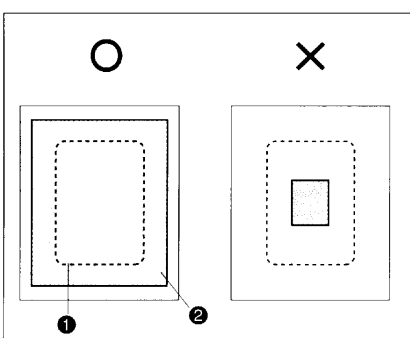
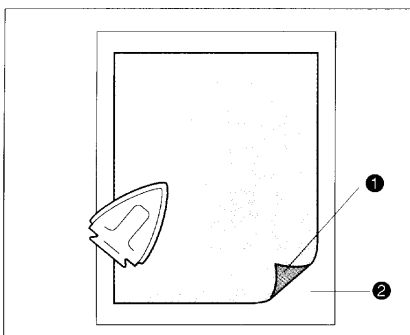


1. Nyomja meg az „abc” gombot. A betűk bal irányba haladnak a kijelzőn. Kezdje az első kiválasztott betűvel.

A kijelző csak akkor ugrik tovább, ha nem fér minden betű a kijelzőre.

HÍMZÉS

Szép befejezések hímzése



Stabilizátorok

Szép, ráncosodás, vagy hiba nélküli hímzések kialakításához használjon stabilizátort. A rávasalható stabilizátorok különösen vékony és/vagy nyúlós anyagokhoz alkalmasak. Némely anyagokhoz vastag, vagy két réteg stabilizátor szükséges.

1 Stabilizátor

2 Anyag

* Használjon Brother rávasalható stabilizátort, amely varrás után lehúzható.

A hímzőkeretnél nagyobb méretű stabilizátort használjon, hogy a stabilizátort az anyaggal együtt ki lehessen feszíteni.

1. Hímzőkeret mérete

2. Stabilizátor

Ha a hímzést olyan vastag anyagokon készítik el, amelyeket nem lehet vasalni, az alátétet csak egyszerűen az anyag alá kell helyezni, anélkül, hogy rögzítené.

Hímzőcérna és tű

Hímzőcérna	Felső szál – 50-es hímzőszál Cérna spulni – (X81164-001) Más cérnák használatakor nem garantáljuk a kész hímzés megfelelő minőségét.
Tű	Háztartási varrógépekhez használt 75-ös tű Ne használjon gombostűt.

* Brother hímzőcérnát használjon (X81164-001)

Hímzőkeret típusok

Közepes hímzőkeret

1. 10 cm (magasság) x 10 cm (szélesség)

Kis hímzőkeret (opcionális)

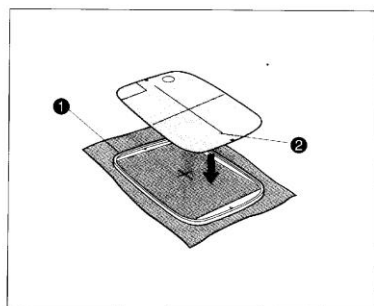
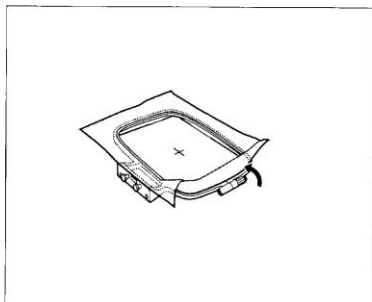
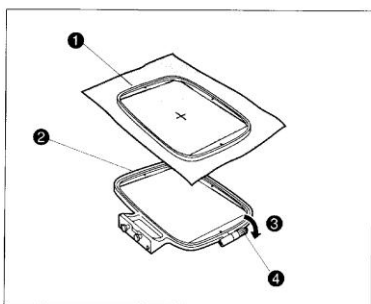
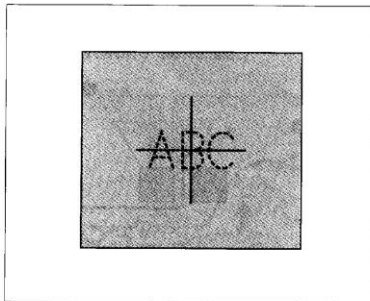
2. 2 cm (magasság) x 6 cm (szélesség)
(kezdőbetűk varrásához)

FIGYELMEZTETÉS

A minta méretétől és a hímezendő minta pozíciójától függően lehetséges, hogy a közepes és a kicsi keretek nem használhatók. E keretek használatakor ellenőrizze az elrendezés kijelzőt a minták hímezésének megkezdése előtt. A

keretek hibás használata esetén a kelmeleszorító talp átütheti e kereteket,
amely sérülést okozhat.

A szövet behelyezése a hímzőkeretbe



1. A szöveten a hímző pozíció kijelölésére használjon krétát vagy szövetekhez használható szövegkiemelő tollat.

2. Lazítsa meg az állítócsavart, és válassza szét a belső és külső keretet. Fektesse a szövetet a külső keretre (felső részére), és erősítse be a belső és külső keret közé, majd húzza meg az állítócsavart éppen csak annyira, hogy biztosítsa a szövetet. Finoman távolítsa el a szövetet a keretből az állítócsavar meglazítása nélkül.

1. Belső keret
2. Külső keret
3. Állítócsavar
4. Lazítás

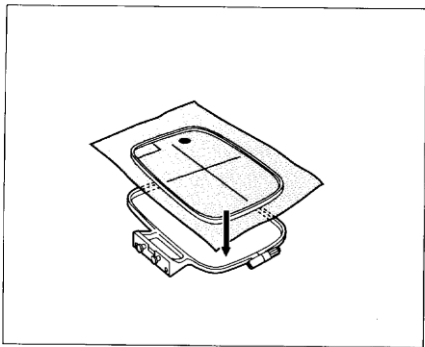
* Ez az elővigyázatossági lépés segít megelőzni a minta torzulást hímzés közben.

* Ügyeljen arra, hogy a belső kereten található "" jel a külső kereten lévő "" jellel egy vonalban legyen.

3. A hímző lapot helyezze a belső keretbe, összeillesztve a lapon található vonalakat a szöveten való jelöléssel.

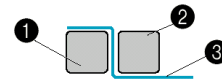
4. A legjobb eredmény elérése érdekében fektesse a külső keretet lapos asztallapra, és helyezze rá a szövetet.

1. Belső keret
2. Szabvány vonal

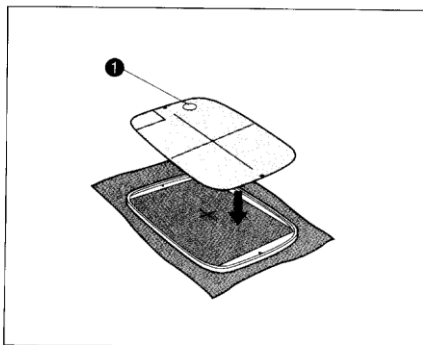


5. Szorítsa le a belső keretbe, hogy a jelölés ne mozduljon el.

1. Külső keret
2. Belső keret
3. A szövet felszíne



* Szorítsa le mereven, ameddig a külső és a belső keret ugyanabba a magasságba nem kerül.

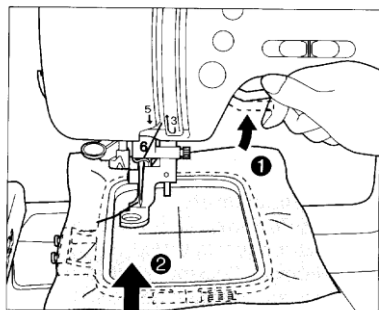


6. Azt követően, hogy a szövet rögzítve van a belső és külső keret között, kézzel húzza meg az állító csavart.

7. A hímzés megkezdése előtt távolítsa el a hímző lapot.

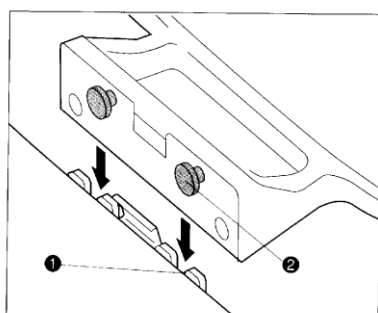
1. Nyílás az eltávolításhoz

A hímzőkeret ráillesztése a hímző egységre



Ügyeljen arra, hogy a hímző egység alaphelyzetbe való beállítása befejeződjön mielőtt a hímző keretet az egységre illesztené. (Lásd 109. oldal)

1. Emelje fel a kelmeleszorító talpat a legmagasabb helyzetbe. Ezután húzza keresztül a hímző keretet a kelmeleszorító talp alatt a baloldalon található szerelőkeret segítségével és a szövetet a jobb oldalon fel.

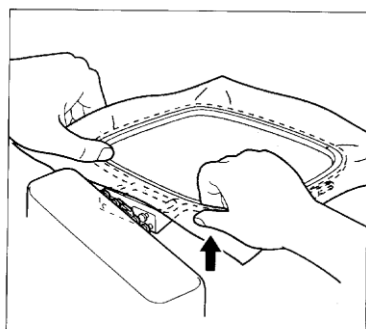


2. Állítsa egy vonalba a két csapot a hímző egység kerettartón a kereten található szerelőkerettel, majd nyomja a keretet a hímző egység keret tartójába amíg egy kattantást nem hall.

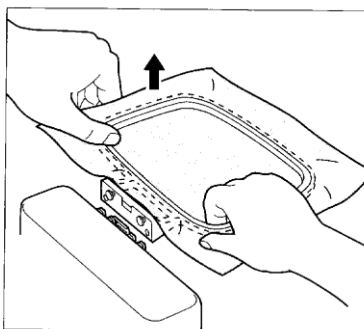
1. Hímző kar keret tartó
2. Csapok

* Győződjön meg arról, hogy mindkét csapot behelyezte. Amennyiben csak az elülső vagy a hátsó van a helyén, lehetséges, hogy a minta nem lesz helyes.

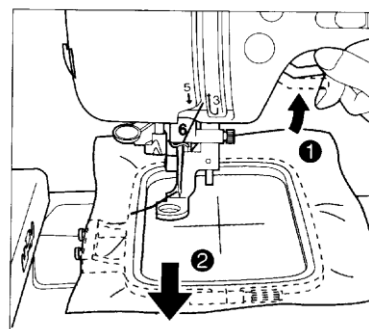
A hímző keret eltávolítása



1. Mindkét kezével tartsa a keretet és húzza felfelé a keret elülső oldalát.



2. Ez után emelje fel a keret hátsó részét, hogy a hátsó stift kijöjjön.

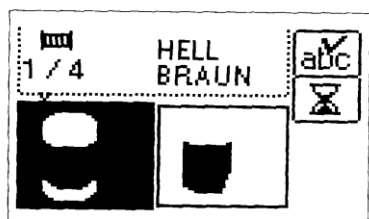
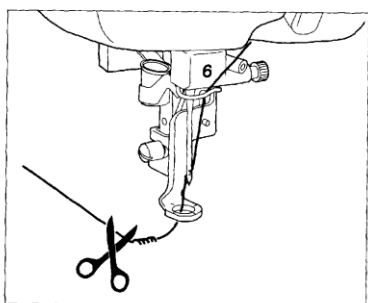
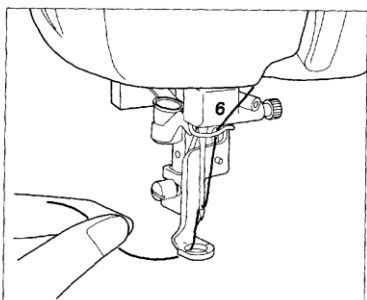
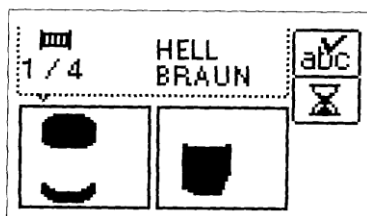


3. Emelje fel a varrótalp emelőkarját, húzza ki a talp alatt a varrókeretet.

Hímzés


Használjon mindig Brother hímzőfonalat.

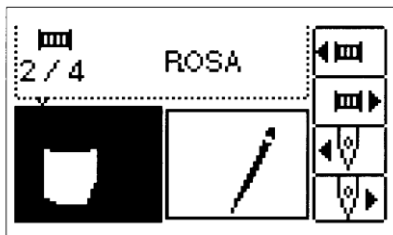
Többféle eredmény eléréséhez válasszon különböző fonálmínőségek közül.



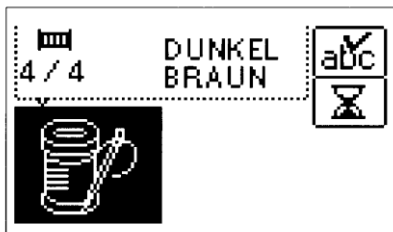
Példa:



1. Válassza ki a kívánt mintát.
A varrási sorrend minden egyes részhez megjelenik.
- * A minták alatt látható színek csak referenciaként szolgálnak. Bizonyos színtartományok esetében lehetséges, hogy alattuk nem látható szín a kijelzőn; e részek varrásához az Ön választásának megfelelően bármilyen színt használhat.
2. Fűzze be a fonalat az első színhez és húzza át a "Q" hímző talpon. Tartsa a fonalat a bal kezében, míg a fonál egy részét hagyja lazán.
- * Ügyeljen arra, hogy a befűzés előtt a kelmetovábbító gomb emelőkarját felemelje.
3. Eressze le a kelmetovábbító gomb emelőkarját, és kezdje el a hímzést. 5-6 öltés után állítsa meg a gépet, és vágja le a felesleges fonalat a varrás végéről.
- * Ha a hímző egységet használja, a lábpedál ekkor nem használható.
- * A varrást akkor is elkezdheti, ha a kijelzőn a " " jel jelenik meg.
4. Indítsa el újra a gépet.
Az illusztráción (1)-el jelölt rész hímzése után a gép automatikusan megáll. A hímzés befejezését követően, a kijelző automatikusan a baloldalra megy, és a következő hímezendő szín jelenik meg a kijelző bal szélén.



5. Cserélje ki a felső szálát a második szinttartománnyal, majd indítsa el újból a gépet. Miután a (2)-el jelölt rész hímzése befejeződött, a gép újból automatikusan megáll.

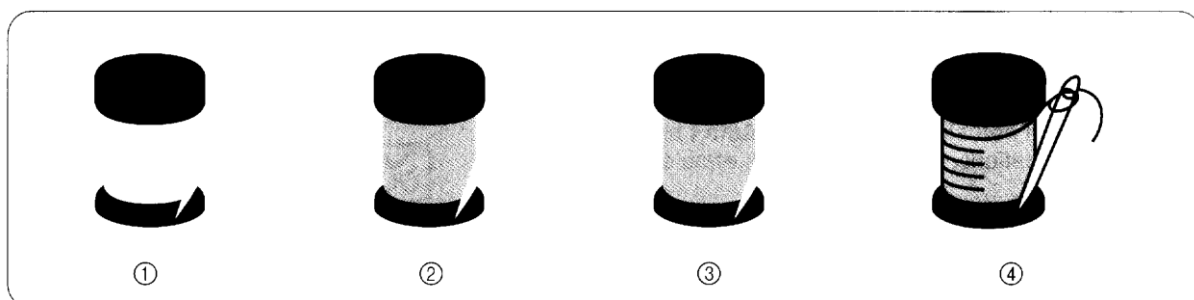


6. Cserélje ki a felső szálát a harmadik szinttartománnyal, majd indítsa el újból a gépet. Miután a (3)-al jelölt rész hímzése befejeződött, a gép újból automatikusan megáll.

7. Cserélje ki a felső szálát a negyedik szinttartománnyal, majd indítsa el újból a gépet. Miután a (4)-el jelölt rész hímzése befejeződött, a gép újból automatikusan megáll.
A kijelző visszatér az eredeti állapotba

8. Vágja le a felesleges szálakat.

Hímzési sorrend minta részekhez



Szálfeszeség

Állítsa be a szálfeszeséget a feszességet beállító skála segítségével a használt anyagnak megfelelően.

Ha a géppel hímez, a skálán 2 és 6 között be kell állítani a szálfeszeséget.

1. Felső szálfeszeség beállítása
2. Szálfeszeség csökkentése
3. Szálfeszeség növelése
4. Felső szálfeszeséget beállító skála

* Az alábbi táblázatot alkalmazza a szálfeszeség beállításakor.

Anyag	Skálán jelzett beosztás
Vastag anyagok	5
Közepes és vékony anyagok	(3 – 4)

*** Ha az öltések lazának tűnnek, állítsa a feszességet egy fokkal feljebb és próbálja újra a varrást.**

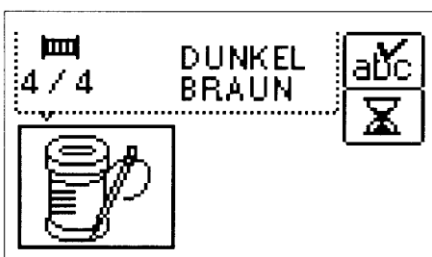
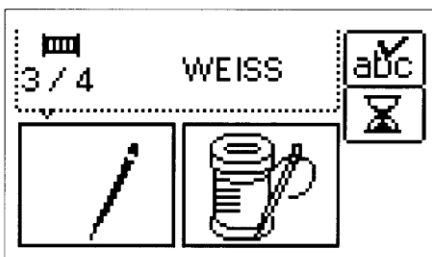
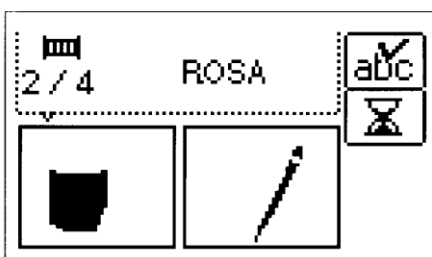
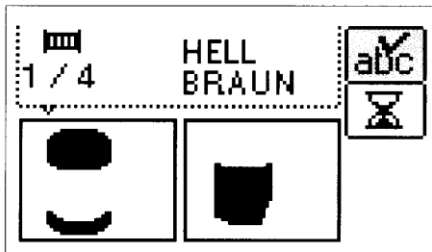
*** A vékony vagy közepes anyagokon szebb eredményt ér el, ha a feszességet egy fél fokozattal csökkenti, amikor a kontúrt varrja.**

Fordítsa a skálát balra, hogy a szálfeszeséget csökkentse. Fordítsa a skálát jobbra, hogy a szálfeszeséget növelje.

* Ha a feszességet beállító skálát túl alacsony értékre állította be, a gép és a hímzés leáll.

Helyes szálfeszeség	Felső szál feszessége túl nagy	Felső szál feszessége túl kicsi
	Az alsó szál látszik a felső felületen	A felső szál laza
Első felület Hátso felület A szálfeszeség rossz megválasztása ráncosodást és a szál szakadását okozhatja.	Első felület Hátso felület Csökkentse a felső szál feszességét.	Első felület Hátso felület Növelje a felső szál feszességét.

Hímzőszál színének ellenőrzése és a hímzéshez szükséges idő



Nyomja meg az "abc✓" gombot. A színes minták egymás után balra haladnak, az első színes mintától az utolsóig.

* Minden 0,3 másodpercben egy új kijelzés jelenik meg.


Miután az összes színváltozat végig megjelent, automatikusan visszatér az első kijelzés.


Ellenőrizze a minta elkészítéséhez szükséges időt

Nyomja le a „” jelű gombot.

A minta elkészítéséhez szükséges időt kiszámolja a gép és megjeleníti a kijelzőn.

* Nyomja meg az „AUFHEBEN” gombot és megjelenik az előzőleg jelzett érték.

* „ 2 MIN” jelzi a még hátralévő, illetve a szükséges időt. A gép nem számítja be a cérnák kicseréléséhez szükséges időt.

* Nyomja le a „” jelű gombot , hogy ismét megjelenjen a színeket kijelző ábra.

HELYZET KIVÁLASZTÁSA (ELRENDEZÉS)

1. A minta hímzésének a helyzete az "Elrendezés" gomb megnyomásával megváltoztatható. Ez az opció akkor hasznos, amikor olyan helyen kíván valamely mintát hímezni, mint például a szövet sarkán, vagy amennyiben a mintát a keret hímző területének közepétől távolabb szeretné helyezni.

Nyomja meg az "Elrendezés" gombot. Az elrendezés kijelző jelenik meg.

1. A hímzőkereten belüli hímző pozíció megváltoztatásához nyomja meg ezeket a gombokat.
2. A kiválasztott minta 90°-os elforgatásához nyomja meg ezt a gombot.
3. Ennek a gombnak a megnyomásával a minta tükörképe jelenik meg balra vagy jobbra. Ez a funkció bizonyos minták esetében nem használható.
4. Ennek a gombnak a megnyomásával a hímzőkeret elmozdul, így ellenőrizheti a hímző pozíciót.
5. Ennek a gombnak a megnyomását követően a tű helyzete a hímzés közepéről a bal alsó sarokba kerül.
6. Ez a gomb megjeleníti a különböző alkalmazható hímzőkeret típusokat. (Az alkalmazható keretek színesen jelennek meg, a nem alkalmazhatóak szürke színűek lesznek.)

KIS HÍMZŐKERET (OPCIONÁLIS)

Normál hímzőkeret

- 1 Minta nagysága
- 2 Tű aktuális helyzete
- 3 Hímzés helyét és területét mutatja
- 4 A hímzés egész területét mutatja (10 x 10 cm)

A hímző helyzet megváltoztatása

FIGYELMEZTETÉS

A minta elmozdítását követően ellenőrizze a kijelzőn, hogy melyik keretek alkalmazhatók. Amennyiben a kijelzőn megjelentektől eltérő keretet használ, a hímző talp érintheti a keretet, vagy személyi sérülést okozhat.

1. Nyomja meg azt a nyíl gombot, amely azt az irányt jelöli, amerre el szeretné mozdítani a mintát. A hímző minta ezután elmozdul.

FIGYELEM

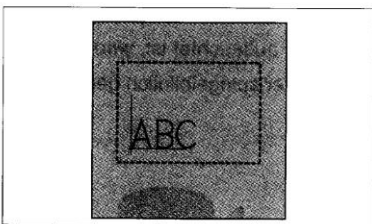
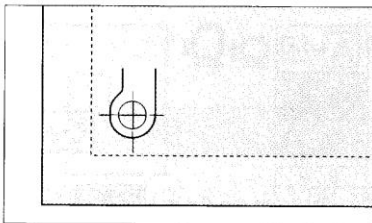
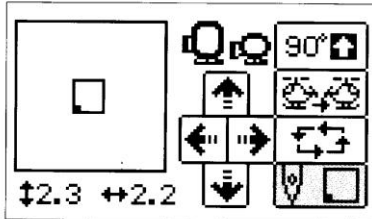
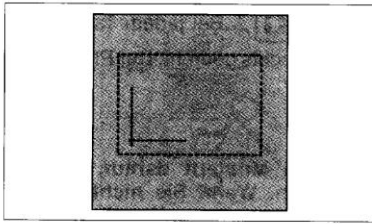
Ne eressze le a tűt, ha a hímzőkeret mozgásban van, mert a tű eltörhet.

A hímző terület ellenőrzése

A "Próba" gomb megnyomásával a hímzőkeret elmozdul, és a kelmeleszorító talp előrajzolja az aktuálisan kiválasztott minta és mérethez szükséges hímző területet.

- * Ne engedje le a tűt. Helyette vezetőként használja a kelmeleszorító talp nyílását.

Hímzés meghatározott kezdőpontból



FIGYELMEZTETÉS


A kiindulási helyzet elforgatását követően ellenőrizze a kijelzőn, hogy mely hímző keretek alkalmazhatók. Amennyiben a kijelzőn megjelentektől eltérő keretet használ, a hímző talp érintheti a keretet, vagy személyi sérülést okozhat.

1. Jelölje meg a szöveten a kezdő pozíciót a keretben, az illusztrációban látható módon. A jel nem lehet túl közel a keret széléhez, mivel a kelmeleszorító talp nem engedi, hogy a tű nagyon közel kerüljön a kerethez.

2. Nyomja meg a "CENTER START" gombot. A tű ekkor beáll a kezdő pozícióba. (A hímzőkeret elmozdul.)

3. Használja a nyíl gombokat a hímző talp nyílásának és a jel egy vonalba állításához, és kezdje el a hímzést.

A minta irányának megváltoztatása


A "  " gomb minden egyes megnyomásával a minta az óramutató járásával megegyező irányban 90°-ban elfordul, ahogyan a baloldali illusztráción látható.


- * Egyes minták túl hosszúak lehetnek ahhoz, hogy 90°-ban forgathatók legyenek. Ilyen esetekben a mintákat csak 180°-os szögben lehet forgatni.


FIGYELMEZTETÉS

A minta elforgatását követően ellenőrizze a kijelzőn, hogy mely hímző keretek alkalmazhatók. Amennyiben a kijelzőn megjelentektől eltérő keretet használ, a hímző talp érintheti a keretet, vagy személyi sérülést okozhat.

Minták megfordítása

1. A minták vízszintes megfordításához nyomja meg a "  " gombot.

- * Amennyiben a "  " gomb a kijelzőn fordított üzemmódban jelenik meg, az azt jelöli, hogy a mintát vízszintesen elforgatták, és tükörképet mutat.

- * A "  " gombok egyes minták esetében nem jelennek meg a kijelzőn.

Az "Image" gomb használata




1. Az "Image" gomb megnyomásával a minta méretét mutató skála jelenik meg a kijelzőn.

- * Ha még egyszer megnyomja ezt a gombot, a kijelzőn visszatér az eredeti kijelző.

Betűk, keretminták és minták megváltoztatása

A betűk és keretminták mérete tetszőlegesen bármilyen mértékben megváltoztatható.

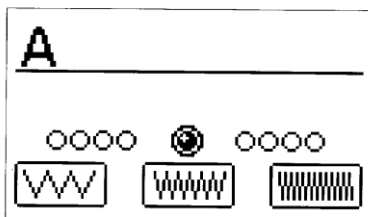
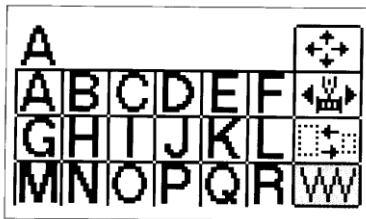
[Betűméret megváltoztatása]

1. Nyomja meg a "Méret" gombot.
 2. A minta méretének növeléséhez nyomja meg a " " gombot; a méret csökkentéséhez nyomja meg a " " gombot; a méret visszaállításához nyomja meg a " " gombot.
A méret megváltozik minden esetben, amikor e gombok valamelyikét megnyomják.
 - * A maximum keretminta méret minden minta esetében más.
 - * Egyes keretminták tovább nagyíthatók, ha 90°-ban elforgatják őket.
3. A beállítás befejezése után nyomja meg a "Méretváltoztatás vége" gombot.

FIGYELMEZTETÉS

Betű, keretminták, vagy hímző minták méretének megváltoztatását követően ellenőrizze a kijelzőn, hogy mely hímző keretek alkalmazhatók. Amennyiben a kijelzőn megjelentektől eltérő keretet használ, a hímző talp érintheti a keretet, vagy személyi sérülést okozhat.

Hímzés vastagságának megváltoztatása (csak bizonyos betűknél és szegélyeknél)



1. Nyomja meg a varrógépet ábrázoló jelzést, azután a „Cikkcakk” gombot.

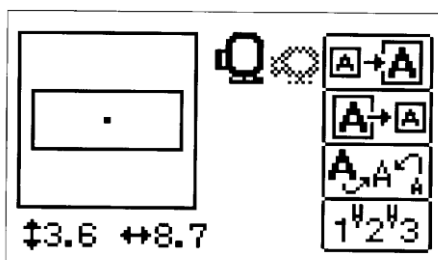
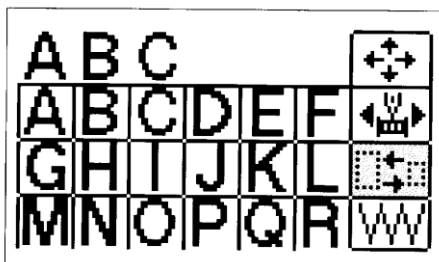
2. Nyomja meg a „sűrűbb cikkcakk” gombot, ha finomabb hímzést szeretne készíteni, vagy nyomja meg a „ritkább cikkcakk” gombot, ha durvább hímzést szeretne.

Finom vastagság Normál vastagság Durva vastagság

3. Nyomja meg a „normál cikkcakk” gombot, ha vissza szeretne térni a normál hímzési vastagsághoz.

* Nyomja meg a „↵” gombot, hogy visszatérjen az előző kijelzéshez.

Többszínű betűk



Nyomja meg a varrógépet ábrázoló gombot, és azután a méretváltoztatás gombot.

Nyomja meg az „1 '2'3” gombot. A gép automatikusan megáll minden betű után, hogy a betűhöz használt hímzőcérnát ki tudja cserélni.

* Nyomja meg ismét az „1 '2'3” gombot, hogy visszaállítsuk az egyszínű betű varrását.

* Nyomja meg a „↵” gombot, hogy visszatérjen az előző kijelzéshez.

Ha hímzés közben elszakad a fonal

1. Állítsa meg a gépet, emelje fel a tűt, valamint a kelmeleszorító talpat és fűzze be újra a felső szálat.

Ha az alsó szál szakadt el

1 Vágja el a felső szálat, és távolítsa el a hímzőkeretet. Ellenőrizze, hogy a hímzés alsó oldalán nincs fonal felhalmozódás, tisztítsa meg a területet.

2 Állítsa vissza az alsó szálat, és illessze vissza a hímzőkeretet.

2. Nyomja meg a varrógépet ábrázoló gombot.
3. Nyomja meg a "Segítség" gombot.
4. Ahhoz, hogy kissé visszamenjen a mögé a pont mögé, ahol a fonal elszakadt, nyomja meg a "Vissza" gombot.

* Amennyiben a gép nem hajlandó addig a pontig visszamenni, ahonnan folytatni kívánja a hímzést, nyomja meg a "Fordított Keresés" és az "Előre" gombokat. Amikor eléri azt a pontot, ahonnan folytatni szeretné a hímzést, nyomja meg a "Start / Stop" gombot.

A tű visszatér az aktuálisan hímzett (hímzés nélküli) szín (vagy betű) kiinduló helyzetébe.

A tű a következő hímezendő (hímzés nélküli) szín (vagy betű) kiinduló helyzetébe áll.

A tű egy öltést visszamegy.

E gomb folyamatos megnyomásával a tű 9 öltéses ugrásokban visszafelé megy a 6. öltéstől kezdődően.

A tű egy öltést előremegy (hímzés nélkül).

E gomb folyamatos megnyomásával a tű 9 öltéses ugrásokban visszafelé megy a 6. öltéstől kezdődően.

5. Engedje le a kelmeleszorító talpat, és kezdje el a hímzést a START/STOP gombbal.

- * Lehetséges, hogy az "Előre Keresés" vagy a "Fordított Keresés" gombok megnyomását követően a "Start / Stop" gomb néhány másodpercig nem működik, ez azonban nem jelent működési hibát.

Vissza az elejére

1. Nyomja meg a visszalépés gombot, hogy az első színre visszaugorjon, és a tű a kiindulási helyzetben legyen.
2. Engedje le a kelmeleszorító talpat, és kezdje el a hímzést a START/STOP gombbal.

Minta hímzésének folytatása az után, hogy az áramot egy pillanatra kikapcsolták

Példa: Hímzés folytatása a második szín felétől

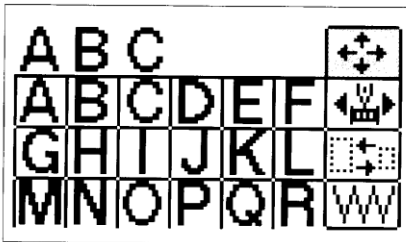
1. Válassza ki a mintát, és nyomja meg a "Segítség" gombot.
 2. Nyomja meg az "Előre Keresés" gombot, hogy a második szín kezdetéhez jusson.
 3. Nyomja meg az "Előre" gombot, hogy előre mehessen egy olyan pozícióba, amely kissé előtte van annak a pontnak, ahonnan a hímzést folytatni kívánja.
 4. Engedje le a kelmeleszorító talpat, és kezdje el a hímzést.
- * Amikor a minta hímzésének elkezdése előtt az elrendezés kijelzőn mozgatja a hímző pozíciót, mielőtt a fenti eljárást elvégezné, mozdítsa el a pozíciót az elrendezés kijelzőn ugyanolyan mértékben.

HÍMZŐMINTA ALKALMAZÁSOK


Betűk összekapcsolása

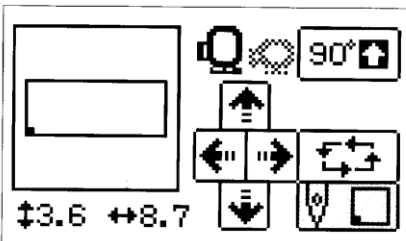
Használja ezt az opciót abban az esetben, ha az összes betűt nem lehet egyszerre felvarrni.

Példa: ABC hímezése, majd DE hozzákapcsolása



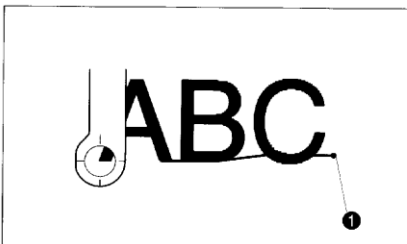
1. Nyomja meg az "A", "B", és a "C" gombot, majd az "Elrendezés" gombbal mozgassa a tűt központi helyzetbe.

2. Ezután nyomja meg a " " gombot és módosítsa a tű helyzetét a bal alsó sarokba.



3. Nyomja meg a "Start / Stop" gombot, és kezdje el a hímezést.

1. A hímezés végpozíciója




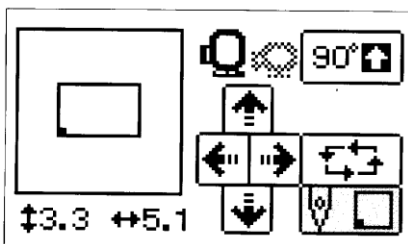
4. A hímezés befejezése után helyezze át a szövetet abba a pozícióba, ahova a "DE" betűket kívánja hímezni.

* A hímezés vonalát illessze rá az Ön által használt kerethez alkalmazható hímező lapon található referencia vonalakra.



5. Válassza ki a "DE" betűket, nyomja meg az


"Elrendezés" gombot, és nyomja meg a " " gombot a Start kiemelésére.



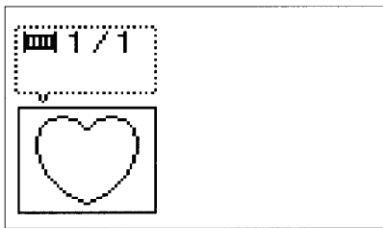
6. A nyíl gombokkal helyezze a tűt az "ABC" hímzés végpozíciójába.
7. Nyomja meg a "Start / Stop" gombot, és kezdje el a hímzést.

Körvonalak hímzése

Próbáljon ki valami mást is, hímezze ki csak a minták körvonalait.

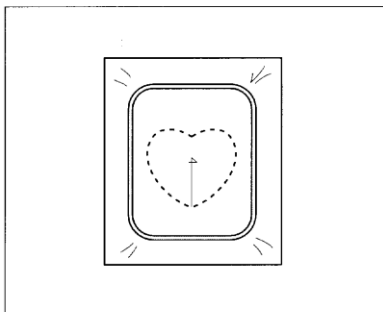
1. Nyomja meg a „▶” gombot, hogy láthatóvá váljon a minta körvonala.
2. Engedje le a varrótalpat és kezdje el a varrást.

Rátétek hímzése (keretminta használatával)



A rátétek varrásához azonos formájú és méretű keretmintákat használhat.

1. Válassza ki a tervhez a rátétet, illesszen hozzá stabilizáló szövetet, helyezze a hímzőkeretbe, és illessze a hímzőkeretet a gépbe.



2. Válassza ki a hímzendő keretformát, és válassza ki a



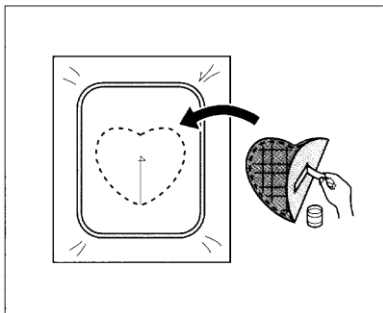
" " öltést. Hímezzen a rátétre.

Vegye ki a szövetet a hímzőkeretből.

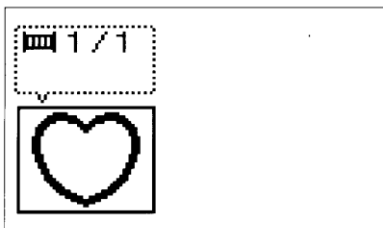
Gondosan vágja körbe a szövetet az öltések által kialakított forma körül.

3. Hímezzen ki egy alapszövetet ugyanígy, ugyanazon

keretmintaforma és " " öltés felhasználásával, mint a 2. pontban.



4. Vigyen fel vékony réteg szövetragasztót a 2. pontban kialakított rátét hátsó oldalára, majd illessze az alapszövehez úgy, hogy kövesse az előzőleg varrott keretformát.

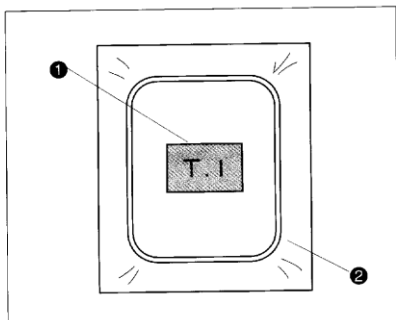


5. A keretforma vagy méret megváltoztatása nélkül

válassza ki a " " öltést, és ennek felhasználásával hímezze a rátétet a tervre.

1. Szövetragasztó

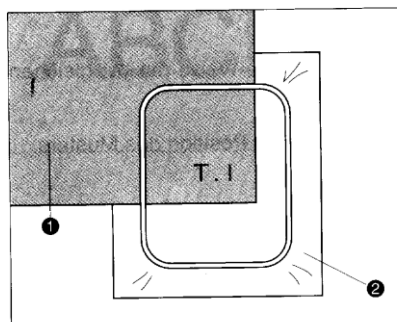
Hímzés kis méretű szövetekre vagy sarkokra



A hímzés során extra alátámasztásként használjon stabilizáló szövetet. A hímzés befejezését követően óvatosan távolítsa el a stabilizáló szövetet. Használjon külön hímzéshez tervezett stabilizáló szövetet.

A példa

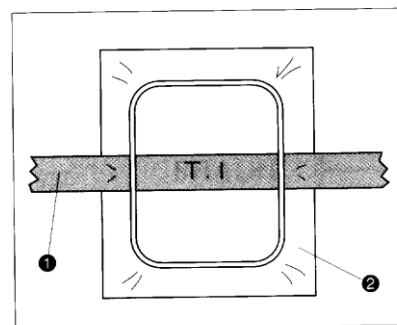
1. Rögzítse a stabilizáló szövetet vasalással.
(Amennyiben nem kíván vasalni, rögzítse a stabilizáló szövetet tűzőöltéssel.)



2. Stabilizátor

B példa

1. Szövet
2. Stabilizátor



C eset

1. Szalag (Rögzítse kétoldalú szalaggal)
2. Stabilizátor

MEGJEGYZÉS


Átmeneti spray a ragasztóanyagon is lehetővé teszi szokatlan formájú tárgyak rögzítését. Ekkor valamennyi ragasztó kerülhet a kelmeleszorító talpra, a tűre, illetve a tűlemezre. Fejezze be a rátét minta hímzését, majd tisztítsa meg azokat a felületeket, amelyekre ragasztó került.

MINTAKOMBINÁCIÓ MENTÉSE A MEMÓRIÁBA

Lehetőség van szavak és mondatok tárolására és azok szükség esetén a memóriából előhívhatóak.

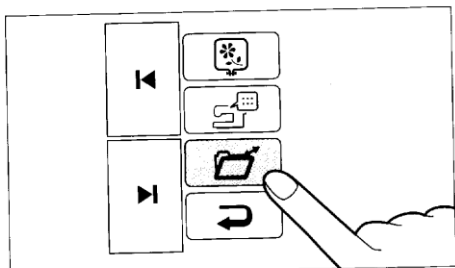
Betűcsoportok tárolása

Példa: az „Eins” szó tárolása


1. Nyomja meg a " EINS" betűinek gombját.
 2. Nyomja meg a „” gombot.
 3. Válasszon ki a „◀” és „▶” gombokkal egy oldalt a minták tárolásához és nyomja meg a „mentés” gombot.
- * Ha egy olyan oldalon próbálja meg a mintát menteni, ahol már egy mintát tároltak, a régebben mentett minta törlődik és az új minta kerül a helyébe.
 - * Ne kapcsolja le az áramellátást , mialatt a minta mentését végzi.
1. Ha a kiválasztott helyen már tároltak egy mintát, akkor ez a kijelzőn látható.

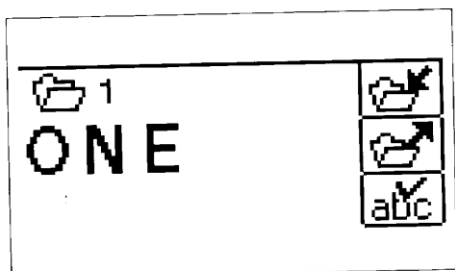
3. A minta mentése megtörtént.


A mentett minta előhívása

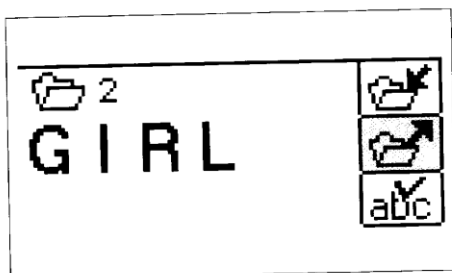


Példa: a „GIRL” szó előhívása

1. Nyomja meg a „” gombot.

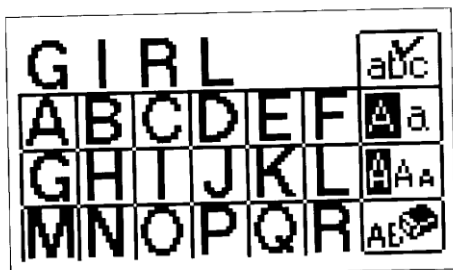


2. Nyomja meg a „” gombot.



3. Nyomja meg a „mentés” gombot.

4. A minta készen áll.



KARBANTARTÁS

Tisztítás

FIGYELEM

Figyelmeztetés

Feltétlenül húzza ki a varrógép vezetékét a fali csatlakozóból.

A képernyő tisztítása

Ha az előlapon szennyeződések találhatók, finoman törölje le puha, száraz ruhával. Ne használjon semmilyen szerves oldószert vagy tisztítószert.

A készülék felületének tisztítása

Ha a készülék felületén szennyeződések találhatók, semleges tisztítószerrel nedvesítsen meg egy ruhát, csavarja ki erősen és törölje le a felületet. Ha már ezt elvégezte, száraz ruhával törölje le még egyszer.

A hajó tisztítása

A varrás teljesítménye jelentősen csökken, és az orsó cérnaérzékelése megbízhatatlanná válik, ha por gyűlik össze a hajóban. Mindig tartsa tisztán a hajót.

Mindig tartsa tisztán a készüléket

1. Áramtalanítsa a készüléket és távolítsa el a kelmeleszorító talp tartóját és a tűt.
2. Csavarja ki a csavarokat. Használja a mellékelt fémlemezt.
3. Távolítsa el a tűlemezt.

1. Tűlemez

4. Fordítsa el maga felé a kézikereket, és hozza fedésbe a hajó vájátát az futógyűrű peremívének szélével, és távolítsa el az futógyűrűt.

1. **Hajó**
2. **A hajó vájata**
3. **Futógyűrű**
4. **Futógyűrű pereme**

5. Vegye ki a hajót.
6. Távolítsa el a felgyülemlett foszlányokat és cérnát a hajó és a futógyűrű belsejéből, kefével vagy porszívóval.

1. **Futógyűrű**
2. **Hajó**
3. **Tisztítóecset**

7. Állítsa be a hajót a hajó nyúlványának a megállító rugójához való igazításával.

1. **Nyúlvány**
2. **Rugó**

A futógyűrűben összegyűlő foszlányok és por néha öltési zavarokat és az orsó cérnaérzékelőjének hibás működését eredményezi.

Hibaüzenetek

Problémamegoldás

A készülék könnyen használható hibaellenőrző funkcióval van ellátva, ami segítséget nyújt a varrásnál bekövetkező problémáknál.

A cérnákkal és öltésekkel kapcsolatos problémák

Mielőtt szerelőt hívna, fussa át az alábbi listát. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba az eladóval, vagy az önhöz legközelebbi Brother márkakereskedővel.

Probléma	Valószínűsíthető ok	Javítás
1. Felső cérna szakadása	1. Felső cérna befűzése nem megfelelő.	1. Fűzze be újra a felső cérnát.
	2. Felső cérna összegabalyodott.	2. Távolítsa el a cérnavegeket a futógyűrűből vagy a hajóból.
	3. A cérnagombolyag rosszul lett behelyezve.	3. Helyezze be megfelelően a cérnagombolyagot.
	4. Nem megfelelő tű használata.	4. Cserélje ki a megfelelő tűre.
	5. Hajó sérülése.	5. Lépjen kapcsolatba a szervizzel.
2. Orsócérna szakadása	1. A felső cérna összegabalyodott.	1. Távolítsa el a cérnavegeket a futógyűrűből vagy a hajóból vagy a cérnatartó környékéről.
	2. Az orsó befűzése a hajóba nem megfelelő.	2. Helyezze be megfelelően az orsót és húzza ki az orsócérnát.
3. Kihagyó öltések	1. A tű nincs megfelelően behelyezve.	1. Helyezze be megfelelően a tűt.
	2. Nem megfelelő tű használata.	2. Cserélje ki a megfelelő tűre.
	3. A kelme, cérna és a tű kombinációja rossz.	3. Nézze át a „Kelme, cérna és tűfajták összefoglaló táblázatát” a 172. oldalon.
	4. Por tapadt a tűlemez alá.	4. Távolítsa el a port kefével.
	5. A felső cérna befűzése nem megfelelő.	5. Fűzze be újra a felső cérnát.

Probléma	Valószínűsíthető ok	Javítás
4. Ráncolódik a kelme	1. Befűzés nem megfelelő.	1. Fűzze be újra a felső és az orsócérnát.
	2. Nem megfelelő tű használata	2. Cserélje ki a megfelelő tűre.
	3. A kelme, cérna és a tű kombinációja rossz.	3. Nézze át a „Kelme, cérna és tűfajták összefoglaló táblázatát”.
	4. Ellenőrizze, hogy a cérna feszsége „AUTO”-helyzetre van-e állítva.	4. Folyamodjon a „CÉRNAFESZESSÉG” leírásához.
5. Nem lehet befűzni a tűt	1. A tű nem a megfelelő helyzetben van.	1. Állítsa a tűt a megfelelő helyzetbe a „NEEDLE POSITION” gomb használatával.
	2. A tűbefűző horga nem illeszkedik a tű fokába.	2. Állítsa a tűt a megfelelő helyzetbe a „NEEDLE POSITION” gomb használatával.
6. A cérna feszségét nem lehet szabályozni	1. A felső cérna befűzése nem megfelelő.	1. Fűzze be újra a felső cérnát.
	2. Az orsócérna befűzése nem megfelelő.	2. Állítsa be helyesen az orsót és húzza ki az orsócérnát.
	3. A kelme, cérna és a tű kombinációja rossz.	3. Nézze át a „Kelme, cérna és tűfajták összefoglaló táblázatát”.
	4. Ellenőrizze, hogy a cérna feszsége „AUTO”-helyzetre van-e állítva.	. Folyamodjon a „CÉRNAFESZESSÉG” leírásához.

Géphibák

Probléma	Valószínűsíthető ok	Javítás
1. A kelme adagolása nem megfelelő	1. Az öltéshosszt adagolás nélküli üzemmódra állítottuk.	1. Állítsa be helyesen az öltéshosszt.
	2. A választott öltés és kelmeleszorító talp kombinációja nem megfelelő.	2. Cserélje ki a kelmeleszorító talpat a megfelelőre.
	3. Nem megfelelő tű használata.	3. Cserélje ki a tűt a megfelelőre.
	4. A cérna összegubancolódott.	4. Távolítsa el a cérnavegeket a futógyűrűből és a hajó belsejéből.
2. A tű törése	1. A tű nincs megfelelően behelyezve.	1. Helyezze be megfelelően a tűt.
	2. Nem megfelelő tű használata.	2. . Cserélje ki a tűt a megfelelőre.
	3. A kelme, cérna és tű kombinációja nem megfelelő.	3. Nézze át a „Kelme, cérna és tűfajták összefoglaló táblázatát”.
	4. Túlságosan erősen húzta a kelmét.	4. Ne húzza, csak mintegy vezesse a kelmét.
3. A gép hangos, lassú és a cérna egyensúlya rossz	1. Por tapad a tülemez alá.	1. Tisztítsa ki a port kefével.
4. A készülék nem indul el	1. Nem nyomta meg a „START/STOP” gombot.	1. Nyomja meg a „START/STOP” gombot.
	2. A főkapcsoló „ki” állásban van.	2. Kapcsolja be az áramot.
	3. Kelmeleszorító talp nincs leeresztve.	3. Eressze le a kelmeleszorító talpat.
	4. Ellenőrizze a hibaüzeneteket.	4. Folyamodjon a „HIBAÜZENETEK” leíráshoz .
5. A hímzőegység nem működik	1. Az áramkapcsoló „ki” állásban van.	1. Helyezze a gépet áram alá.
	2. A hímzőegység nincs megfelelően csatlakoztatva a készülékhez.	2. Csatlakoztassa megfelelően a hímzőegységet a készülékhez.
	3. Nincs memóriakártya behelyezve.	3. Kapcsolja ki az áramot, majd helyezze be a memóriakártyát
	4. Ellenőrizze a hibaüzeneteket	4. Folyamodjon a „HIBAÜZENETEK” leíráshoz .
	5. A hímzőegység nincs megfelelően elindítva.	5. Folyamodjon a 109. oldalon található leíráshoz.